

6° 53

ESPECIAL DESDE WASHINGTON Y NUEVA YORK

EL PRESIDENTE INICIO SU VIAJE A LOS ESTADOS UNIDOS

# THE AMERICAN DREAM

- La opinión del Departamento de Estado
- El discurso en Naciones Unidas
- Los objetivos en la reunión del FMI
- Los Pucará como llave militar
- Cavallo explica la estrategia
- La trastienda de la gira

Página 6 a 11



# Página/12

el país a diario

Buenos Aires, domingo 24 de setiembre de 1989

Año 3 - Nº 711 - Precio de este ejemplar: ★ 300 Recargo venta interior: ★ 30

**Menem despidió los restos de Julio Corzo, quien falleció en un accidente de aviación. Erman González, otro riojano, será el nuevo ministro de Salud y Acción Social**

Página 2/3

# ADIOS AL AMIGO

Rafael Calvino

8

Luna de miel en Washington D.C., por Jorge Lanata

## RECONCILIACION

“No estoy muy informado sobre la situación argentina, pero no creo que lo sucedido en Europa en general y en Alemania en particular, con el pasado nazi, pueda ser comparado con los crímenes de la junta militar argentina. Hay que diferenciar claramente la reconciliación de la represión. La reconciliación de una sociedad sólo es posible si de una manera radical, y en público, se lleva a cabo la exhibición absoluta de responsabilidades y culpas y un reconocimiento de las mismas. Hace dos años la sociedad alemana rechazó una interpretación revisionista del nazismo por la cual se querían explicar sus crímenes sólo como una reacción ante los crímenes de Stalin, sólo como una repetición simétrica de sus excesos.”

(Respuesta del alemán Jürgen Habermas, considerado el mayor filósofo vivo, de visita en Buenos Aires, a una pregunta de **Página/12** por las reiteradas alusiones al modelo de reconciliación alemán para justificar el indulto.)



14

De príncipe a mendigo, por Horacio Verbitsky

## REPORTAJE EXCLUSIVO

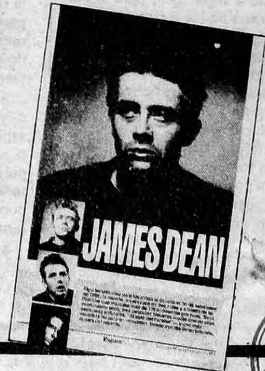
Héctor Babenco, el vagamundo

Página 26

INFORME ESPECIAL

## JAMES DEAN

Página 21a/25



El congreso de la CGT será el 10 de octubre  
**CONCILIACION OBLIGATORIA**

Página 2





## Granillo Ocampo sorprendido

"Aquí hay una realidad y es que todos sabemos que hay problemas funcionales en el Poder Judicial", sostuvo ayer el secretario legal y técnico, Raúl Granillo Ocampo, en directa respuesta a la acordada de la Corte Suprema que rechazó el proyecto de ley que impulsa su ampliación a nueve miembros, enviado por el Poder Ejecutivo al Parlamento hace una semana. "Nosotros queremos aumentar el número de integrantes de la Corte Suprema para que los que resuelvan las causas sean realmente los jueces de la Constitución", explicó Granillo Ocampo. "Es llamativo que, con un año de diferencia, la Corte no haya dicho nada, y que ahora ante un proyecto que es llamativamente neutro, se pronuncie con una inmediatez sorprendente", opinó el secretario legal y técnico.

## Domato ya anunció el veto

La Cámara de Diputados de la provincia de Tucumán aprobó ayer la Ley Electoral para las elecciones legislativas del próximo 5 de noviembre de acuerdo con el proyecto enviado por el Senado, que excluye de la consulta a los departamentos Capital, Leales y Tañi. El gobernador José Domato ya anticipó, sin embargo, que vetará la ley en los próximos días a través de un decreto mediante el cual se permitirá la votación en los 11 distritos en que se divide políticamente la provincia.

## Alfonsín otra vez a declarar

El ex presidente Raúl Alfonsín podría ser citado a declarar en la causa que se instruye por el intento de copamiento al Regimiento III de Infantería Mecanizada de la Tablada. Una solicitud en tal sentido fue presentada por los defensores de los imputados el viernes, argumentando para ello que el ex mandatario señaló, en aquella oportunidad, que el ataque al regimiento puso en peligro la continuidad institucional del Gobierno. Esta sería, de concretarse, la segunda vez que un funcionario del gobierno radical declara en la causa, ya que con anterioridad lo hizo el ex ministro del Interior, Enrique Nosiglia.

## Dos a favor del indulto

Por cuerda separada, aunque coincidentemente, la Unión Industrial Argentina y el ex presidente Reynaldo Benito Bignone avalaron la iniciativa presidencial de indultar a los responsables de la represión ilegal durante el Proceso. Bignone puso algunos reparos, sin embargo. "No estoy de acuerdo con el indulto a Firmenich, pero sí por razones políticas, jurídicas o lo que sea el precio que tengo que pagar, siendo fiel a mis sentimientos, por la libertad de mis camaradas, es la libertad de Firmenich, yo lo pago, no tengo inconvenientes", dijo. Por su parte, el gremio de los empresarios recordó que la "Constitución pone en manos de (Carlos) Menem el indulto y la conmutación de penas (...) Nadie está mejor preparado que él para asumir este derecho de magnitud y mesura", subrayó.

Tony Valdez



# Murió Julio Corzo al caer

# GONZALEZ ES EL

El ministro de Salud y Acción Social, Julio Corzo, falleció ayer al caer el avión que lo transportaba a Misiones, donde iba a presidir el lanzamiento del Bono Solidario de Emergencia en esa provincia. El reemplazante del funcionario trágicamente desaparecido será Antonio Erman González, que hasta el momento se desempeñaba como vicepresidente primero del Banco Central. El Gobierno dispuso tres días de duelo.

El avión Lear Jet que llevaba al ministro Corzo se precipitó a las encrespadas aguas del río Paraná como consecuencia de una fuerte tormenta que impidió la visibilidad de los dos pilotos, que en definitiva no pudieron enfilarse la nariz de la nave sobre la cabecera de la pista.

"Llovía mucho y el avión daba vueltas sobre el río. Notamos que estaba muy bajo y de pronto sentimos el golpe, el chapuzón. Pudimos abrir la puerta", relató con voz entrecortada Atilio Álvarez, uno de los cinco sobrevivientes del accidente. Aun

El ministro de Salud y Acción Social, Julio Corzo, falleció ayer al caer el avión que lo transportaba a Misiones, donde iba a presidir el lanzamiento del Bono Solidario de Emergencia en esa provincia. El reemplazante del funcionario trágicamente desaparecido será Antonio Erman González, que hasta el momento se desempeñaba como vicepresidente primero del Banco Central. El Gobierno dispuso tres días de duelo.

El avión Lear Jet que llevaba al ministro Corzo se precipitó a las encrespadas aguas del río Paraná como consecuencia de una fuerte tormenta que impidió la visibilidad de los dos pilotos, que en definitiva no pudieron enfilarse la nariz de la nave sobre la cabecera de la pista.

"Llovía mucho y el avión daba vueltas sobre el río. Notamos que estaba muy bajo y de pronto sentimos el golpe, el chapuzón. Pudimos abrir la puerta", relató con voz entrecortada Atilio Álvarez, uno de los cinco sobrevivientes del accidente. Aun

CGT: congreso el 10 de octubre

## UNA DE CAL, OTRA DE ARENA

(Por Rubén Furman) Actuando como árbitro reconocido por los dos sectores sindicales en pugna, el ubaldinismo abroquelado en la CGT y respaldado por Lorenzo Miguel, y la Mesa de Enlace menemista, el Presidente propuso anoche la fecha del 10 de octubre para que se realice el congreso único de la central obrera, que evite la fractura. Menem dijo en su mensaje a los sindicalistas que "espero ser escuchado", tras exhortarlos a lograr "una conducción en la que estén representados todos los sectores del movimiento obrero y a apoyar el plan económico. Al cierre de esta edición no había respuestas públicas, pero se descuenta que habrá aceptación. Resulta difícil exagerar los réditos que esta

operación le habrá deparado si llega a buen puerto. Por lo pronto, Menem inició su viaje a los Estados Unidos con una imagen de conductor indiscutible, cimentada por este arbitraje.

La fijación de la fecha trajo algo parecido al alivio en la gente de la Mesa, que en sus conversaciones privadas ya casi estaba persuadida de que el Presidente "había comprado integro" el plan de Miguel, cuya hipótesis de máxima era la de postergar el congreso "sine die", o cuanto menos para fin de año. La fecha del 10 de octubre había sido la sugerida por el ministro Jorge Triaca, soporte político del grupo antiubaldinista, como la más indicada. En su memo a Menem fijando sus condiciones, la

Mesa había pedido además que el congreso discutiera una nueva conducción.

"De fijar la fecha a organizar el congreso hay un trecho bastante largo, que de todos modos vamos a recorrer", dijo a **Página/12** un hombre del grupo antiubaldinista. Otro hombre, pero cercano al líder cervicero, admitió que "vamos a aceptar la fecha; lo único que tenemos que discutir todavía es si vamos con listas separadas o intentamos un acuerdo". Dos visiones, pero una misma certeza: que la CGT no se fracturará. Lo cual no quiere decir que todo sea de ahora en adelante un lecho de rosas, porque la cuestión de la permanencia de Ubaldini al frente sigue siendo la principal divisoria de

aguas, como hasta antes de la mediación. Pero ya será otra discusión.

La perspectiva de la ruptura había cobrado fuerza la semana pasada, luego de una reservada reunión que mantuvieron en La Plata el gobernador bonaerense y presidente del PJ, Antonio Cafiero; el jefe de la bancada peronista de Diputados, José Luis Manzano; el cacaic metalúrgico principal sosten político de Ubaldini, Lorenzo Miguel, y el jefe de los ex renovadores menemizados, Roberto García. La intransigencia de Miguel en la defensa del secretario de la CGT llevó a García, y a través de él a los miembros de la Mesa, a la convicción de que lo único que cabía era ratificar la fecha propia del 29 de setiembre. "Cotejar y después ver." Para ese entonces Menem, ya había dado también media palabra para el acto del 17 de octubre en la Plaza de Mayo y con él como único orador, pero con un contenido radicalmente diferente del imaginado por el antiubaldinismo, que obviamente era hacer abortar el congreso llamado por el tándem Miguel-Ubaldini.

Resultado inimaginable que el Presidente haya aceptado ese acto —en el cual piensa dar las nuevas tablas de la ley peronista— si no hubiera tenido ya *in pectore* un arreglo que evitara la fractura pero al mismo tiempo lo ubicara en el vértice mismo del poder, sindicalistas incluidos. Menem le dio a Miguel la mediación, apaciguó los bríos de la Mesa pero concedió en la fecha y obtuvo renovadas certezas de que, quien quiera que gane el congreso, no será un obstáculo para el plan de ajuste. Si Ubaldini sí o Ubaldini no es ahora un tema de los sindicatos, que se rompan los cuernos, pero no la central obrera, que el Gobierno precisa unida para que cualquier pacto social no sea letra muerta en la previsible lucha que se desatará entre dos facciones ávidas de conciliar el respaldo de las bases.

El Presidente viajó anoche a los Estados Unidos con la victoria, nada despreciable, de que el plan en marcha no tiene —al menos por ahora— una oposición sindical seria. Increíble, pero real.

## LA PROPUESTA DE MENEM

La propuesta textual es la siguiente:

1. "El proyecto de la revolución productiva que implementa el gobierno nacional ha sido propuesto a toda la sociedad argentina y ampliamente aceptado. No hay gobierno que pueda llevar a cabo solo, tamaña empresa. Por ello la participación activa de todos los sectores representativos de la Nación es ineludible condición del éxito.

2. "Una CGT unida, organizada, representativa, capaz de actualizar sus métodos de acción y de analizar la realidad a la luz de la nueva perspectiva inaugurada el 9 de julio, es el mejor instrumento de participación de los trabajadores en la construcción de la Argentina del futuro.

3. "Ningún matiz de interpretación de los hechos, ninguna legítima aspiración puede —en esta circunstancia— justificar una división, que perjudicará en definitiva a los trabajadores, pero eso he aceptado interponer mis buenos oficios en la esperanza de contribuir a una solución.

4. "Mi gestión en este aspecto, está ligada a la convicción que el rol de la CGT en esta etapa puede ser de ca-

pital importancia para vivificar las políticas de transformación estructural en que estamos empeñados, con la presencia activa, solidaria, del movimiento obrero organizado.

5. "Todos nuestros esfuerzos tienen como objetivo la grandeza de la Patria y la felicidad del pueblo argentino, por eso espero el decidido apoyo de las organizaciones sindicales y de la CGT en la implementación de las leyes fundamentales que constituyen los carriles básicos de mi Gobierno: la Ley de Reforma del Estado para devolverle a la sociedad, poder, ingresos y funciones de las que fue despojada por el autoritarismo.

"La Ley de Emergencia Económica, para terminar con privilegios y mecanismos ilegítimos de apropiación del esfuerzo de todos. La ley nacional de empleo, que revierta el proceso de achicamiento y marginación garantizando el más justicialista de los derechos: el derecho a trabajar y la ley de reforma tributaria, que termina con la gran injusticia de que quienes todo lo tienen, nada pagan.

6. "Este programa, estas leyes, es-

ta batalla por la Argentina del año 2000, precisa el coraje de los que son capaces de comprometerse en su conquista. Requiere de la imagen, la creatividad, la inteligencia y el trabajo de conducciones responsables, el tiempo de la protesta y el conflicto debe dejar paso al tiempo de la propuesta y el compromiso.

7. "Los trabajadores sindicalmente organizados no pueden automarginarse de esta convocatoria, por ello propongo la realización de un congreso único de la CGT el día 10-10-89.

"En esta oportunidad, deberá analizarse además de los puntos precedentes, la definición de una conducción en la que deban verse representados todos los sectores que componen el movimiento obrero a través de la democrática decisión de los congresales.

8. "No pretendo interferir en la vida interna de la CGT, ni lo haré. Esta exhortación es el solidario aporte que mi experiencia y mi responsabilidad me señalan, como lo que los trabajadores y esta hora de la Patria requieren de los dirigentes sindicales.

"Espero ser escuchado."



su avión

# SUCESOR

permanece desaparecido Pedro Mendelev, secretario privado del funcionario fallecido.

El ministro Corzo no murió instantáneamente (ver recuadro), sino que sufrió un fuerte golpe con el fuselaje que le provocó un estado de semi-inconsciencia. Una vez retirado del avión siniestrado, Corzo —que no sabía nadar— no pudo hacer nada frente a las turbulentas aguas del Paraná, y todos los esfuerzos para reanimarlo fueron en vano.

En cambio, salvaron sus vidas Alberto Conca, Silvia Martínez y Alvarez, todos funcionarios del ministerio, y Héctor Dos Santos y Dario Benítez, pilotos de la aeronave. Los sobrevivientes se recuperan en el hospital Nosligia de Posadas y se especulaba que, a más tardar el martes, regresarían a Buenos Aires.

El reemplazante de Corzo, también riojano, reafirma la voluntad presidencial de colocar en el estratégico Ministerio de Acción Social a un hombre de su estrecha confianza. González integró los gabinetes provinciales de Carlos Menem, y pese a ser afiliado a la democracia cristiana, es considerado un peronista más en el entorno presidencial.

El área del flamante ministro no será sencilla a la luz de las presiones que Corzo recibía a diario por el Bono Solidario de Emergencia. Los nuevos embates políticos, superados ya los reparos del Ministerio de Economía, surgen ahora del bloque de senadores justicialistas, que no comparte las disposiciones de fondo que respaldan legalmente al meneado bono.

Los senadores peronistas se niegan a que el Ministerio de Acción Social se constituya en la autoridad de aplicación del Bono y reclaman para sí el manejo de la ayuda solidaria. Obviamente, Corzo se oponía a ese reclamo, y el jueves pasado llegó a cruzar fuertes palabras con los senadores oficialistas.

La tensión del último encuentro entre Corzo y los legisladores peronistas, que contó con la participación del ministro Eduardo Bauzá, provocó que el cónclave fracasara y que se llamara a una nueva reunión que debería hacerse mañana a la tarde.

La inesperada muerte del ministro Corzo determinó de hecho una im-

pasé en la interna que mantiene la cartera de Acción Social con los senadores justicialistas, pero la solución debe aparecer irremediablemente: el viernes próximo concluyen las sesiones ordinarias y el Poder Ejecutivo necesita la ley para contar con nuevos fondos que servirán para respaldar financieramente al polémico bono.

Los restos del ministro Corzo fueron trasladados desde Misiones hasta la Capital Federal en el avión presidencial Tango 01, e inmediatamente se instaló la capilla ardiente en el Salón Blanco de la Casa Rosada. Hasta últimas horas de anoche, el desfile de personalidades políticas y familiares era incesante. Su amigo de terruño, el presidente Carlos Menem —con evidentes muestras de dolor— evitó los micrófonos y buscó respaldo entre los ministros del gabinete nacional.

**(Por R.L.)** Hombre de pocas palabras y caminar cansino, Julio Corzo comenzó a paladear el extraño gusto del poder cuando hacia fines de 1987 comandó la avanzada mementista con el bloque de diputados nacionales, hegemonizado por la renovación caferista y conducido por José Luis Manzano. Intimo amigo y coteráneo de Carlos Menem, compartió hasta sus gustos más personales: en todos los actos partidarios de relieve se colocaba en su muñeca izquierda un reloj bañado en oro con la imagen del general Perón, similar al que posee el Presidente.

En la Cámara baja, escenario que le sirvió para cristalizar su extensa campaña política, a Corzo se lo consideraba un diputado sencillo y sin muchas aspiraciones. Disciplinado a Menem hasta la médula —una especie de Jaroslavsky en el justicialismo—, el ministro fallecido fue uno de los primeros dirigentes peronistas que lanzó la candidatura presidencial de Menem cuando aún su figura despertaba las sonrisas benevolentes del resto de la clase política. A principios de 1976, cuando Isabel tambaleaba en la Casa Rosada, Corzo grita-



## "LAS COSAS ME FUERON LLEVANDO"

ba a los cuatro vientos que "el salvador de la patria" era Menem.

En sus tiempos de parlamentario, seis años consecutivos gracias al voto popular de los riojanos, Corzo se convirtió en el refugio obligado de los periodistas parlamentarios que, cansados de perseguir a las noticias, se apeaban en su despacho a sorber un mate caliente y espumoso.

—¿Por qué se dedicó a la política?, se le preguntó una vez, aprovechando el clima distendido de sus tradicionales mateadas.

—Todavía no lo sé, las cosas me fueron llevando y aquí estoy—contestó con voz pausada.

Obviamente, Corzo no era un cándido. Su presencia en la Cámara joven respondía a su alineamiento político con Menem y a su respaldo gremial en la provincia. En casi 30 años de trayectoria partidaria (nació el 27 de setiembre de 1939), el desaparecido funcionario ocupó la Secretaría General de la Confederación de Empleados de Comercio, encabezó la delegación regional de la CGT, fue interventor del justicialismo riojano y secretario político del Consejo Nacional partidario. En 1976, tras el sangriento golpe de Estado, soportó un año en la cárcel y jamás supo de qué se lo acusaba.

Protagonista insoslayable en todas las jugadas políticas que iniciara Menem desde La Rioja, Corzo comenzó a crecer cuando el ahora Presidente triunfó en los comicios internos de 1988. De la noche a la mañana se convirtió en su vocero, oráculo y consejero de confianza.

A principios de 1989, Corzo se lanzó inesperadamente contra Manzano y José Manuel de la Sota: "No les pido que se hagan menemistas—acicateó—, sólo que sean peronistas". Las declaraciones del legislador riojano provocaron la ira de su coteráneo y amigo: "Estoy en desacuerdo con sus declaraciones y pediré que sean analizadas por el tribunal de disciplina", dijo Menem con llamativa tranquilidad.

Corzo quedó descolocado y no comprendió por qué su otro yo lo fustigaba públicamente, cuando habían acordado que él haría esas declaraciones apuntando hacia un objetivo de máxima: ocupar, en lugar de Manzano, la jefatura de la bancada partidaria. En una reunión privada, Menem le explicó su cambio brusco y Corzo—fiel escudero—aceptó las razones.

Pese a las declaraciones en contra, Corzo se encaminó hacia una carrera que tenía como única finalidad desbancar a Manzano, considerado un ideólogo de la renovación perdedora y un enemigo de cuidado para los menemistas que enfilaban hacia la Casa Rosada. "En la presidencia del bloque necesitamos a un hombre del futuro presidente, por eso Manzano se tiene que ir", confiaba Corzo en los pasillos.

Finalmente, tras idas y vueltas, el hombre del futuro presidente debió contentarse con un segundo lugar en la bancada y la conducción oficial del Grupo Parlamentario Federal, un puñado de diputados menemistas que intentaban actuar como cuña y contralor de sus pares renovadores.

El resto es historia fresca. Asume como ministro de Acción Social a pedido expreso del presidente Menem y se dedica a recorrer el país para frenar una crisis económica que perdona a pocos. Creador del Bono Solidario, debió utilizar su amistad con el jefe de Estado para vencer las reticencias del ministro Rapanelli y calmar las ansias de poder de Rubén Cardozo, que ocupa el segundo lugar en la cartera.

Mañana era esperado en el Parlamento para cerrar una tironeada negociación con los senadores justicialistas, que se negaban a otorgarle el poder para distribuir en el país los bonos solidarios. Un ataque cardíaco puso fin a su vida, cuando apenas contaba con 49 años.

## EL ADIOS EN LA ROSADA

Consternado y entristecido por la muerte de un íntimo amigo, el presidente Carlos Menem concurre anoche a la Casa de Gobierno. Allí despidió los restos del ministro Julio Corzo que, tras recibir el adiós de la plana mayor de la administración justicialista y de numerosos dirigentes políticos, empresarios y sindicales, fueron trasladados hasta La Rioja, provincia natal de Corzo, donde hoy serán sepultados.

El Presidente afirmó que "hay que aceptar el designio de Dios" y explicó que la elección de Erman González como su reemplazante se debe a que "es el hombre más conveniente para este momento". Menem consideró que "vamos a cumplir nuestro objetivo en Estados Unidos, con mucha pena", y lamentó tener que viajar "en estas condiciones", pero indicó: "Tenemos definidos nuestros objetivos, los fines que buscamos y este es un accidente muy duro en la vida que vamos a superar".

En cuanto al nuevo ministro, Erman González, Menem explicó que "es un hombre a quien conozco, como lo conocía a Julio, con largos años de militancia en política, aunque es cierto que no pertenece a nuestro partido".

El momento más emotivo del breve velatorio se produjo con el arribo del grupo de colaboradores más cercanos del desaparecido ministro, entre quienes se contaba Alberto

Conca, uno de los sobrevivientes del accidente aéreo que causó la muerte de Corzo.

Junto al féretro ubicado en el Salón Blanco del palacio presidencial, estuvo ubicado permanentemente el titular de la CGT, Saúl Ubaldini, quien definió al extinto funcionario como "un trabajador más".

## La muerte en el avión

"Con Silvia Martínez pudimos rescatar a Corzo de dentro del avión. La máquina flotaba y nos ubicamos sobre el fuselaje, donde la doctora Alvarez, que es médica, intentó revivirlo dándole masajes continuamente, inclusive respiración boca a boca. De pronto el avión se dio vuelta y comenzó a hundirse. Entonces fue que vimos que un bote venía a ayudarnos. Llevamos a Corzo a bordo del bote pero se lo veía muy mal, con sangre en el rostro y había tragado mucha agua", relató a Radio Provincia de Misiones el sobreviviente Atilio Alvarez, subsecretario del Menor.

El dirigente Alberto Conca, otro de los sobrevivientes del accidente de aviación, relató cómo fueron los últimos minutos de vida de Corzo. Según Conca, el ministro de Acción Social se golpeó la cabeza con un costado del fuselaje y quedó en estado de semi-inconsciencia. Ante esta circunstancia—reveló el dirigente a un amigo íntimo que lo visitó por breves minutos en el hospital—, varios de los sobrevivientes ayudaron a salir a Corzo y lo acostaron sobre una de las alas del aparato, pero al parecer el funcionario no lograba salir del estado de "shock".

Inesperadamente, el avión sufrió un vuelco y Corzo—en su estado de semi-inconsciencia y sin saber nadar—se ahogó y no pudo ser reanimado, pese a los desesperados intentos de la doctora Alvarez. Conca explicó que el momento más dramático de la situación se vivió cuando las aguas del río Paraná comenzaron a encresparse y pensó que todos iban a morir. "Ahí empezamos a gritar 'viva la Patria, viva la Patria'", narró el dirigente justicialista.

Los gritos de Conca sirvieron para que una barcaza de la Prefectura pudiera divisar a los sobrevivientes, que hasta ese momento no estaban a la vista por la densa niebla que envolvía al Paraná.

## MARMOLHI

Pisos a Su Nivel  
y Para Siempre  
Lo mejor en Tecnología en  
Mosaicos Marmolados

## MARMOLHI

583-4648

Juan B. Justo  
esq. Nazca



# Diputados justicialistas

# EL ACTA

# DE LA PAZ

(Por Silvia Mercado y Román Lejtman) El próximo martes 3 de octubre, los diputados peronistas se reunirán para concluir los acuerdos iniciados tras la firma del acta secreta —revelada esta semana por *Página/12*— que distribuye los cargos de la Cámara baja entre menemistas y renovadores. En horas de la tarde, en una reunión de bloque extraordinaria —también participarán los legisladores electos—, la reducida comisión que elaboró el complejo pacto exhumará el acta guardada celosamente en una caja fuerte, para dar a conocer los nombres definitivos que delinearán la estructura de poder en Diputados hasta el 10 de diciembre de 1990.

La fumata programada para el 3 de octubre apareció en la agenda de los diputados tras un breve contacto con el presidente Carlos Menem en la Casa Rosada, protagonizado por David Casas, Saturnino Dantti Aranda y Carlos Romero, y un frugal almuerzo en el domicilio particular de José Luis Manzano, compartido entre el dueño de casa y la comisión redactora del acta.

Los tres diputados menemistas se encontraron con el Presidente para sondear, por última vez, su voluntad de reafirmar el pacto tejido con los renovadores —que garantiza la presidencia de la Cámara para Alberto Pierri y la jefatura del bloque al mendocino Manzano hasta fines del año próximo—, frente a una sorpresiva jugada de Jorge Yoma, Augusto Alasino y Raúl Álvarez Echagüe que intentaba hacer naufragar el trascendente acuerdo.

“Yo ya puse mi firma, avancen con lo que queda por arreglar”, fue una de las frases con las que Menem ratificó su voluntad de evitar conflictos en una de las alas del Parlamento.

Con el reverdecido aval presidencial, el triángulo de negociadores

El acta secreta que reparte hasta fines de 1990 los principales cargos de la Cámara baja, avalada por la firma de Carlos Menem, alumbra un nuevo esquema de poder en la bancada oficialista que virtualmente concluye con la tradicional división política que enfrentó a menemistas y renovadores.

menemistas organizó una reunión del sector para terminar de acomodar las aspiraciones propias, y anunció el almuerzo que compartirían con Manzano, donde se terminó de acordar la convocatoria a la reunión de bloque extraordinaria.

La “operación acta” alumbró una novedosa trama de poder en el bloque justicialista de Diputados, que quebró los viejos alineamientos entre renovadores y menemistas, dejando paso a una nueva alianza que persigue dos objetivos políticos esenciales: evitarle problemas al Presidente en el Congreso y horizontalizar la toma de decisiones.

Algo muy similar a lo que fue el poderoso “bloque del interior” que llegó a cuestionar las figuras de Antonio Cafiero y Carlos Grosso cuando ingresaron por la puerta grande del Parlamento, pero a tono con los tiempos que se viven. Ahora no se trata solamente de construir un poder interno, sino también de responder a los estímulos que vienen de la

Un acta secreta respaldada políticamente por el presidente Carlos Menem —cuya firma está redondeada en el trazo negro— congeló las pujas internas hasta fines del '90.

Casa Rosada.

Los protagonistas de este nuevo capítulo que se inicia en el Congreso son Roberto García, Guido Freytes, Miguel Ángel Toma y Enrique Paz (Grupo 1, según el acta, ex renovadores en la actualidad) y David Casas, Saturnino Aranda, Carlos Romero y Luis “Quito” Martínez (Grupo 2, según el acta, escuderos presidenciales).

Uno de los evidentes perdedores de este pacto es el entrerriano Augusto Alasino, quien aun después de que Menem hubiera firmado el acta, siguió soñando con la posibilidad de conducir la bancada peronista. En rigor, y tal como se puede ver en copia que ilustra esta nota, Alasino se negó a suscribir el acuerdo que lo congelaba por un año más en la vicepresidencia segunda del bloque.

Otro de los diputados que aceptó

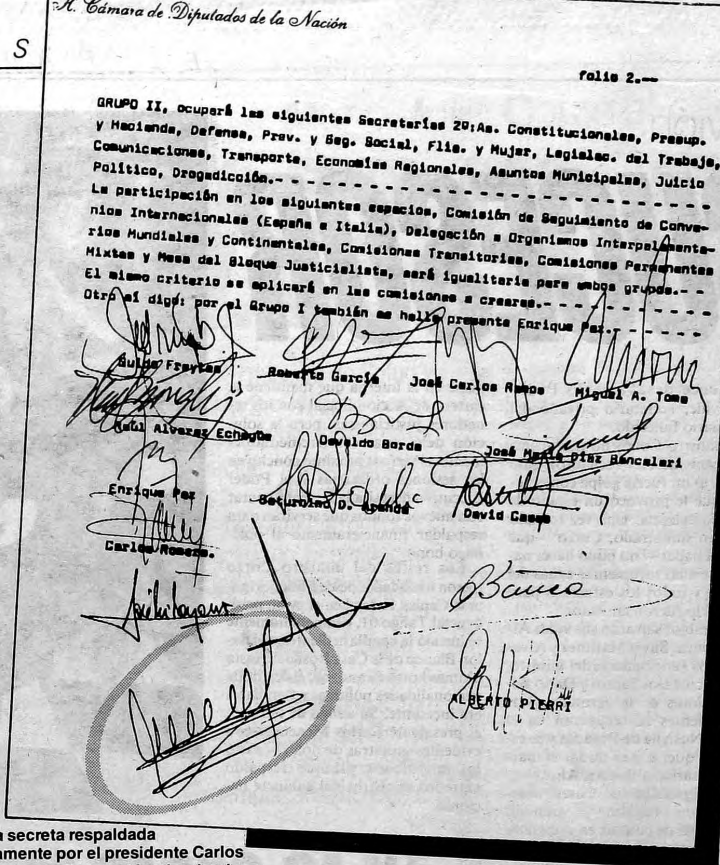
a regañadientes la decisión presidencial fue su pariente Jorge Yoma (primo de Zulema), quien enarbolando el prestigioso apellido intentó un ataque sorpresivo para ubicarse en la conducción de la bancada. “Es un acuerdo viejo”, dejó trascender Yoma en la sala de periodistas de Diputados.

Sin embargo, la arremetida de Yoma tuvo poco juego: “O te encuadrás en lo conversado, o te aguantás los tirones de oreja de Menem; vos elegís”, le zurró el Pope Casas en la última reunión del sector. Pero no fue poco lo que le tocó al primo de la primera dama, ya que será el titular de la Comisión de Asuntos Constitucionales, un resorte parlamentario fundamental cuando se ponga en marcha la decisión presidencial de reformar la Carta Magna.

El tercer discolo de esta historia resultó ser el bonaerense Raúl Álvarez Echagüe, quien a pesar de ser uno de los suscriptores del acta terminó desconociéndola porque sus aspiraciones no coincidían con lo pactado.

Hasta la reunión cumbre del 3 de octubre, la comisión que diseñó la “operación acta” tiene varias tareas previstas. Una de ellas es el encuentro que Osvaldo Borda mantendrá con Luis Brunati y Juan Pablo Cafiero para sondear la postura de los bonaerenses que asumirán el próximo 10 de diciembre.

Pero hasta el día “D”, los cambios en el reparto de cargos no serán importantes: las cartas ya están repartidas, y la campaña encargada. Sólo un cataclismo impedirá un brindis que, meses atrás, sonaba a absurda quimera.



## Centroizquierda

# MATICES DEL ENCUENTRO

(Por Eduardo Aulicino) Dirigentes de centroizquierda volverán a reunirse el martes próximo para dar las puntadas finales al acuerdo que formalizará la creación de una “asociación civil” de nombre un tanto extenso —Encuentro Democrático por la Identidad y la Transformación Nacional y Popular—, desde donde se proponen disputar ya una amplia franja política y social sin los apremios que generan las elecciones.

El documento fundacional que será analizado el martes se encarga de aclarar, en su primer párrafo, que el objetivo es crear un “espacio institucional como lugar de encuentro de distintas culturas e historias políticas”, lo cual —agrega— “se diferencia claramente de la constitución de cualquier frente político partidario”.

El encuentro contará con la presencia de los dirigentes que desde antes de los últimos comicios vienen trabajando en esta dirección, entre ellos Carlos Auyero y Alberto Aramouni, de Humanismo y Liberación; Miguel Monserrat, de Intransigencia Popular; Alfredo Bravo y Eduardo Lazzati, del Socialismo

Democrático; Guillermo Estévez Boero, del Socialismo Popular; Humberto Volando, de la Federación Agraria Argentina, y Oscar Blanco, de la corriente que encabeza el fiscal Ricardo Molinas, entre otros.

El borrador del documento, de una carilla, plantea como primer punto del acuerdo la “reivindicación de la democracia como modo de convivencia en una continua intención de su ampliación y profundización en todos los planos de la sociedad”.

El segundo punto resume la intención política y el público al que está dirigida la propuesta. Destaca la “voluntad común de enfrentar la actual crisis del país asumiendo el desafío de la construcción de un nuevo proyecto” y sostiene que este debe basarse en el “consenso de quienes integran la mayoría de la Nación, fundamentalmente de sus trabajadores, de los pequeños y medianos empresarios de la ciudad y del campo, de los profesionales y técnicos, de los trabajadores de la cultura”.

Además de la declaración, los dirigentes analizarán la estructura de funcionamiento de la asociación, que será integrada en dos ámbitos:

uno de “elaboración programática, con comisiones de trabajo, seminarios y cursos de amplia convocatoria, y otro de “encuentro militante”, donde se buscará “socializar” experiencias y “coordinar acciones específicas” en el terreno político y social.

El punto donde aparecen algunos matices diferentes entre la dirigencia tiene que ver con la creación del consejo directivo del Encuentro Democrático. Algunos prefieren que esté integrado por dirigentes y figuras a título personal y otros se inclinan por un criterio amplio en materia de alianzas, pero sostienen que sus integrantes deben ser “personalidades referenciales” de partidos y sectores, para evitar que se transforme en una suerte de asamblea inoperante.

Sin embargo, todos aseguran que hay interés en conciliar posiciones para que la nave pueda seguir su curso. “Si hay algo que está claro es que existe voluntad política para que este proyecto camine, y por eso vamos a llegar a un acuerdo”, coinciden en afirmar dirigentes que el martes volverán a reunirse en la sede de la Federación Agraria.

## PROVINCIA DEL CHUBUT

MINISTERIO DE ECONOMIA, SERVICIOS Y OBRAS PUBLICAS

SUBSECRETARIA DE SERVICIOS Y OBRAS PUBLICAS

**PARA  
CRECER**

**CALLE CANAL**

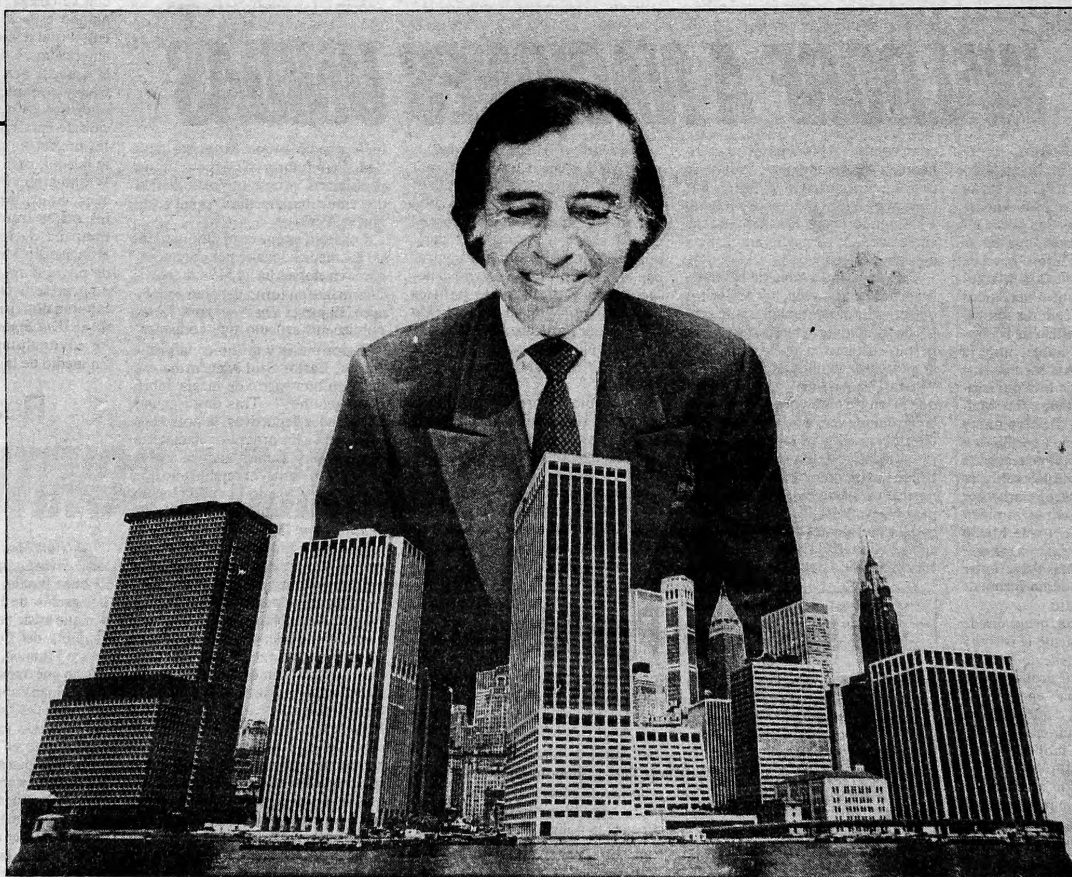
LLAMADO A LICITACION PUBLICA Nº 3/89

Obra: SANEAMIENTO CALLE CANAL TRELEW - 1ra. etapa  
Presupuesto Oficial: A 32.489.930.- (febrero/1984)  
Garantía de Oferta: A 324.899.30.-  
Lugar de Emplazamiento: TRELEW  
Consultas de Pliegos: DIRECCION DE RECURSOS HIDRICOS E INGENIERIA a partir del 11 de septiembre de 1989  
Plazo de Ejecución: 22 Meses  
Adquisición de Pliegos: Ministerio Economía Servicios y Obras Públicas- Rawson Chubut y Casa del Chubut - Paraguay 876 Buenos Aires a partir del 11 de septiembre de 1989  
Precio del Pliego: A 20.000.- (Veinte mil)  
Copias de Planos Adicionales: A 100 (cientos)  
Acto de Apertura y Presentación de propuestas: M.E.S. y O.P.  
DIA 17 MES OCTUBRE DEL AÑO 1989 A LAS 10,00 HORAS  
LUGAR: CALLE ROCA Y 9 DE JULIO - RAWSON CHUBUT

DIRECCION GENERAL DE OBRAS PUBLICAS



# THE AMERICAN DREAM



Fotografía de Alejandro Elias

Carlos Menem emprenderá hoy la conquista de América. En una ajetreada semana se entrevistará con el presidente Bush, hablará en las Naciones Unidas y sostendrá numerosos encuentros con importantes empresarios y líderes de opinión. Una lujosa suite de 3000 dólares la noche en el Waldorf Astoria será el cuartel general del Presidente, que aspira a convertir en hechos la luna de miel iniciada con la Casa Blanca. Un equipo de enviados especiales de **Página/12** pudo comprobar cómo analizan los responsables del Depar-

tamento de Estado el nuevo rumbo menemista y los apurones de la embajada argentina después de un traspié con la empresa contratada para organizar las relaciones públicas del evento. Mientras, en la Asamblea anual del FMI, que se desarrolla al mismo tiempo en Washington, el optimismo argentino contrasta con el pesimismo de los banqueros. Antes de partir, el propio ministro de Relaciones Exteriores, Domingo Cavallo, explicó ante **Página/12** las expectativas oficiales al emprender el viaje.



## HACER

Hoy a las diez de la mañana, hora argentina, Carlos Menem pisará Nueva York y se habrá convertido en el primer presidente de origen peronista que visite oficialmente los Estados Unidos. La agenda presidencial tendrá dos lugares preferenciales: el discurso que Menem pronunciará ante la Asamblea General de la ONU y la entrevista con George Bush. Junto a una veintena de funcionarios, viaja el ministro de Economía también con dos platos fuertes: visitas al FMI y al Banco Mundial.

Cuando a las 10 de la mañana de hoy el avión TC-91 aterrice en el aeropuerto de Nueva York con una comitiva de 19 personas entre ministros, gobernadores, legisladores, el titular de la Fuerza Aérea y otros funcionarios, Carlos Menem se habrá convertido en el primer presidente de origen peronista que visite los EE.UU. La permanencia del Presidente en los EE.UU. se prolongará a lo largo de una semana y los platos fuertes de su estadía consistirán en una conversación de 45 minutos con el mandatario norteamericano, George Bush, y un discurso ante la Asamblea de las Naciones Unidas. Las relaciones con Gran Bretaña, la deuda externa y el narcotráfico serán los temas tratados en la entrevista presidencial y simultáneamente el ministro de Economía, Néstor Rapanelli, participará de la asamblea anual de gobernadores del Fondo Monetario Internacional y en

la asamblea anual del Banco Mundial.

Será el lunes por la mañana cuando Menem comience su semana norteamericana recibiendo a un grupo de personalidades y a las cuatro de la tarde, hora local, expondrá su pensamiento ante la Asamblea General de las Naciones Unidas (ver en esta página).

El miércoles el Presidente estará en Washington pero antes de la charla con Bush sostendrá una entrevista con el secretario del Tesoro Nicholas Brady en la cual la deuda externa ocupará el centro de las preocupaciones. Suficiente tema como para volver a charlarlo con Bush. En sólo 45 minutos el Presidente deberá ingeniárselas para meter en la misma entrevista el asunto Malvinas, narcotráfico, inversiones extranjeras para el país y restablecimiento de ayuda militar (ver páginas 8 y 9).

Por su expreso pedido, tras la cita con su colega, Menem dedicará un amplio espacio de su agenda para entrevistarse con los medios norteamericanos. Lo hará apenas salga de la Casa Blanca en el National Press Club y a la tarde con otra reunión periodística en la sede de la Organización de Estados Americanos. El desayuno del día siguiente, jueves, será lo mismo, pero en el Gran Hotel de Washington y con representantes de agencias extranjeras. Insistente tras los malos tratos que sufrió en su campaña electoral, cuando finalice el encuentro Menem será entrevistado por el *Washington Post*. Y cuando regrese a Nueva York, todavía faltarán dos visitas más: una dedicada al *Wall Street Journal* y otra con los editorialistas de la revista *Time*. En medio de la agitación, la agenda

Reunión anual  
LOS

(Por Marcelo Zlotogwiazda, enviado especial a Washington) El buen humor que predomina en la delegación de funcionarios argentinos que asiste aquí a la reunión anual conjunta del Fondo Monetario y el Banco Mundial, contrasta con el pesimismo que transmite la mayoría de los que opinan sobre las perspectivas de los países del Tercer Mundo en materia de deuda externa. La razón del contrapunto es sencilla: mientras los argentinos descartan que firmarán el miércoles el stand by del FMI y partirán hacia Buenos Aires con negociaciones en marcha con el BM para obtener nuevos créditos, lo que le importa al resto es la intransigencia que están demostrando los bancos comerciales, que al ser los principales acreedores tienen la última palabra.

La difusión de los resultados de la enorme cantidad de eventos que ocurren en el edificio de vidrio y cemento del Fondo, se ha visto eclipsada por noticias provenientes de Nueva York, que indican que algunos de los principales bancos norteamericanos acreedores de América latina han reanudado la acumulación de reservas para protegerse de la precaria situación de sus créditos a los países del Tercer Mundo.

En la semana que acaba de culminar, el Chase Manhattan Bank, el J.P. Morgan y el Manufacturers Hanover Trust anunciaron un aumento en las reservas para eventuales pérdidas derivadas de sus activos con el Tercer Mundo, por un total de 4100 millones de dólares. La seguidilla —similar a la que se produjo en 1987 luego de que el Citibank pasó a reservas 3000 millones de dólares— les significa a los

## DEL WALDORF A NACIONES UNIDAS

(Por Andrea Ferrari, desde Nueva York) Esta noche Carlos Menem y George Bush dormirán en Nueva York separados apenas por unos metros. Los dos presidentes tienen suites reservadas en el Waldorf Astoria, un lujoso hotel de la zona de Manhattan. Con diferencia de algunas horas, mañana ambos recorrerán las ocho cuerdas que separan el hotel del edificio de las Naciones Unidas para hablar ante la Asamblea General. Ahí Menem va a aludir al comienzo de las conversaciones con Gran Bretaña sobre Malvinas como muestra de la voluntad argentina de resolver el conflicto a través del diálogo, aunque recalcará el derecho histórico del país sobre las islas y la decisión de recuperarlas por vía pacífica. El discurso también va a incluir el conflicto de Medio Oriente: el Presidente piensa reiterar su disposición a interceder entre israelíes y palestinos como forma de lograr un acercamiento.

La agitada agenda programada para Menem difícilmente le permita ver gran cosa de Nueva York o Washington. Es poco probable que advierta la "batmanía" en remeras, prendedores y gorros o que se detenga ante una de las vidrieras con palabras sonrientes y monstruos, ya decoradas para Halloween. Hoy ofrecerá una recepción en el consulado argentino y mañana, antes de llegar a la ONU, ya habrá participado de una reunión en el Council of Foreign Relations presidida por el ex secretario de Estado Henry Kissinger, accedido a entrevistas con medios de prensa norteamericanos y almorzado en el Grand Ball Room del Waldorf con miembros de la American Society. Serán aproximadamente las 16.10 cuando una vez finalizado el discurso del presidente venezolano Carlos Andrés Pérez suba al podio de la Asamblea General.

Pese a la importancia del tema Malvinas y a su involucramiento personal en el conflicto palestino, Menem no va a extenderse demasiado en estos asuntos. Más tiempo va a dedicar en cambio a la necesidad de un nuevo orden económico que evite en el futuro una confrontación Norte-Sur. El tema va a ser encarado como prioridad mundial, ahora que la distensión entre las superpotencias ha suavizado la relación Este-Oeste. En este contexto, Menem va a recalcar el peso que significa para los países en vías de desarrollo la deuda externa, aunque va a reiterar a la vez la decisión del gobierno de cumplir con los

compromisos. Habrá párrafos destinados a Centroamérica —donde se pronunciará contra el intervencionismo—, al continente africano —en donde fustigará el sistema del apartheid— y al medio ambiente y al narcotráfico.

Tal vez cuando salga de la ONU, Menem llegue a escuchar los gritos que por altoparlantes lanzan un grupo de estudiantes chinos que manifiestan enfrente, o vea la réplica de la estatua de la libertad, el cartel de "Plaza Tian An Men" y las pancartas que dicen "China libre ya". Lo que seguramente verá a través de los cristales de su auto es mucha agua: la proximidad del huracán Hugo ha traído lluvia como pocas veces y pronostican todavía más. El programa para Nueva York incluye entrevistas con los presidentes de Bolivia, Venezuela, Guatemala y Paraguay, los cancilleres de Israel, Italia, Alema-

nia Federal y Francia, funcionarios de la ONU y una cena ofrecida por Bush en el Metropolitan Museum of Art. El plato fuerte de Washington es, obviamente, la reunión formal con el presidente norteamericano, aunque también habrá encuentros con el secretario del Tesoro Nicholas Brady y director de política sobre droga, William Bannet. Un hombre que ha alcanzado el estrellato en el último mes a partir de la "guerra" lanzada contra el narcotráfico.

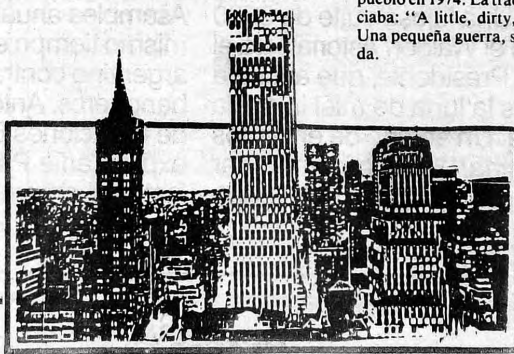
Los medios de prensa norteamericanos han sido beneficiados con una cuota considerable del tiempo del Presidente: va a recibir —en algunos casos en más de una oportunidad— a representantes de los diarios *The New York Times*, *Washington Post*, *The Wall Street Journal* y de los semanarios *Time*, *Newsweek* y *US News and World Report*. Tam-

## La suite del Presidente

(Por A.F., desde Nueva York) En el Waldorf se precian de recibir a los personajes más célebres que llegan a Nueva York. Esta semana tendrán cartón lleno: George Bush, Carlos Menem y Carlos Andrés Pérez hicieron reservaciones allí. Y tal vez hasta se crucen con Nancy Reagan, que ingresó al hotel el jueves. Antes de que los presidentes traspasen el umbral, los perros de la policía ya habrán oisqueado las alfombras rojas, los sillones floreados y los autos estacionados a lo largo de la cuadra para detectar posibles explosivos. El número de agentes de seguridad casi competirá con los clientes: la policía, el FBI y el Departamento de Estado tendrán sus hombres, que se mezclarán con los que cada mandatario traiga.

Aunque la suite asignada a Bush en el piso 35 es la más importante del hotel, a los otros presidentes no les faltará espacio: en los tres ambientes de cada apartamento hay capacidad para recibir hasta 20 personas. Cuadros, espejos, flores y una decoración algo recargada rodearán a Menem en su estadía en Nueva York. Un mayordomo asignado a su suite se ofrecerá para desempacar el equipaje, servir bebidas y bocaditos.

El Waldorf cobra por estas suites unos 3000 dólares diarios, pero probablemente beneficie a los jefes de Estado con un generoso descuento.





# LA AMERICA

presidencial contiene sin embargo otros huecos estratégicos. El primero de ellos, apenas termine el lunes su discurso ante la asamblea de la ONU y salude a la misión argentina, lo dedicará a conversaciones con jefes de Estado, miembros de la comunidad judía en Nueva York y una recepción a la New York Society.

A la actividad presidencial se suma la de la delegación que lo acompaña, encabezada por los ministros de Relaciones Exteriores, Domingo Cavallo, Economía, Néstor Rapanelli y el secretario general de la Presidencia, Alberto Kohan. Además viajan el titular de la Fuerza Aérea, brigadier José Juliá, el vocero presidencial Humberto Toledo y el jefe de la Casa Militar, brigadier Andrés Antonietti; el gobernador de Chubut, Néstor Perl, el senador Florencio Tenev, el diputado Augusto Alasino, el director de ceremonial, Enrique Quintana, la embajadora itinerante, Amalia Lacroze de Fortabat y la directora de audiencias, Amira Yoma.

De la comitiva, será seguramente el titular de Economía —acompañado por el jefe de asesores de su gabinete, Aldo Ducler, por el negociador del tema deuda externa ante los organismos internacionales, Carlos Carballo, y el asesor presidencial en la misma materia, Alvaro Alsogaray— el que tenga los días más ajetreados. Junto al presidente del Banco Central, Javier González Fraga, que se encontrará con todos en Nueva York, Rapanelli ya estará el lunes a las 10 exponiendo en el Sheraton ante industriales y banqueros estadounidenses, japoneses y europeos. Será durante las deliberaciones del FMI cuando presente la solicitud

de aprobación del crédito puente de 1500 millones de dólares. "Ese crédito —dijo una fuente del Ministerio de Economía— permitirá regularizar en parte la totalidad de atrasos en pago por servicios que la Argentina tiene desde 1988 y que asciende a 3000 millones de dólares."

Fue precisamente para redactar la carta de intención y el memorándum de entendimiento que el jefe de la delegación del FMI, Joaquín Ferrán, permaneció durante tres semanas en

el país. El miércoles pasado se llevó esos documentos en sus maletas. Una fuente del equipo de Rapanelli explicó que en esos documentos figuran los objetivos globales de política económica remarcando el sentido de la expresión "carta de intención". "Están los objetivos —dijo— pero de ninguna manera los cómo".



THE AMERICAN DREAM

## MENEMTROIKA FOR EXPORT

(Por Gabriela Cerruti, desde Nueva York) En la sede de la delegación argentina ante las Naciones Unidas —en el piso 25 del edificio que hace sombra sobre la Plaza de la Paz— el existismo de los preparativos previos al arribo del presidente Carlos Menem alcanzó para que acuñaran un neologismo: dicen, desde los funcionarios del lugar hasta los embajadores Guido Di Tella y Jorge Vázquez, que la Argentina tiene para ofrecerle al mundo la "menemtroika". Una experiencia única para difundir por Latinoamérica y para contar ante los centros del poder mundial.

Eso será, precisamente, lo que Menem intentará hacer aquí desde que arribe mañana a primera hora al aeropuerto John F. Kennedy y, a cambio, especula con la posibilidad de que el Fondo Monetario anuncie un plan especial de renegociación de la deuda externa argentina y que los inversores privados se sumen a su

proyecto político. En el intento más audaz, cree que convencerá a los sindicatos para que hagan "lobby" entre los empresarios a favor de sus propuestas.

La conmoción y ansiedad con que se pasan las horas en el consulado argentino, en la oficina de la ONU o el hotel Walford —invadido por argentinos y esposas— contrasta con la frialdad con que se aguarda en otros ámbitos la llegada del Presidente. "¿Hay mucha expectativa?", preguntó ingenuamente un periodista recién llegado, fascinado por la curva en que Manhattan se despliega majestuosa sobre la izquierda. El funcionario de la embajada que condujo lo miró sorprendido: "Bueno... hay que tener en cuenta que el lunes habla el presidente Bush, y hoy llegó Sarney...". Dudó un momento y señaló el ejemplar de New York Times tirado sobre el asiento delantero: "Pero hoy hay una información sobre Argentina y

en el medio menciona que viene Menem".

El embajador Di Tella, en cambio, se ubica en la antipoda. Sostiene sin timidez que el gobierno de Menem en la Argentina es observado con tanta ansiedad como la gestión de Solidaridad en Polonia. "La experiencia boliviana con Paz Estenssoro, que fue quizá tan importante como ésta, no logró producir grandes cambios en Latinoamérica por la poca importancia geopolítica que tiene ese país. Pero Argentina hoy puede marcar el cambio en el subcontinente". Alberto Kohan, recién llegado de Europa, prefiere hablar de objetivos concretos: "Nosotros teníamos la culpa de ser peronistas, argentinos y sudamericanos. Ya demostramos que no es tan malo ser peronistas, a la Argentina se la está mirando con otros ojos y falta que encontremos un destino sudamericano".

El desembarco argentino en Nueva York se está cumpliendo desde el jueves, por etapas. El primero que pasó deslumbrado por las galerías y las alfombras del Walford fue el gastronómico Dante Camaño, el primero también en comprarse un piloto para enfrentar la lluvia pertinaz llegada de la mano del huracán Hugo, el principal tema en la tapa de ayer de todos los diarios. El sábado, el aeropuerto recibió a una delegación de diputados: Jorge Matzkin, Jesús Rodríguez, Raúl Baglini, Ariel Puebla, Jorge Domínguez y el presidente del Banco Provincia, Eduardo Amadeo.

A media tarde, en un télex desde la Casa de Gobierno, el consulado recibió la noticia de la muerte de Julio Corzo. Las comunicaciones inmediatas fueron para intentar ratificar si la agenda se cumpliría normalmente, y pronto obtuvieron la confirmación.

lejos a cubrir las necesidades de financiamiento totales de Argentina.

A los 5000 millones de dólares de atrasos en el pago de intereses a los bancos privados que se acumularon desde abril del año pasado, se suma otro monto similar de intereses a vencer el año que viene, lo que totaliza una cifra muy superior a los fondos que puede juntar el Banco Central con el stand by, los créditos del BM y un superávit comercial para 1990 que en el mejor de los casos llegará a 4000 millones de dólares.

El horizonte para los negociadores se complica todavía más desde el momento en que las características del Plan Brady hacen que el esquema sea inaplicable: dado que el país nunca ha pagado más de la mitad de los intereses anuales, para que el plan sea conveniente y represente un verdadero alivio, la reducción de la deuda debería ser sustancialmente mayor al 50 por ciento, o sea inaceptable para los bancos.

Este punto, y el reaseguro que les significa a los bancos la acumulación de reservas ante un eventual endurecimiento de Argentina y, por sobre todo, los esfuerzos del gobierno de Menem para seducir a los inversores extranjeros, pronostican una negociación en la cual los bancos llevan la de ganar. Es decir, minimizar el otorgamiento de nuevos préstamos y llevar al máximo el pago de la deuda, tanto de los intereses con dólares en efectivo como del capital a través de los debt to equity swaps —una variante de la capitalización de la deuda que consiste en el canje de los títulos por la propiedad de empresas privadas o estatales.

acreedores a imitarlos—, fue también una demostración de fuerza contra la reciente decisión del ministro brasileño Mailson Da Nobrega de no pagarle a los bancos 1600 millones de dólares de intereses que vencieron el 18 de setiembre, como forma de defender las reservas del país.

Y, fundamentalmente, fue una respuesta al Plan Brady que lanzó en marzo el gobierno de Estados Unidos a través de su secretario del Tesoro, estrategia que ya cuenta con el auspicio del FMI y del BM y que tiene en el caso mexicano a su experiencia piloto. La mayoría de los grandes bancos no están para nada contentos con un plan que en el ejemplo mexicano consiste en una reducción de la deuda del 35 por ciento.

### Argentina

Si bien la delegación argentina que está alojada en el Sheraton Washington (sólo falta llegar el ministro Rapanelli que viaja junto al presidente Carlos Menem) está completamente sumergida en conversaciones con el FMI y el BM, y contenta con los previsibles resultados positivos que obtendrá, tarde o temprano deberá enfrentar el capítulo de la negociación con los bancos comerciales, que es cuando sentirá en carne propia las consecuencias del aumento en las previsiones que acaban de hacer los acreedores privados.

Los 1500 millones de dólares que aportará el acuerdo stand-by con el fondo, que casi seguro se firmará esta semana (se habla del miércoles), y los potenciales créditos que pueden surgir del reencauzamiento en la relación con el BM, no alcanzan ni de

del FMI

## ARGENTINOS A CONTRAMANO

bancos pérdidas en lo inmediato, pero les deja un margen de acción mucho mayor en la negociación con los deudores.

"La deuda del Tercer Mundo en problemas" fue el título de una nota en la edición de ayer de The New York Times publicada en tapa y enteramente dedicada al anuncio de los bancos. El artículo (que fue leído y muy comentado por buena parte de los aquí presentes) dice que "después de absorber esas pérdidas, los mayores bancos de Estados Unidos podrían perder el apetito por dar nuevos préstamos a los países endeudados".

La lógica que subyace en el análisis del matutino neoyorquino y que es compartida por casi todos los analistas, parte del supuesto de que al provisionarse respecto a sus créditos con los países altamente endeudados y asumir la correspondiente pérdida por adelantado (se calcula que como resultado de haber elevado sus reservas en 2000 millones de dólares, el Morgan tendrá una pérdida en el balance del tercer trimestre de 1600 millones), los bancos se desprecupan por la capacidad de los deudores para pagar la deuda y por lo tanto se despojan de la necesidad de prestar más dinero.

Los números del Chase y del Morgan son elocuentes: tras este aumento de sus provisiones, las reservas del primero ya equivalen a la mitad del total de sus préstamos con el Tercer Mundo, y las del Morgan alcanzan al 70 por ciento. Es decir que no sufrirían ningún perjuicio si de ahora en más uno o varios deudores optan por no pagar un solo dólar.

La decisión de esos tres bancos —que podría inducir a otros grandes

## Moneditas desde Washington

☆☆☆☆☆☆

Una de las fuentes más utilizadas para evaluar la confianza que generan los países en los mercados financieros internacionales, es el ranking de confianza crediticia que elabora la revista neoyorquina *Institutional Investor*. En su edición de ayer, la publicación incluye el listado correspondiente a setiembre, que como viene ocurriendo en los últimos años está encabezado por Japón. En ese ranking que evalúa a 112 países, el primer latinoamericano que aparece es Colombia en el lugar 48, seguido a tres pasos por Chile. Argentina figura 77, antecedida por Irán y Senegal y precediendo a Polonia y Bangladesh. La disputa por el último lugar la mantienen Nicaragua y Corea del Norte.

\*\*\*

De acuerdo a tablas estadísticas que dio a conocer ayer el Banco Mundial, Mozambique es el país con el producto bruto per cápita más bajo del mundo (100 dólares anuales), mientras que Japón está en el extremo opuesto con 21.000 dólares. Argentina está con un promedio bruto per cápita de 2640 dólares, algo encima de Brasil (2280) y debajo de Venezuela (3170). Claro que eso son promedios que no consideran la distribución de la riqueza dentro de los países.

\*\*\*

Entre miles de asistentes a la cumbre financiera se encuentra, a título de observador, el soviético Yuri Ponomarev, un alto funcionario del gabinete de Mijail Gorbachov. Desde la irrupción de la perestroika mucho se ha especulado acerca del ingreso de la Unión Soviética al FMI y al Banco Mundial y, si bien nadie descarta la posibilidad, hay coincidencia en que semejante novedad no se concretará hasta dentro de por lo menos un año. Teniendo en cuenta el poder económico de la URSS, una de las consecuencias de su eventual incorporación al FMI, sería que su delegado ocuparía una silla en el Comité Directivo del organismo, tal como ocurre ahora con China.

\*\*\*

En los 44 años de historia del Fondo, Argentina ha firmado doce Acuerdos de Derecho de Giro, comúnmente llamados préstamos stand-by. Sólo es superada por Ecuador con trece y por Nigeria con dieciocho.



NO MANDE A SUS HIJOS A LA ESCUELA... NOSOTROS VAMOS A BUSCARLOS  
TRANSPORTE ESCOLAR GRATUITO

JARDIN Y ESCUELA INTEGRAL

Informes e Inscripción: 24 de Noviembre 1434 Bs. As. Tel 93-0907/0018

Y ADemás COMO SIEMPRE COMPUTACION - PLASTICA - TALLER DE TECNOLOGIA - BIBLIOTECA - GABINETE



# LUNA DE MIEL EN

Desde uno de los tantos pasillos del Departamento de Estado, que recuerda vagamente la atmósfera de la película "Brazil", Douglas Hengel, el nuevo encargado de la oficina de relaciones con la Argentina, piensa en inglés —"honeymoon"— y traduce: las nuevas relaciones con los EE.UU. son de luna de miel. Entre el trajinar de "yuppies" acostumbrados a estrenar una camisa cada día, las frases lo reiteran: "Estamos gratamente sorprendidos con Menem", "Están sacando buenas notas". Pero en esos mismos pasillos los hombres cargan agendas y carpetas atiborradas de números. Es cuando la prolijidad se torna prudencia. "Es demasiado rápido para arriesgar dinero", dicen. En Washington, la mejor metáfora del poder es el silencio.

▲ (Por Jorge Lanata, desde Washington) En cinco oficinas de esta ciudad, separadas por poco más de veinte cuadras, el futuro argentino se convertirá esta semana en una moneda suspendida en el aire. Mientras se multiplican las apuestas por un destino de cara o ceca, burocratas prolijos con trajes de ochocientos dólares desempolvan carpetas sobre la Argentina y la imagen de Menem se transforma en un inmenso signo de pregunta. Anthony Burgess había bautizado *G-men* —hombres del gobierno— a estos funcionarios de sonrisa lavada que estrenan a diario una camisa. Sin embargo aquí el término es marginal: casi siempre se los llama *yes-men* (hombres que dicen sí); en ese monosílabo y en una buena agenda están las claves del poder en Washington DC, una ciudad con un setenta por ciento de negros, donde la Casa Blanca parece tan sólo una mancha de crema.

—¿Cómo le dicen ustedes a una *honeymoon*? —intenta traducir desde el quinto piso del Departamento de Estado Douglas Hengel, el nuevo encargado de la Oficina para Argentina—. Luna de miel, sí. Así podrían definirse las relaciones con el nuevo gobierno.

Hengel es un *yuppie* de menos de cuarenta años que no habla español, pero deletrea un perfecto italiano. Hace menos de un mes que estrenó su nuevo escritorio —antes estuvo a cargo de la Oficina para Venezuela— y viajó sólo una vez a Buenos Aires.

—Por eso no es mucho lo que puedo decirle —se disculpa—. Recién estoy empezando a informarme en detalle sobre los problemas del país. En el aspecto global, estamos muy contentos con el vuelco de la política económica —concluye Hengel ajustándose los lentes con una sonrisa recién encerrada.

Otras fuentes del Departamento de Estado coinciden con la diplomática visión del nuevo funcionario. En este edificio de pasillos eternos que recuerda vagamente a los del Ministerio de Información de Brazil, la película de Terry Gilliam, la frase habitual cuando de Menem se trata es "Estamos gratamente sorprendidos". "Ahora la Argentina puede transformarse en una experiencia piloto que marque el rumbo de las relaciones con los países vecinos, Brasil y Chile", se entusiasman en el Departamento. "Están sacando buenas notas", agregan con tono pedagógico.

Ante la hipótesis de las inversiones, diversas fuentes decidieron fruncir el ceño al unísono y monologar largamente sobre las ventajas del tiempo en una relación madura: "El país recién sale de la hiperinflación, todavía es demasiado rápido para que los empresarios se decidan a arriesgar su dinero". Sin embargo abren algunas posibilidades con la sonrisa de un niño frente a una vidriera: "Todo depende de las condiciones; si son muy ventajosas, evidentemente nadie va a negarse a invertir". La aplicación del Plan Brady también parece integrar la lista de espera: "Con México era más fácil", se disculpan.



La propuesta de Menem para mediar en la crisis del Medio Oriente ha tomado, también en Washington, el *low profile* que llega desde un sector del Gobierno en Buenos Aires. Ante este diario, un alto funcionario de la Casa Blanca decidió tomarla con humor:

—Lo único que podemos hacer es deseárselo suerte. No creo que el tema sea un punto importante en la reunión que mantendrá con Bush. Menem necesitaría un trabajo *full-time* para ocuparse del asunto, pero parece que ya tiene demasiados problemas.

Sin embargo la información que manejan los funcionarios argentinos que arribaron a Washington a mediados de la semana, adelantándose a la comitiva, es distinta: según ellos sería Menem quien presentaría el tema como uno de los puntos centrales

de la agenda, preocupado por averiguar a la vez el punto de vista norteamericano frente a la eventual apertura de una Oficina de la OLP en Buenos Aires. El tema de instalar una misión diplomática palestina fue el eje de un encuentro reservado que el presidente argentino mantuvo con Kadafi en el marco de la Reunión de Países No Alineados. Menem prometió pensar el asunto y salió de la entrevista con una montura de camello, regalo del líder libio. La montura se transformó aquel día en un secreto de Estado: era un peligroso testigo de la reunión y hubo que ocultarla cuidadosamente al llegar al hotel, ya que la costumbre de caminar por Belgrano con una montura de camello no se encuentra muy difundida en Yugoslavia.

El indulto no parece ser tampoco uno de los temas centrales.

## "Problema interno"

—Es un problema interno —dicen secamente los funcionarios del gobierno americano. Sólo uno se animó a arriesgar la hipótesis de que el indulto "debe darse, para evitar un nuevo conflicto militar". En otra de las cinco oficinas, en los estrechos despachos del Capitolio, un grupo de legisladores progresistas nucleados en la Comisión de Derechos Humanos del Congreso —integrada por 158 legisladores, entre demócratas y republicanos— impulsa la presentación de una carta contra el indulto. Mientras a última hora de la noche del viernes se discutía un texto en cuya elaboración colaboraron diversos organismos norteamericanos de derechos humanos, no estaba claro si se lograría acuerdo para presen-

# LOS PUCARA PONEN

▲ (Por Eduardo Barcelona) Los tres aviones Pucará que se enviarán a Colombia para participar de la lucha contra el narcotráfico, la decisión de no nombrar embajador en Panamá, con motivo de la confusa situación política interna, pero que coincide con el acoso de los Estados Unidos hacia el hombre fuerte del ítsmo, general Manuel Noriega, acusado incluso de "narco", y la ley

que aprobó la semana pasada el Senado que significa un giro de 180 grados respecto de los portadores de droga, que de estar considerados como adictos —como lo prescribía la norma de 1986— ahora pasaron a ser considerados delincuentes, son señales del gobierno argentino que la primera potencia del mundo occidental computará a la hora de desplegar los temas de negociación entre los presidentes, Carlos Menem y George Bush.

"De momento los gestos producidos son más importantes que los hechos", resumió una fuente de Defensa al buscar una aproximación al

tema de la nueva relación de la Argentina con la Casa Blanca. Los hechos se encarrilan todavía por el terreno diplomático, pero también tiene resonancias militares. Cuando el jefe de Estado llegue hoy a territorio norteamericano lo esperan dos temas que están vinculados al futuro perfil de las Fuerzas Armadas argentinas. El primero —y quizás el más importante para el Pentágono— es el del narcotráfico, la forma en que los militares del continente podrían contribuir a la estrategia estadounidense. El otro es el "vector de usos pacíficos", un eufemismo acuñado por la Fuerza Aérea para desmentir las acusaciones que pesan sobre el misil Códor II.

Hasta el momento Menem se pronunció en favor de la pena de muerte contra los narcotraficantes, pero en su gobierno también existen opiniones favorables al envío de tropas a Colombia. Fuentes de Defensa aseguran que el deseo del primer magistrado es participar de manera activa para sofocar el flagelo de la droga. Añaden como dato curioso que lo que quería Menem era enviar seis





# WASHINGTON D.C.

tar la carta, o si el tema sería planteado directamente por algunos legisladores en un encuentro personal con el presidente argentino.

A poco más de quince cuadras del Congreso, en el edificio de la OEA, el capitulo anterior al indulto ocupa la atención de otra Comisión: siete diplomáticos estudiarán esta semana diversas presentaciones —de índole personal e institucional— contra las leyes de Punto Final y de Obediencia Debida. Los diplomáticos de la OEA, acostumbrados a los pasillos alfombrados y al silencio prudente que reina en el edificio, han previsto el futuro con una cinica serenidad: mientras la Comisión de Derechos Humanos discute, los delegados cuentan con dos copias de resolución de distinto contenido; una —de ocho carillas— justifica la Obediencia Debida y explica que se ajusta al derecho internacional. La otra, más breve, expresa su condena sobre la ley, asegurando que se trata de una aberración jurídica. Antes del fin de semana alguna de las dos terminará en el cesto de papeles. En realidad, los términos de la segunda resultan menos violentos y más alfombrados: la OEA no utilizó la palabra "condena" ni siquiera contra Videla, sino que se limitó —y lo hace también ahora en el *contradocumento*— a pedir que se "observe" si ambas leyes no implican serias violaciones a los derechos humanos en el país. Uno de los siete miembros de la Comisión tendrá que excusarse de participar en el veredicto final, que se conocerá este viernes: se trata de Elsa Kelly, que seguirá una costumbre de práctica cuando se tratan intereses del país de uno de los miembros. Una tercera posibilidad —aunque más incierta— se agrega a los dos documentos: que la Comisión gire el fallo al Tribunal; esto dilataría un pronunciamiento, pero permitiría mantener abierta la instancia.

## "Perplejos"

A menos de cien metros, en un edificio que alberga a los seis mil funcionarios del Banco Mundial,



nadie duda cuando se le requiere una impresión sobre la gestión de Menem:

—Estamos perplejos. Aquí nadie pensaba que Menem se iba a decidir a hacer cambios de esta magnitud.

—¿Eso significa que se aprobarán nuevos créditos? —insiste el cronista con ortodoxia monetaria.

—Habrá que cumplir determinados pasos —aclara la fuente— si bien es cierto que se inició un proceso de ajuste, todavía no se redujo en serio el déficit fiscal, y aquí hay quienes piensan que ajustes como el de la Argentina, en el que no se encaran cambios estructurales, no duran más de algunos meses. Ya una vez el Banco se jugó con todo con Alfonsín y los radicales no cumplieron con las pautas del ajuste. Seguramente haya grandes anuncios después de la reunión del presidente del Banco con Menem, pero yo le recuerdo que una cosa son los anuncios y otra la fecha de llegada del dinero. Piense que también somos diplomáticos, y que después de una reunión bilateral no hay nada más obligatorio que un anuncio. Pero después se verá si se cumplen las pautas, y recién entonces se enviará el dinero.

La prudencia de los banqueros del 701 de la calle 19 tiene algunos motivos concretos: en el Banco Mundial ya se ha convertido en una anécdota de sobremesa el último préstamo de ocho millones de dólares destinado a la Argentina para modernizar el aparato de la DGI. Una de las cláusulas detallaba la necesidad de auditar a

las cien empresas contribuyentes más importantes, y otra expresaba la necesidad de incorporar y capacitar mil nuevos agentes fiscales para controlar la evasión. Sin embargo el gobierno argentino decidió que los dos puntos podrían crear elementos de fricción en la relación con las empresas, y rechazó la incorporación de los mil nuevos agentes argumentando que las vacantes en el Estado se encontraban congeladas. La sugerencia argentina para destinar los fondos se limitó sólo a la informatización de la DGI.

—La clave económica de la Argentina pasa por los empresarios —dicen los banqueros, recordando

el artículo del *Wall Street Journal* donde se bautizaba a los empresarios argentinos como "parásitos que viven subsidiados por el Estado". ¿Esta vez entenderán que deben plantearse ganancias a más largo plazo y más razonables?

## "Relaciones públicas"

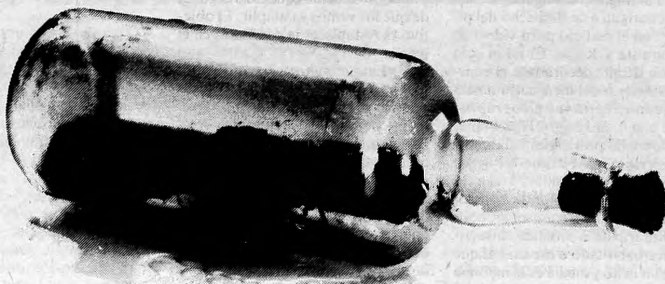
Los empresarios —pero americanos— figuran en la lista de preocupaciones de la embajada argentina en Washington, luego de que la agenda del Presidente sufriendo varios tropiezos. Hace algunas semanas, en vistas a la gira de Menem, la embajada contrató a una agencia de relaciones públicas para organizar la visita. La idea de la contratación sufrió algunos embates y terminó decidida por la mala suerte. *Black, Manafort, Stone and Kelly* —tal el nombre de la agencia, más conocida sólo por el apellido de los dos primeros socios— firmó un contrato de seis meses a un costo superior a los veinte mil dólares al mes para organizar las cosas. Uno de sus propietarios, Manafort, pertenece al ala más conservadora del Partido Republicano y representa a diversos grupos extranjeros, entre otros a Sabimbi, el jefe de la *contra* en Angola. Las relaciones entre la agencia y la embajada resultaban idiomáticamente tortuosas: los relacionadores públicos

no hablaban castellano. Sin embargo, eso fue sólo un inconveniente menor frente al ilícito en que se involucraron mientras desarrollaban el trabajo: Manafort fue procesado por "tráfico de influencia" a favor de empresas privadas de construcción ante la *House Development* (Secretaría de Vivienda) y reconoció los cargos ante una comisión investigadora. El embajador argentino Guido Di Tella, maldiciendo por la mala suerte en la elección de los asesores, decidió cancelar el contrato y armar parte de la gira contra reloj.

La contratación de "servicios extras" a las embajadas parece un destino común en los Estados Unidos: durante el último año de la administración Alfonsín parte de la deuda externa fue negociada por un *lobby* de abogados de Nueva York, a un costo de un millón de dólares al año.

A esta ciudad de parques y oficinas, donde la mejor metáfora del poder es el silencio y en la que más de la mitad de las escuelas secundarias tienen detector de metales, llegará Menem a mediados de la semana. Habrá frases de protocolo, sonrisas congeladas y algunos anuncios, y quizá también comience a tener respuestas el inmenso signo de pregunta que la figura del presidente argentino dibuja en la frente de los burocratas de Washington.

## NO DEJE SU CORRESPONDENCIA A LA DERIVA



Hágala llegar a buen puerto con ANDREANI POSTAL: un servicio moderno, práctico y ágil que lo liberará definitivamente de sus problemas de correspondencia. Sus cartas llegarán sin demoras, con justo tiempo de entregas, virtudes que sólo puede brindar una Empresa privada líder en la prestación de servicios. Usted cuenta con nuestra avanzada red de comunicaciones y centros de recepción ubicados estratégicamente, donde podrá adquirir las OBLEAS ANDREANI POSTAL y canalizar

su correspondencia a cualquier punto del país a través de los buzones habilitados a tal efecto. Deje sus cosas importantes en manos confiables, y su correspondencia llegará a destino en sólo 24 horas con la seguridad que le brinda TRANSPORTES ANDREANI S.A., una Empresa que es tradición en servicios. A partir de ahora ANDREANI POSTAL le garantiza el destino seguro de su correspondencia.



Avda. Juan de Garay, 1 esq. Huergo Tel. (011) 361-2755/285/2855/2905/2955 - 1063 BUENOS AIRES

## EL RITMO

Pucará y no tres, como se acordó. La decisión del envío de la flotilla de naves fue una iniciativa exclusiva del Presidente, que sorprendió a los propios brigadieres de la Fuerza Aérea.

Estados Unidos ya ha dado a conocer su deseo de que los militares del continente participen codo a codo con ellos en la lucha contra el narcotráfico. El tema fue debatido en una sesión secreta durante la última reunión de Ejércitos americanos, realizada en la ciudad de Mar del Plata en noviembre de 1987. Pero la moción no tuvo eco a raíz de la oposición de la mayoría de las naciones. Sin embargo, el conflicto que vive hoy Colombia ha reflatado la cuestión.

Los Pucará y la actitud ante Panamá, son cuentas de un rosario que podría cerrar Menem en su primera visita a EE.UU., a menos de tres meses de asumir como presidente de la República. Este nuevo alineamiento podría tener gestos equivalentes, cuya correspondencia en el plano castrense es el reequipamiento de las FF.AA. Parte de los repuestos y

nuevas armas fueron acordados por el gobierno de Alfonsín y su ministro de Defensa, Horacio Jaunarena. Pero ahora, el chorro de la manguera bélica podría convertirse en un canal.

El otro tema militar a tratar con los norteamericanos es tan espinoso como el primero: el Cóndor II. La Argentina tiene un arma poderosa en sus manos, pero también algunas dificultades para convertirla en infalible. Hay problemas tecnológicos insolubles, de momento. Esta tecnología sólo la tienen contadísimas naciones y los EE.UU. tienen posibilidad de controlar su comercialización. El techo tecnológico que encontró la Argentina para la terminación del Cóndor II, no es el único obstáculo que se presenta. El otro es el de los aviones Pampa, que la aviación norteamericana está interesada en comprar.

Hasta ahora las conversaciones marchan por carriles diferentes, pero en algún momento la historia los puede unir. Nadie descarta en Defensa que para conseguir uno hay que negociar el otro.



Domingo Cavallo



# "LA RELACION CON LOS EE.UU. SIEMPRE PUEDE SER MEJOR"

(Por Martín Granovsky) Quiénes están cerca de Menem comentan que, por su estilo de explicar apasionadamente las cosas, sobre todo si se trata de economía, puede poner ansioso al Presidente. Sin embargo, Domingo Cavallo parece haberse afirmado en la constelación de poder que diseñó el ex gobernador de La Rioja, como lo prueba el aval de Menem a dos pedidos suyos: que el secretario de Relaciones Exteriores, Juan Archibaldo Lanús, fuese desplazado y sustituido por el embajador Mario Cámpora, y que quedase confirmado como principal negociador con los británicos Lucio García del Solar, a quien amigos de Lanús cuestionaron porque, de regreso de Nueva York, se vio con Raúl Alfonsín. Aspirante, antes de la asunción de Menem, a ser su ministro de Economía, se cuenta en el gabinete que Cavallo quiso revalidar títulos tras la muerte del primer jefe del Palacio de Hacienda, Miguel Roig, pero no lo logró ante la solidez del matrimonio entre el menemismo y Bunge & Born. De todos modos, los menemólogos dan esta versión: como el canciller está encantado con su puesto, y como, además, augura estabilidad al menos a la primera etapa del plan B&B, ha mejorado notablemente sus relaciones con Néstor Rapanelli, aunque no tanto como para integrar la ya famosa línea Rapanelli-Jorge Triaca-José Dromi. El viernes por la tarde, un día antes de tomar el avión hacia Nueva York acompañando a Menem, Cavallo accedió a dialogar con **Página/12** en el salón contiguo a su despacho del piso 14°, en el edificio puro vidrio de Reconquista y Rojas. El salón sólo tiene un detalle decorativo: el enorme planisferio del mensuario norteamericano *National Geographic* donde una mano pegó "Islas Malvinas" sobre las previsibles Falkland y otra escribió en birome "Puerto Argentino" sobre Stanley. Traen café y el canciller desenfunda un frasco de sacarina. Un asesor le anuncia el horario de la próxima entrevista. Luce habituado a ese sitio al que llega a las ocho y media de la mañana y que casi no abandona en todo el día.

—Un secretario de Estado comentaba la semana pasada que los ministros le están tomando el gusto a lo que hacen, y daba su ejemplo, "Cavallo quería ser ministro de Economía o presidente del Banco Central —decía— y ahora le empieza a gustar la diplomacia". ¿Es verdad esto?

—Yo estoy muy contento de ser canciller. Por supuesto que estaba dispuesto a colaborar donde fuera requerido, y desde el punto de vista de la formación profesional Economía o Banco Central eran áreas donde estaba mejor preparado. Pero la verdad es que después de dos meses como canciller pienso que quizás estaba más preparado para esta función (ríe). A veces, en los temas específicos sobre los que uno ha estudiado toda la vida va formándose prejuicios que, cuando uno tiene que

actuar políticamente, negociar, acordar, comprometerse, se le hace más difícil. Y viceversa. A lo mejor, para negociar temas con los de Relaciones Exteriores, donde no hay una sola disciplina que se aplica, la formación que tiene un economista puede ayudar mucho. A mí me está ayudando.

—¿Qué es lo que más lo seduce de la Cancillería?

—Me parece apasionante ver cómo un Ministerio de Relaciones Exteriores puede realmente contribuir a que mejore la capacidad de diálogo del país con el exterior, y muchos problemas que existían porque no nos veían como país serio se puedan ir superando. He encontrado que a través del diálogo con el Reino Unido, siendo muy claros, muy sinceros y muy coherentes, logramos rápidamente superar un estado de desconfianza. Y lo mismo estoy encontrando en temas complicados, por ejemplo con los Estados Unidos.

—En el caso de la relación con Washington, ya era muy buena a fines del gobierno de Raúl Alfonsín.

—Sí, pero puede ser mejor. Los Estados Unidos y los organismos internacionales de crédito trataron de ayudar mucho al gobierno del doctor Alfonsín, pero la imagen de la Argentina como de un país que asume compromisos con más facilidad que la que usa para cumplirlos era una imagen desfavorable que heredamos. Ahora estamos tratando de no asumir tan fácilmente los compromisos, pero una vez que los asumimos tenemos que estar seguros de que los vamos a cumplir. El objetivo es restablecer la confianza en el país.

—¿En qué punto concreto puede mejorar la relación?

—En el plano económico. O en el de la cooperación militar. Desde el '76, primero por el tema de derechos humanos y después en el '82, por la guerra de Malvinas, las Fuerzas Armadas tuvieron crecientes dificultades para lograr equipamiento y repuestos en los Estados Unidos. Esto obligó a veces a esfuerzos más caros de abastecimiento. En esta cuestión, el hecho de que estemos en diálogo con el Reino Unido, que no haya temor de que la Argentina pueda em-

"Estaba más preparado para ser canciller", dice riendo Domingo Cavallo, horas antes de partir a los EE.UU. Flanqueado por un enorme planisferio del "National Geographic", el ministro detalla en exclusividad para **Página/12** la evolución de las negociaciones por Malvinas, los convenios con la URSS, los conflictos por el misil Cándor II, todo ello en el marco de las relaciones con EE.UU., que "ya eran buenas, pero deben ser aún mejores".

barcarse en aventuras de guerra, puede facilitar la cooperación.

—Pero el suministro de repuestos ya estaba acordado.

—Sí, aunque puede hacerse más fluido en el futuro. También queremos que se preste atención a la Argentina en tecnología de aviación. El IA-63, el Pampa, es un avión que podría ser pedido por los Estados Unidos o por países de la OTAN. Lo que queremos es que no se nos discrimine en contra. Nosotros sabemos que los Estados Unidos no eligen a dedo un solo proveedor. Hay ciertos procedimientos de selección. Pero en el pasado nos discriminaron en contra. Ahora tendremos igualdad de oportunidades junto con otros oferentes.

—¿Los Estados Unidos han pedido a la Argentina que cese el desarrollo del misil Cándor II?

—No. En general le piden a la Argentina y a los países que no han firmado acuerdos sobre proliferación nuclear y misilística, que actúen con prudencia. Que no faciliten la proliferación de tecnologías sensibles en áreas de conflicto. En esos términos hay conversaciones. Tanto en temas nucleares como espaciales la Argentina piensa en términos pacíficos. Pero es cierto que en tecnologías sensibles el límite entre la utilización pacífica y militar es un límite impreciso.

—Es político, más que tecnológico.

—Sí, claro, y por lo tanto es un tema a conversar con seriedad y transparencia, aunque por supuesto con la convicción de que un país como la Argentina, que en áreas nucleares y aeroespaciales ha realizado esfuerzos con grandes costos e inversiones, no puede echar por la borda estos esfuerzos y dejar de aprovecharlos. Entonces hay que buscar la forma de dar las seguridades de que no vamos a complicar la búsqueda de la paz en el mundo.

—¿La Argentina se comprometerá a no exportar el Cándor II hacia países en conflicto?

—Bueno, sí, O, si se los exporta, hacerlo con la salvaguarda que asegure su utilización para fines pacíficos.

—En realidad tendría que haberle hecho otra pregunta antes. ¿El Con-

dor II no está terminado. O sí?

—(Sonríe) No sé. Nada que sea un desarrollo tecnológico se puede decir que está definitivamente terminado. Siempre hay cosas por mejorar. Pero en temas como estos prefiero que hablen los expertos.

—Entre los funcionarios del Gobierno, usted ha figurado entre los pocos que vieron al tema de la droga como combate contra el narcotráfico y también como lucha contra el consumo en los países desarrollados. ¿Por qué la Argentina envía aviones Pucará a Colombia?

—Antes, el vicepresidente estuvo en Estados Unidos y llevó ideas para utilizar el sistema educativo y el sistema de comunicaciones masivas como instrumento para una campaña contra la drogadicción. También hemos insistido en la importancia de la familia como núcleo de prevención. Creemos que también sobre nuestras experiencias debe haber cooperación. Porque la droga se erradicará como problema sólo cuando haya formas eficaces de prevención. Sin duda que también hay que luchar contra el narcotráfico, y sobre todo hay que impedir que el poder económico que emerge de la producción y el tráfico se convierta en un poder paralelo desestabilizante de los países.

—En la cuestión de Malvinas, canciller, ¿su opinión es que en la reunión del 17 de octubre en Madrid con los británicos sólo podrá conseguirse una reducción de la zona de exclusión en 50 millas?

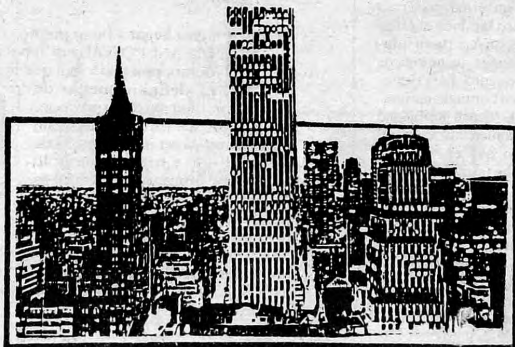
—No, yo no he dicho eso. Creemos que no hay razones para que siga existiendo la zona de protección, que antes se llamaba de exclusión. Lo que yo dije estos días es que los legisladores argentinos que acaban de venir de Londres (para la reunión interparlamentaria mundial) escucharon que, a lo mejor, los británicos proponían una reducción de la zona. Pero nosotros insistimos en la eliminación directa. Qué resultará de las negociaciones, ya veremos, pero nuestra posición es que los británicos debieran eliminar la zona porque no hay razones para que siga existiendo.

—¿Ese es el objetivo de máxima para Madrid?

—No se puede ser tan preciso en estas cosas. Estos son temas que deben mantenerse sólo bajo conocimiento de los negociadores.

—Este último lunes usted anunció que debían renegociarse los convenios complementarios que acompañan los convenios de pesca entre la Argentina y la Unión Soviética. En 1987 la Fundación Mediterránea orientada por usted criticó los acuerdos de pesca que entraban en vigor. Juntando las dos cosas, ¿cuál es la verdad? Usted, por el ejercicio del poder, ¿previó su posición de hace dos años? ¿O, en cambio, optó por una forma fina de cesar los convenios tirándole la responsabilidad al sector privado si éste no logra ponerse de acuerdo en la reformulación?

—Lo que usted comenta es un ar-







Rafael Cavallo

titulo de una persona de la Fundación, que no era yo, criticando el bajo canon que cobra la Argentina y lo poco efectivo de los métodos de control de cuanto se pesca realmente. Y también el hecho de que el método de autorizar a buques de bandera extranjera a pescar en nuestra zona económica exclusiva le quita flexibilidad al instrumento. Pero en la función pública uno tiene que ver las circunstancias. La reconducción automática del acuerdo pesquero y de los acuerdos complementarios era algo que no queríamos que ocurriera. Se necesita introducir modificaciones. Pero tampoco queremos que deje de haber cooperación con la Unión Soviética en el sector pesquero. Se trata de encontrar una solución realista a un problema con objetivos contrapuestos.

—Usted citaba una impresión de los legisladores que viajaron a Londres. Le cito otra: los británicos quieren arreglar con la Argentina el patrullaje conjunto en una tercera zona, distinta de la de protección y, obviamente, de la zona económica exclusiva nuestra.

—Es una forma de cooperación interesante y conveniente para las dos naciones. Es natural que uno comience a resolver aquellos problemas donde coincida más y que luego, una vez que practique la negociación en los temas más sencillos, aborde los más difíciles. Es una forma natural de encarar la cuestión.

—¿No se corre el riesgo de que Londres quiera compartir con la Argentina el poder de policía y sentar así un precedente para el resto de la zona?

—No. El paraguas de soberanía establece muy claramente que ninguna de las negociaciones, o de las acciones que emerjan de estas negociaciones, pueden afectar los derechos que, por ejemplo, la Argentina sostiene tener sobre las aguas del Atlántico Sur. Todo lo que acordemos en este tema lo haremos en la medida en que la cuestión central de la soberanía quede debidamente protegida por el paraguas.

—Washington vino haciendo de canal de comunicación entre el Reino Unido y la Argentina. ¿Se ter-

minó ese papel?

—Eso era mientras no había contactos directos entre los dos países. Ahora, con una negociación bilateral, los países amigos, como Estados Unidos, Brasil y Suiza, ayudarán dando a conocer su deseo de que las negociaciones progresen, pero ya la comunicación es directa.

—¿Usted ya arregló la cita con John Major, el secretario del Foreign Office?

—Sí, aunque por razones de seguridad no decimos ni dónde ni la hora.

—¿Es firme la fecha del 27?

—Sí, alrededor del 27, pero tenemos que precisar horarios porque ese día es la entrevista del doctor Menem con el presidente Bush.

—¿Su entrevista con Major será sólo de cortesía?

—No. Va a servir para que los cancilleres nos conozcamos y establezcamos una forma de comunicación personal. Pero no vamos a entrar en la negociación en sí, que será tema de las comisiones negociadoras en Madrid.

—¿Ya está cerrado el tema de la presencia del embajador Lucio García del Solar en Madrid?

—Sí, si, no hay ninguna razón para marginar a García del Solar cuando ha conducido muy bien las conversaciones con (el negociador inglés en Nueva York, Crispin) Tickell. Cuando uno lee las notas que se tomaron en la reunión de Nueva York advierte el alto nivel de ambos nego-

ciadores.

—¿El proyecto a largo plazo es una transferencia gradual de soberanía de Gran Bretaña a la Argentina como en el caso de Hong Kong?

—No es que estemos planeando entrar en detalles de esa naturaleza en las negociaciones de corto plazo. Todavía no hay ambiente para eso. Pero de la respuesta que vimos que dio Major a una pregunta de un periodista alemán, si tuviéramos la oportunidad de hablar creemos que

el caso de Hong Kong es una forma que la diplomacia y la inteligencia ha encontrado para resolver un problema de larga data.

—Canciller, si es público que los británicos están dispuestos a reducir en 50 millas la zona de protección y el principal resultado en Madrid llega a ser esa reducción, la Argentina no habrá obtenido nada en las tratativas. ¿Usted no teme esa perspectiva?

—Prefiero no prejuizar sobre el resultado de las negociaciones.

**El canciller Cavallo con el mundo a sus espaldas. Alguien reemplazó en el mapa las denominaciones inglesas "Falkland" y "Puerto Stanley", por sus correspondientes versiones en argentino.**

## DE BEIRUT A HONDURAS

—¿Es cierto que el jefe del Comando de Organización, Alberto Brito Lima, será embajador en Honduras?

—Sí, ya se solicitó el placet y creo que ha sido acordado.

—Pero iba a ir a Beirut.

—No, desde el primer momento su destino era Honduras. Lo que ocurre es que los trascendidos sobre destinos no tenían ningún asidero. La práctica de la Cancillería es difundir los destinos sólo después de que son otorgados los placets. Pero en el caso de Brito Lima siempre se habló de Honduras. En algún momento alguien mencionó Egipto, pero desconociendo que ya había un embajador designado.

—Llegarán de regreso a la Argentina embajadores conocidos en la Cancillería como senior, de primer nivel. El nombre más conocido es Carlos Ortiz de Rosas, que viene de París. ¿Usted considera que Brito Lima puede ser mejor embajador en Honduras que Ortiz de Rosas?

—Los embajadores que han estado mucho tiempo en el exterior tienen que volver y pasar un tiempo aquí, en la Cancillería. Además, la Cancillería necesita de embajadores experimentados aquí, asesorando al canciller. He dispuesto que los embajadores que tenían más de cuatro años de permanencia continuada en el exterior regresaran. Salen al exterior los embajadores de carrera que hacía más de dos años que estaban en el país y los embajadores políticos que han sido nombrados. Así que no se trata de comparar a Brito Lima con Ortiz de Rosas sino de aplicar

ciertas reglas que corresponden en esos casos.

—Le quise sólo dar un nombre conocido. También se podría comparar a Brito Lima con cualquier embajador de carrera.

—Bueno, pero hay embajadas que se ocupan con políticos.

—Es decir, planteado de otro modo, que el jefe del Comando de Organización es la mejor persona para representar al país en Honduras.

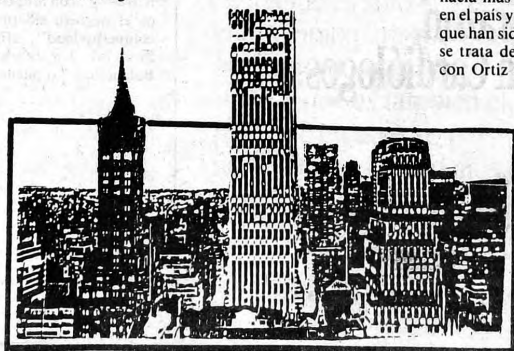
—Bueno, esto de que es lo mejor y que es lo peor no es un terreno para hacer definiciones tan tajantes. Creo que el señor Brito Lima es un hombre que tiene una trayectoria política que ha hecho al señor Presidente designarlo embajador, y se ha pensado que Honduras es un buen destino para él.

—Es que Honduras es un lugar sensible en América latina. Es la base de los contras nicaragüenses...

—(Sonríe) No después de Tela.

—Veo que usted es optimista sobre la decisión que tomaron los presidentes centroamericanos, en Tela, de invitar a la desmovilización de la contra.

—Sí, eso es algo que se va a cumplir. Pero, por otro lado, Brito Lima es un hombre que está convencido de que la solución de los problemas tanto en la Argentina como en el exterior es por la vía pacífica, y por lo tanto no hay ninguna razón que pudiera obstaculizar ninguna labor diplomática.





Capitanes de la Industria

# LOS PESO PESADO HACEN GUANTES

En sesenta días de gobierno, el plan Bunge & Born arrastró ovaciones en la Bolsa de Comercio, la Sociedad Rural y la UIA. Sin embargo, la recomposición de alianzas en el poder implicó también unos cuantos silencios. Es el caso de Pérez Compagné, peso pesado del Grupo María, o el del entusiasmo ya enfriado de Amalia Lacroze —Loma Negra— y Techint, que no llevan las de ganar.

(Por Alfredo Zaiat) Pérez Compagné "no juega a favor" sentenció uno de los Capitanes de la Industria. El rol central que asumieron los empresarios de los principales grupos económicos del país en el gobierno de Carlos Menem produjo resistencias, nuevas alianzas y renovadas internas entre los hombres del poder económico. Bunge & Born se hizo cargo del Ministerio de Economía pero el papel que le tocó en ese esquema al otro peso pesado del Grupo María, Pérez Compagné, es parte de los interrogantes que abrió el Plan BB. Un integrante del grupo de industriales, que acompaña muy de cerca la política del ministro Néstor Rapanelli, resolvió el enigma ante **Página/12** con la frase que comienza esta nota. Aunque enseguida aclaró "pero no está en contra".

En las conversaciones privadas entre los empresarios la nula participación pública de los principales responsables de Pérez Compagné para apoyar el Plan BB levanta un sinnúmero de sospechas. Sólo cuando se toca el tema petróleo, Oscar Vicente *manager* (administrador) de los intereses de Pérez Compagné, sale a explicar la posición del grupo, aunque exclusivamente respecto de la política petrolera. "Pérez Compagné perdió con la salida de Vittorio Orsi de la compañía", explicó a este diario uno de los capitanes. Orsi cambió a principios de año su posición accionaria de SADE Argentina por la de SADE

Brasil (ambas de Pérez Compagné) y se desvinculó del grupo. "Están teniendo muchos problemas para ubicar el reemplazante de Orsi", continuó el capitán. Veterano de la Segunda Guerra Mundial, el italiano Vittorio Orsi era muy respetado por sus colegas del Grupo María por su capacidad intelectual, y se había convertido en uno de los ideólogos del grupo junto con Livio Kühl, por su habilidad política y fundamentalmente porque era titular.

"Titular" en el Grupo María de los Capitanes de la Industria significa que el empresario que participa de las reuniones es propietario total o parcial del grupo que representa. "En esta tapa económica jugamos todos los titulares. Vicente es un funcionario que tiene una mentalidad distinta a la nuestra", señaló el capitán, para luego aclarar que "sus posturas son estatistas y proteccionistas".

—¿Dónde está, entonces, el titular Gregorio Pérez Compagné?— preguntó **Página/12**.

—El está en otra. En pasarla bien, dedicado a su Fundación, a las artes, a viajar, y ocupado en su relación con la Iglesia.

Pero más allá de la apatía de Pérez Compagné frente a la alianza entre Menem y los empresarios, los movimientos del resto de los capitanes no son tan monolíticos. Si bien apoyan el Plan BB, luego de las prevenciones iniciales a "quedar demasados pegados", cada uno no des-



Vittorio Orsi. Desde que se fue a Brasil, Pérez Compagné ya no es lo mismo.

cuida su negocio. Primero la marcha económica del grupo y segundo la alianza política.

"El plan económico logró la estabilidad, ahora viene la etapa de achicamiento del Estado, y luego el crecimiento económico, abriéndonos al mundo", detalló un capitán consultado por este diario. Para llevar a cabo esos objetivos algunas actividades muy rentables para varios grupos económicos empezarán a perder peso. Por ese motivo, ciertos empresarios apoyan el Plan BB para intentar defender su posición desde el interior del poder.

Cabe recordar que un subgrupo de los capitanes —Amalia Fortabat (Loma Negra), Francisco Macri (Socma), Néstor Rapanelli (Bunge & Born) que luego de la muerte de Miguel Roig tomó las riendas del ministerio y Carlos Bulgheroni (Bridas)— formaron "la banda de los cuatro", como se los conoce en el mundillo empresario, que actúan como el soporte visible de la alianza entre los grandes capitalistas con el gobierno de Menem. Pero los primeros efectos del Plan BB van enfriando algunas relaciones y entusiasmando a otras. "Amalia no está siguiendo *pari-passu* el plan", atrevió a describir otro de los capitanes. Es que los intereses de Loma Negra están muy vinculados a la construcción de obras públicas y el Plan BB tiene como uno de sus principales objetivos disminuir el déficit fiscal y, por lo tanto, el gasto estatal.

El grupo Techint, que lidera Agustín Rocca, no lleva las de ganar. Rapanelli bajó el pulgar para el proyecto telefónico DIGI II —donde participaba con su empresa italiana Telertra— y "con la apertura económica el negocio siderúrgico perderá competitividad", afirmó otro industrial. En cambio, Macri y Bulgheroni no pueden esconder su

satisfacción con el Plan BB. El primero pudo detener la apertura para importar automóviles (Macri es representante de Sevel) y el petrolero Bulgheroni lo acompaña con la idea fija de formar un polo de unión empresario, "una especie de confederación de industriales".

Ya se realizaron tres reuniones convocadas por Macri con los principales capitanes y donde se invitó a integrar el nucleamiento empresario a Gilberto Montagna (UIA), a Rafael Kohanoff (CGI) y al Consejo Empresario Argentino (CEA), donde ejerce una indisoluble influencia Jorge Born. "Necesitamos una entidad que agrupe a todos los empresarios y que defina el perfil industrial de Argentina", explicó uno de los capitanes que participó de los encuentros.

La primera acción pública que llevó a la práctica Macri fue la preparación de un lujoso libro: *Argentina's New Constitutional Government. The Foundations of president Carlos Saul Menem's administration* que resume los discursos del Presidente, del ministro Rapanelli, y la marcha económica de los primeros 60 días de gobierno, y que será presentado ante los empresarios de los Estados Unidos en la visita que realiza esta semana Menem.

—¿No los sorprendió el compromiso tan fuerte asumido por Bunge & Born y que se extendió al resto de los grupos?— consultó **Página/12** a uno de los protagonistas.

—No, pero para ser sinceros nuestro hombre para el ministerio, después de conocer el triunfo de Menem, era Livio Kühl. Pero apareció el proyecto de Born y nos jugamos.

Elegió una metáfora para describir el Plan BB: "No podemos construir un edificio sobre un pantano. Tenemos que solidificar la base". Traducido significa que para comenzar una recuperación salarial y económica se necesitará de un periodo de ajuste "y sacrificios de por lo menos un año y medio más". Luego planteó el objetivo de largo plazo: "Duplicar la calidad de vida en los próximos diez años". Objetivo bastante modesto si se tiene en cuenta que en este año el nivel de vida, medido por el poder adquisitivo de los salarios de la mayoría de la población, descendió de un 30 a un 40 por ciento.



Todos Los Médicos De Mediplan  
Lo Atienden De Corazón.  
Aunque Sólo Algunos, Sean Cardiólogos.

**Mediplan**  
PROTECCION MEDICA PRIVADA  
**LLAMELOS**

Avda. Pueyrredón 510 - 2º Piso. Tel. 961-8147/8273/1734/1735.



Lestelle y el narcotráfico

# LA GUERRA HA COMENZADO

Entre ochenta y cien mil personas consumen drogas en el país, y la edad promedio del 70 por ciento de ellas es de veintún años, informó ayer el secretario para la Prevención de la Drogadicción y la Lucha contra el Narcotráfico, Alberto Lestelle. Las zonas donde se registran los picos de mayor consumo son la Capital Federal, el Gran Buenos Aires, los alrededores de Rosario, Mar del Plata, Córdoba, Tucumán y Salta, según agregó.

Lestelle, que sólo se refirió al problema de las drogas ilegales — no mencionó las cifras de adicción a psicofármacos, problema numéricamente mayor que está considerado en la Ley de Estupefacentes sancionada esta semana —, detalló que "hay cerca de sesenta mil jóvenes adictos, y de ellos el 95 por ciento consume marihuana y cocaína, en tanto que el 5 por ciento restante se inclina por la heroína, el ácido lisérgico y el opio". Estos jóvenes, según el funcionario, comienzan a drogarse hacia "los doce o trece años, mediante la inhalación de pegamento; después pasan a la marihuana y a los dos o tres años se vuelcan a la cocaína".

En cuanto a la procedencia de los estupefacentes, afirmó que "la marihuana entra por Paraguay y Brasil, mientras que de Bolivia se introducen las hojas de coca para el coqueo y de Colombia ingresa al país la cocaína". A esta nación se refirió para refutar que la Secretaría a su cargo cuente con información alguna sobre la posible presencia de narcotraficantes colombianos en la Argentina, aunque estimó que "por lo que está sucediendo en Colombia, es posible que quieran radicarse en los países vecinos, incluyendo nuestro territorio". Con respecto a la situación colombiana, recalcó que "los narcotraficantes hacen un gobierno paralelo, un Estado dentro

del Estado, y se proponen ser dueños absolutos de la producción de la droga".

Lestelle criticó la gestión de la administración radical en el área actualmente a su cargo, por considerar que no existió "ningún tipo de política, y para peor hubo un doble mensaje, debido a que algunos estaban a favor de sancionar a quienes tenían drogas y muchos otros se oponían". A partir de la Ley de Estupefacentes que el Parlamento sancionó esta semana, el mensaje se volvió unívoco:

un mes a dos años de prisión para quienes tengan cualquier tipo de droga ilegal destinada al consumo personal, legislación copiada de los Estados Unidos. Allí, las cifras de adictos son de siete dígitos y en su territorio se vende el 60 por ciento de la cocaína que se produce en el mundo.

Lestelle informó que su Secretaría "ha regionalizado el país en cinco zonas —Noroeste, Cuyo, Litoral, Centro y Sur— para que todos los adictos puedan atenderse debida-

mente, ya que hasta ahora sólo existe el Centro Nacional de Rehabilitación Social (CENARESO) en esta Capital. Ya se están construyendo centros de prevención y recuperación en esas zonas, que estarán terminados el año próximo. Estamos buscando asistencia técnica y financiera, y ya hemos financiado dos convenios con los Estados Unidos, por 187 millones de australes, que representarán la incorporación de equipos para la Policía Federal y una red de informática".

El secretario para la Prevención de la Drogadicción y la Lucha contra el Narcotráfico dio ayer las primeras cifras sobre el tema en el país. Según sus datos, los consumidores oscilarían entre ochenta y cien mil, mezclando pegamentos, marihuana, cocaína e incluso opio.

# La esperanza está servida.



## Qué músculo

Estaban. El músculo esterno cleidomastoideo y el paquete vascular izquierdo de Alicia Muñiz Calatayud, ex esposa del boxeador Carlos Monzón, no fueron sustraídos como había sostenido el abogado patrocinante de la familia, Rodolfo Vega Lecich. Así consignó el viernes en su dictamen la Sala II de la Cámara de Apelaciones en lo Criminal de Mar del Plata. El fallo, firmado por los magistrados Alicia Ramos Fondeville, Jorge Simón Isaachs y Carlos Gustavo Pizarro Lastra, expone que "no faltaron piezas anatómicas en el cadáver" de la modelo uruguaya y agrega que el juez interviniente en la primera instancia, Reinaldo Fortunato, "agotó el tema de su investigación, no restando ninguna duda pendiente ni elemento que agregar".

La anterior sentencia había sido hecha pública el 28 de junio pasado y destimaba la denuncia de desaparición de elementos claves, planteada tras la seguida autopsia, efectuada a principios de 1988 en la Capital Federal.

**Agencia Página/12  
en Rosario**  
Córdoba 1110 5º piso Of. 510  
Edificio Perret

### EDICTO

La juez en lo Civil, doctora Lilia N. Germano Bregliano, a cargo del Juzgado N° 54, Secretaría N° 84 de la Capital Federal, cita por treinta días a herederos y acreedores de doña Lidia Ercilia Orlandi. Publíquese por tres días. Dra. Paula Stanislavsky Secretaria Bs. As. 8 de septiembre de 1989



MINISTERIO  
DE SALUD  
Y ACCIÓN SOCIAL

Cuando los argentinos se sientan a la mesa, muchos no comen.

Y eso no es justo.

Ni humano.  
Por eso, el Bono Nacional Solidario de Emergencia.

Que es sólo el principio para comenzar a andar un futuro de trabajo.

Y que es también el principio para que en nuestro país no haya más ciudadanos de segunda, y sí una Argentina de primera.

**BONO NACIONAL SOLIDARIO  
DE EMERGENCIA**



La lógica del ajuste hará que la totalidad del modesto crecimiento

# DE PRINCIPIE

Si el Producto Bruto crece el 4,5 por ciento en 1990 y se paga por intereses de la deuda externa el 4,9 por ciento, como anunció Rapanelli en el Congreso, el año que viene no habrá inversión y en 1991 no habrá crecimiento. Recién en 1992 se recuperarían los niveles de 1987, el año del desmoronamiento electoral de la UCR. La autocrítica radical es complaciente, lo cual no ayuda al peronismo a evitar los mismos errores que hicieron del príncipesco Alfonsín del 83/85 el mendigo del 89. A 75 días de su presidencia, Menem ha comenzado a cometer errores que pagará caro más adelante, como las presiones sobre la Corte Suprema para formar un cuerpo adicto, el conflicto de la CGT que lo obliga a intervenir como mediador, o el indulto a los militares que la sociedad no desea. Es la perversa lógica del ajuste, que convierte en frustración todo lo que toca.

Rafael Calvino



(Por Horacio Verbitsky) Los anuncios formulados el miércoles a seis docenas de diputados por el ministro de Economía, Néstor Rapanelli, a partir de Estados Unidos en compañía del presidente Carlos Menem significan que la totalidad del modesto crecimiento esperado para 1990 será transferido al exterior en pago de intereses de la deuda externa y que, sin inversiones nuevas en ese año, tampoco en 1991 se recuperarían los niveles de actividad de 1987. Es decir que recién en 1992, cuando Menem promedie su mandato, los argentinos comunes y corrientes volverían a estar tan mal como en 1987, el año en que repudiaron en las urnas la política recesiva del ex presidente Raúl Alfonsín. Hasta entonces, seguirían peor.

El énfasis puesto en el esquema exportador de productos agropecuarios siderúrgicos, gasíferos, petrolíferos, petroquímicos y pesqueros, que deberían generar ventas al exterior por más de 10.000 millones de dólares, indica que al mismo tiempo habrá un crecimiento apreciable de las escasas empresas que operan en esos rubros. Esto confirmaría el rasgo más retrógrado de la estructura económica social argentina, en la cual los mayores Grupos Económicos realizan grandes negocios mientras se encogen los indicadores macroeconómicos, entre ellos el empleo y el salario.

Los Grupos pasaron a desempeñar un papel preponderante en el proceso económico por decisión meditada de la dictadura militar, que el ex jefe de la Fuerza Aérea Ramón Agosti fundamentó ante la Cámara de Anunciantes en 1977: los grandes empresarios son lo más representativo de la sociedad occidental y cristiana porque en las naciones marxistas hay políticos, intelectuales, asalariados y militares, pero no hombres de negocios. A partir de 1984, cuando el ex canciller Dante Caputo les abrió la puerta de la residencia presidencial de Olivos, dejaron caer a sus antiguos benefactores y participaron en las principales decisiones del gobierno del presidente Raúl Alfonsín. El mismo día en que la justicia comenzó las audiencias del proceso contra Agosti y otros ocho ex comandantes, los capitanes de la industria concionaron con el Presidente y lo convencieron de iniciar una política de ajuste sobre el salario, opuesta a la que había prometido en su campaña electoral. Según Caputo "la verdadera transformación argentina es la revolución capitalista, no la otra. La otra es imposible. Ahora, si por el progresismo se entiende el decir pavadas ideológicas, eso a la gente le va a caer perpendicular". Con el presidente Carlos Menem, los Grupos perfeccionaron su centralidad política y económica al ocupar sin intermediarios el Ministerio de Economía. Si ayer se desentendieron por la suerte de Agosti, hoy son indiferentes a la de Caputo, quien debe explicar a la justicia cómo se liquidaban los gastos de sus viajes al exterior. Así describe la nueva alianza el secretario de Cultura Julio Bárbaro: "O hacemos Nicaragua o acordamos con el capitalismo en el seno de la sociedad. O hacemos una estructura social eficiente o no podemos vivir, porque somos la tercera posición de lo nefasto. Vamos a convivir con la oligarquía". Agosti, Caputo, Bárbaro, tres épocas de un pensamiento colonizado.

## Vocación

Tenemos vocación de pagar la deuda externa, dijo Rapanelli a los legisladores. Añadió que para 1990 se prevé un crecimiento del PBI del 4,5 por ciento. Considerando la profunda caída del producto, que puede estimarse en un 10 por ciento acumulado en 1988-1989, la recuperación del 4,5 por ciento en 1990 apenas implica frenar la caída libre al vacío. El ministro dijo además que la transferencia por el pago de intereses a los acreedores externos sería del 4,9 por ciento, o sea todo el crecimiento y algo más. Sólo en 1985, en la euforia del Plan Austral, se pagó tanto, y sólo Chile, Guyana o Jamaica transfirieron esa proporción de sus recursos. La propuesta de Menem resulta así aún más asfíngica que la de Alfonsín, lo cual no es poco decir. La seguridad con que Rapanelli se maneja ante los legisladores sólo significa que es un hombre seguro, no que tenga ya las cuentas claras. Incluso, afirmó que se aplicaría el esquema tributario Frigeri-Tanzi, cuando en realidad prosigue la ardua disputa de la que este diario informó durante la semana, en la que Bunge & Born no ha resignado todavía su propuesta alternativa, que gira sobre un impuesto a las ventas del 3 por ciento y otro sobre los bienes muebles e inmuebles registrables. Tan en el aire están todavía los números que a último momento Rapanelli incluyó en su comitiva a funcionarios de tercera línea del Ministerio de Economía especialistas en Proyecciones sobre Balance de Pagos, porque no hay acuerdo sobre las cifras de la carta de intención que pasado mañana el ministro presentará a la consideración del directorio del FMI.

No está claro tampoco qué se hará con los intereses atrasados. La Argentina cruzó en 1988 el Rubicón de la moratoria, por lo cual podría plantear nuevas condiciones, sin necesidad de abandonar la condición de atrasado crónico. La deuda con la banca comercial es de 37.000 millones de dólares. Si se capitalizaran los intereses atrasados llegaría a 42.000, lo cual supondría una cuota anual de intereses de 4000 sólo con los bancos, más otros 1600 con los organismos internacionales, y créditos bilaterales del Club de París. Ni siquiera con el extremo sacrificio que plantea el plan BB es posible cumplir con esos compromisos.

Además, Rapanelli reiteró lo que ya habían dicho el presidente del Banco Central, Javier González Fraga, y el ministro de Obras y Servicios Públicos, José Roberto Dromi: que la capitalización de títulos de la deuda externa se emplearía para la privatización de empresas del Estado, pero no para proyectos nuevos de inversión, por temor a la expansión monetaria. Estos números traducen la decisión repetida a quien quiera escucharla tanto por Rapanelli como por González Fraga, acerca del carácter prioritario de la estabilidad sobre el crecimiento.

El mecanismo de la capitalización asocia a los bancos acreedores con Grupos Económicos locales o con empresas transnacionales, que cambiarán los depreciados papeles de la deuda externa por las mejores piezas desgastadas del Estado. Esto equivale a decir que no habrá inversiones significativas en 1990, continuando con el proceso de desinversión que caracteriza el desenvolvimiento de la economía del país.

Si la inversión tampoco pueden esperarse resultados para 1991 que vayan más allá de la utilización de la capacidad ya instalada. La semana pasada, el jefe de los acreedores externos, Richard Handley, quien considera que la política de Menem es revolucionaria, sostuvo que eran fundamentales la capitalización para privatizar empresas fiscales y el mantenimiento de un tipo de cambio alto, para demostrar que el país "va a explotar su potencial exportador y que la balanza comercial tendrá un crecimiento continuo". En esas condiciones, más exportaciones no significan bienestar, sino incrementos en los precios internos, básicamente de los alimentos, nueva depreciación del poder adquisitivo del salario, y generación de excedentes que se remezclan fuera del país.

Si la capitalización de deuda o la recompra según los menús ofrecidos por el Plan Brady al que la Argentina aspira a ingresar, se realizará al muy buen ritmo de 3000 millones de dólares anuales (desde 1985 hasta ahora se han capitalizado en total unos 2000 millones), la cuenta de intereses a pagar sólo se reduciría en 300 millones de dólares por año. Un mecanismo caro y lento.

El 22 de mayo del año pasado, Menem inició su campaña por la candidatura justicialista en Lanús, con la denominada caravana de la esperanza, de la que participaron 90.000 personas. "Mi primera decisión será enviar al Congreso la cuestión de la deuda externa con las siguientes pautas: moratoria, quita del capital, disminución de la tasa de interés y un plazo de cinco años sin que salga un solo dólar líquido del país", prometió. Con ligeras variantes, es lo que repitió después de derrotar a Antonio Cafiero, cuando se media por la presidencia con Eduardo Angeloz. El ex tenista Guillermo Vilas elogió su inteligencia por haber ocultado su pensamiento hasta después de las elecciones, con una visión algo cínica de la actividad política. Es difícil establecer si hubo tal especulación electoral, o se trató de un cambio sobre la marcha, derivado de las circunstancias que precedieron a su ascensión del gobierno. En cualquier caso, el giro es dramático desde que supone una inversión de alianzas que compromete al sistema político al tornarlo aleatorio e impredecible. Rapanelli ni siquiera se cuida de decir con todas las letras, como en su visita al Congreso, que su cartera piensa en cualquier cosa menos en un salarizado.

## Autoindulgencia

Este fin de semana la Unión Civil Radical comenzó en la Capital Federal los seminarios programados para revisar su acción de gobierno '83-'89, que continuarán el mes próximo. Con vistas a estas reuniones, el ex ministro de Economía Jesús Rodríguez preparó un estudio en el que trata de dar cuenta de las razones del incendio en que acabó la presidencia trunca de Raúl Alfonsín. En un documento muy extenso, que analiza las sucesivas gestiones de sus predecesores Bernardo Grinspun y Juan Sourrouille, el diputado Rodríguez refuta lo que llama la historia oficial, según la cual el Plan Austral fracasó porque no llevó a cabo las reformas estructurales que ahora está practicando Menem. Destaca, en

MOSP

MINISTERIO DE OBRAS Y SERVICIOS PÚBLICOS  
SECRETARÍA DE COMUNICACIONES

EMPRESA NACIONAL DE TELECOMUNICACIONES

LICITACIÓN Nº 93-P/89  
APERTURA: 5-10-89  
HORA: 9,00.

Valor del Pliego: A 500.-  
**OBJETO:** Adq. de Rollos de papel y cintas para teletipografía.  
LA PRESENTE LICITACIÓN ANULA Y REEMPLAZA A NUESTRA ANTERIOR PÚBLICA Nº 48-P/89 QUE FUERA SUSPENDIDA POR CAMBIO DE BASES.  
Informes y venta de Pliegos: Av. La Plata 1540 - piso 3º - Capital de 8,30 a 14,30 hs.

MOSP

MINISTERIO DE OBRAS Y SERVICIOS PÚBLICOS  
SECRETARÍA DE COMUNICACIONES

EMPRESA NACIONAL DE TELECOMUNICACIONES

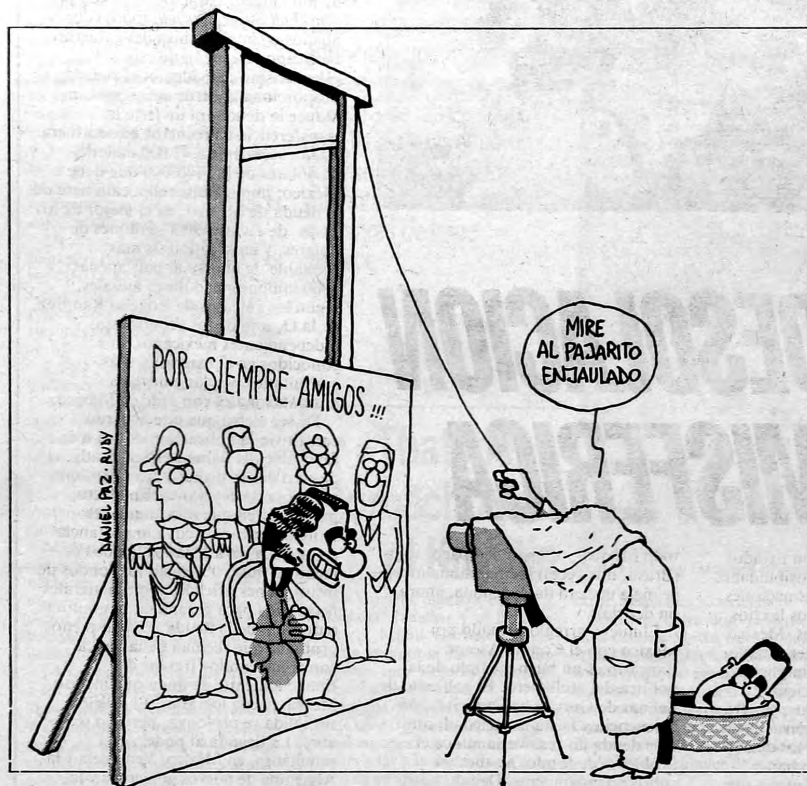
LICITACIÓN Nº 101-P/89  
APERTURA: 3-10-89  
HORA: 9,00.

Valor del pliego: A 50.000.-  
**Objeto:** Por el arrendamiento del servicio de equipos para fotocopiado.  
Informes y venta de Pliegos: Av. La Plata 1540 - piso 3º - Capital de 8,30 a 14,30 hs.



de 1990 se transfiera en pago de intereses de la deuda externa

# A MENDIGO



cambio, la caída de los precios internacionales y la incidencia de la deuda externa en las contrariedades económicas que condujeron a la derrota en los comicios del 6 de setiembre de 1987, que considera el comienzo del fin. A partir de entonces su partido debió convivir con las gobernaciones provinciales en contra, además del Senado y la CGT, recapitula.

Rodríguez atribuye un papel preponderante en la debacle del Plan Primavera a la incertidumbre política motivada por las elecciones presidenciales y lo que llama el efecto Menem, el que ejemplifica con la referencia de Alberto Kohan a una posible nacionalización de los depósitos bancarios ante corresponsales extranjeros, un proyecto de moratoria previsional y tributaria de Julio César Corzo y Rubén Cardozo, el anuncio de blanqueo impositivo de Alberto Pierri y una serie de artículos de Domingo Cavallo en *Ambito Financiero* sugiriendo que los tenedores de títulos públicos debían hacerse a la idea de que perderían una parte de su inversión. Luego de recordar el alzamiento de Villa Martelli y el golpe de La Tablada, destaca que el 1º de febrero de este año, al regreso del ex presidente del Banco Central de Washington, el diario *La Nación* publicó un cable advirtiendo que ante el fracaso de la gestión de José Luis Machinea, los banqueros exigirían el pago de intereses atrasados por mil millones de dólares; y que el 4 de febrero Cavallo advirtió a los acreedores que si toleraban los atrasos de la administración radical no podían esperar luego que el gobierno justicialista los cancelara. Esta suma de factores explicaría que en mayo de este año la recaudación del IVA haya sido el 6,3 por ciento de la

del mismo mes de 1988, que en mayo-junio los depósitos se redujeran en 1100 millones de dólares y la monetización de la economía (M-1) cayera 3000 millones de dólares en el primer semestre, permitiendo que lo que llama grupos de interés corporativo consiguieran condicionar al próximo presidente, fuera quien fuera.

Aunque estos hechos sean ciertos, la ponderación que se asigna a cada uno, y sobre todo la ausencia de otros, producen una visión autoindulgente, indigna de un líder de la honestidad e inteligencia de Rodríguez. Ni los espasmos de la democracia con el poder económico sacrificando en su altar los compromisos de mejoras salariales de la campaña proselitista de 1983; ni el abandono de la prometedora distinción entre deuda externa legítima e ilegítima; ni la defraudación a la multitud que fue por lana democrática en la Semana Santa de 1987 y salió trasquilada por la obscena pieza sobre las felices pascuas, los héroes de las Malvinas y la casa en orden; ni las leyes de absolución final e impunidad debida; ni la consecuente desmovilización de un partido popular reducido a una suma de cortesanos de un presidente que no aspiraba más que a zafar explotando las contradicciones secundarias entre Grupos Económicos y acreedores externos; ni la dependencia absoluta del visto bueno de Washington en que cayó su programa económico, de modo que en cuanto el flamante presidente George Bush tiró de la alfombra, el gobierno de Alfonsín rodó por tierra; ni la campaña electoral del radicalismo dirigida a crear el efecto Menem y beneficiarse con el miedo consiguiente; ni las presiones de los patrones locales, los acreedores externos y los organismos finan-

cieros internacionales para que se adelantara el traspaso del mando de Alfonsín a Menem, son ponderados como correspondencia.

Si una autocrítica complaciente no beneficia al radicalismo, mayor daño le hará al peronismo, porque no le ayudará a percibir a dónde conducen las opciones asumidas en los últimos 75 días por el presidente Menem, tan similares a las de Alfonsín. De hecho, radicales y peronistas se parecen más de lo que cualquiera de ellos está dispuesto a admitir de buen grado. Esto no significa que sean iguales, pero las diferencias que unos y otros magnifican son secundarias cuando se comparan con aquello que tienen en común: dos viejos partidos nacionales y populares que una vez obtenido el gobierno abjuraron de los compromisos contraídos con sus respectivas bases sociales y colocan su legitimidad al servicio de viabilizar las políticas de ajuste que están en la lógica del gran capital. Una vez concedido esto, el amor de Alfonsín por la retórica o la preferencia de Menem por los deportes son matices triviales.

## Onda expansiva

La onda expansiva de estas cuestiones se hace sentir en ámbitos muy alejados del Ministerio de Economía. Los más notorios son la Corte Suprema de Justicia, la Confederación General del Trabajo, y las Fuerzas Armadas, que el gobierno necesita adecuar con urgencia a la lógica del ajuste.

El presidente de la Corte, José Severo Caballero, está escribiendo una novela de suspense con su hipotética renuncia. Al emisario del ministro del Interior Eduardo Bauzá, Carlos García, le aseguró que a fin de mes

concretará la renuncia que le prometió al presidente Menem y viajará a Ginebra para hacerse cargo de la misión argentina ante las negociaciones del desarme. Caballero, su flamante esposa, su suegra, ya actualizaron pasaportes. Pero a todos sus colegas les reitera que permanecerá en el cargo para el que fue designado en 1983.

El vicepresidente de la Corte, Augusto César Belluscio, tampoco resolvió qué hacer ante las brutales presiones que se ejercen para obtener su renuncia. La más reciente fue una carta de la presidenta de la comisión de acuerdos del Senado, Alicia Saadi de Dentone, quien le sugirió la conveniencia de una salida silenciosa. De lo contrario, hay sectores del gobierno dispuestos a ventilar en público la información confidencial que dicen haber reunido sobre las circunstancias del suicidio en París de la amiga de Belluscio, y abogada a cargo de los asuntos de su estudio desde que fue nombrado en la Corte, Mirta Schwartzman. La duda de Belluscio giraba en torno de una cuestión elemental: nadie puede garantizarle que el expediente no se abrirá de todos modos una vez presentada la dimisión, que algún periodista no hurgará en sus folios. El tercer candidato cuyo alejamiento esperaba el gobierno, el ministro Carlos Santiago Fayt, tiene incluso menos entusiasmo que Caballero y Belluscio por desprenderse de sus prerrogativas como cabeza de uno de los poderes del Estado. Se comprende: le ofrecieron la embajada en Colombia.

Esta suma de incertidumbres y el apuro por resolver la cuestión indujo al gobierno a rever la básica decisión que el presidente Carlos Menem ya había anunciado, contraria a la ampliación del número de miembros de la Corte. La explicación que dio el secretario Legal y Técnico de la Presidencia, Raúl Granillo Ocampo, acerca de la necesidad de contar con una justicia que no pusiera obstáculos a la política económica dispuesta por el Poder Ejecutivo no contribuyó a serenar los ánimos en la Corte. El secretario de Justicia, Julio Oyhanarte, tampoco era partidario de la ampliación del número de ministros, y en algún momento amenazó con renunciar. Sin embargo, ahora pare-

ce resignado a presidir una Corte de nueve miembros. Estas novedades, más la remoción a codazos del ex procurador general de la Nación Andrés D'Alessio, y la designación por decreto de su reemplazante, Oscar Roger, la imprudente confesión de Granillo sobre la apetencia del gobierno por el cargo del fiscal de la Cámara Federal, Luis Moreno Ocampo, motivaron la más severa advertencia al gobierno acerca de la ofensiva sobre la independencia del Poder Judicial del ex candidato Eduardo Angeloz, y culminaron con la durísima Acordada del viernes, en la que la Corte declara que peligran los derechos y garantías individuales y el propio régimen democrático.

La mediación presidencial en la crisis abierta por sus allegados en la CGT desnuda las dificultades que enfrenta la reconversión del peronismo de abanderado de los humildes a partido del ajuste. Apadrinado por Lorenzo Miguel, el secretario general Saúl Ubaldini ha resistido más de lo que se preveía. La fractura sindical amenazaba con propagarse al Partido Justicialista. Menem tuvo que intervenir para tratar de impedir la reunión de dos congresos separados. Alfonsín a los dos meses y medio de su gobierno vio fracasar su proyecto de ley de atomización sindical. A idéntica altura de su trayecto, Menem tropieza con la misma piedra.

El anunciado indulto a los militares procesados por graves violaciones a los Derechos Humanos no responde a sentimiento alguno de la sociedad ni a necesidad política actual del gobierno. Pero está inscripto también en la perversa lógica del ajuste, que redujo a andrajos al principesco Alfonsín del '83-'85, y que aunque aún no se note, ya ha comenzado a erosionar el carisma de Menem, aplaudido hoy por los Grupos Económicos y los acreedores externos como entonces Alfonsín. Es fácil comprender por qué Jorge Born o Gilberto Montagna formulan tan racionales previsiones sobre las consecuencias de cada política y las alianzas más convenientes para enfrentarlas, pero difícil de admitir que pese a la perfecta parábola de Alfonsín, Menem no advierta a dónde se llega por este rumbo.

## "CRONICAS VILLERAS"

Dir. Marcelo Céspedes  
Carmen Guarini

27/9/89

20 hs.

Anfiteatro  
Eva Perón  
Belgrano 2533

Entrada:

Un alimento  
no perecedero

Dto. DD. HH. CGT

Serpaj

campana de solidaridad del pueblo con el pueblo

TARJETAS DE NAVIDAD  
PARA EMPRESAS  
**abeneficio**  
663-2205/4040/1900/2657 INTERNO 48 BULNES 1253 CAPITAL





**EL PAIS**  
de Madrid

(Por Jorge G. Castañeda)  
Dentro de  
escasos meses

concluirá el peor decenio económico y social de América latina desde la gran crisis de los años treinta. Los niveles de vida, de consumo, de gasto educativo y de salud, de infraestructura y de nutrición, de inversión y de cultura, en el mejor de los casos se estancaron, en la mayoría de los países cayeron de forma vertiginosa. La causa central, aunque no fuera única, de esta desolación hemisférica fue, sin duda alguna, la deuda externa. Las cifras se conocen, y no vale la pena fatigarlas: el sobreendeudamiento, el excesivo servicio, la doble sangría de divisas —pago de intereses y fuga de capitales producto de una desconfianza comprensible—, la imposibilidad de crecer y pagar simultáneamente.

Pero quizá la peor tragedia del decenio perdido yace en su prolongación indefinida. Por desgracia no existen razones serias para esperar que los próximos años sean mejores que los anteriores, que el futuro abrigue soluciones de fondo a un problema que se eterniza. Ciertamente que las soluciones de *facto* se generalizan: hoy, Brasil, Argentina, Costa Rica, Perú, Panamá, Nicaragua, por lo menos, se encuentran en franca mora en el pago de sus obligaciones. En algunos casos la suspensión de pagos es temporal o accidental, en otros es deliberada. Determinados países están retrasados en el cumplimiento de sus compromisos con la banca comercial; otros, incluso con el Banco Mundial y el Banco Interamericano de Desarrollo. Pero ni esta vía de los hechos, ni los acuerdos celebrados recientemente por México y que fijarán la pauta para las demás naciones, ofrecen perspectivas halagüeñas para el continente.

Pero aún: la nueva ronda de negociaciones-enfrentamientos-acuerdos corre el riesgo de repetir el esquema ya vivido durante los ochenta. Los gobiernos deudores se debaten entre dos opciones hasta ahora malas por irrealizables: la primera es la negociación solitaria, y por definición aislada, basada en la creencia —errónea por supuesto, pero insistente— de qué país es a tal punto específico que obtendrá un trato preferencial.

México ha sido el adalid de esta tendencia desde 1982, pensando



## UNA DESOLACION HEMISFERICA

siempre que su vecindad con Estados Unidos le ofrece mejores posibilidades de lograr ventajas que otras naciones. En abstracto es cierto, en los hechos ha resultado cierto a medias. México ha logrado siempre el primer arreglo, pero si se revisan las tasas implícitas de interés pagadas por la nación azteca y los plazos obtenidos, se verá que no reflejan una situación privilegiada con relación a los demás países. Países que tampoco han buscado la acción en conjunto, y que también han preferido la política del endeudado lobo estepario.

La segunda opción ha existido sólo en la fértil imaginación de intelectuales, opositores o ingenuos visionarios: la acción unilateral y unida de los deudores para forzar a una negociación política, en bloque y radical. Los principales deudores —Brasil, México, y la Argentina— siempre se han negado, y sin ellos nada es posible. Las razones han variado: oportunismo, debilidad política, caos interno y parálisis electoral. Pero el resultado ha sido el mismo: los tres grandes pagan (sobre

todo México), o suspenden pagos solos (Brasil, dos veces) en mal momento y de mala manera (la Argentina, ahora, sin decirlo).

El nuevo arreglo firmado por México con el Comité Asesor Bancario es un buen ejemplo de la política del atolladero. El gobierno de Salinas de Gortari había dicho, con elocuencia y hasta la saciedad, que más deuda no resolvería nunca el problema de fondo; a saber: el sobreendeudamiento. Debido a sus políticas económicas ortodoxas, gozaba de las simpatías de los organismos multilaterales, de los gobiernos de las naciones industrializadas y de los propios bancos. Podía invocar —y de hecho lo hizo— razones de seguridad nacional de Estados Unidos para obtener una verdadera reducción de la deuda mexicana e invertir realmente la transferencia neta de recursos hacia el exterior. Ciertamente carecía de base interna y de legitimidad política debido al fraude electoral mexicano del año pasado, pero aun esta debilidad se había parcialmente subsanado durante los primeros meses

de gestión del nuevo mandatario mexicano.

Y, sin embargo, el nuevo acuerdo ha sido catalogado de *miserable* por el ex ministro de Finanzas de Brasil Luis Carlos Bresser, de "magro y ominoso" por *The New York Times* y de nulo efecto reductor de deuda por *The Wall Street Journal*, todos ellos aliados o simpatizantes del gobierno mexicano. La razón de este escepticismo es evidente; el acuerdo ni proporciona ahorros suficientes, ni reduce la deuda, ni invierte la transferencia de recursos hacia afuera. Afecta solamente a 47.000 millones de dólares de los 100.000 que debe México; implica una reducción neta de la deuda de México, en el mejor de los casos de escasos 9000 millones de dólares, y en la hipótesis más probable le ahorra al país apenas 1000 millones de dólares anuales, según los cálculos de Rogelio Ramírez de la O, uno de los economistas independientes mexicanos más conocidos en el exterior y más consultados por las empresas multinacionales con sede en México.

De ser cierto que este acuerdo constituye la aplicación idónea más favorable del llamado Plan Brady, el destino de los demás países deudores se antoja desesperante. En efecto, parece difícil que otras naciones latinoamericanas, cuya importancia estratégica para Estados Unidos es menor o nula, obtengan los fondos de instituciones oficiales o multilaterales necesarios para garantizar la eventual reducción de la deuda. Es aún menos probable que reciban de la banca comercial fondos frescos de financiamiento: se duda que incluso México pueda lograrlos. El callejón sin salida se prolonga, pero no se abre. La llegada al poder, casi simultánea, en México, Venezuela y la Argentina de nuevos gobiernos y la perspectivas de elecciones directas para la presidencia en Brasil a fin de año ofrecen una pequeña esperanza. Es evidente que el acuerdo mexicano no resuelve nada; es obvio que Venezuela y la Argentina recibirán un trato semejante, quizá mejor, tal vez peor, pero también será provisional. Al comenzar el último decenio del siglo cabe, en la fatalidad, que los grandes deudores latinoamericanos, acicalados por pueblos en rebeldía que ya no aguantan, avancen hacia soluciones de fondo. Por ahora no es el caso: lo será mañana sólo si los más afectados, los que sufren en verdad, se niegan a iniciar otra década perdida.



**GRACIELA MELLIBOVSKY**

SECUESTRA DA - DESAPARECIDA 25-IX-1976

Tu silencio es alucinante... y sin embargo oímos

las voces de treinta mil desaparecidos

que gritan ¡NO!

**NO AL INDULTO**

Tus padres, hermano y todos los  
que te quieren

NUEVO LOCAL  
AV. BELGRANO 1900 CAP

1800 metros cuadrados de Fábrica a su disposición

- Juegos de Living • Equipamientos de oficinas • Muebles • Sillas
- Amoblamientos Especiales • Retapizados
- Restauración de Muebles



A 30500.-



A 184.000.-



A 33000.-

**GHENO**

FABRICA Y VENTAS: ALTE. F.J. SEGUI 2469 CAP. - TEL. 581-1113-3355  
SUCURSALES: M.T. DE ALVEAR 1315 - CAP. / TALCAHUANO 1195 - CAP.



Acuerdos para el desarme

# DOMINGO DE PESCA EN WYOMING

El ministro soviético de Relaciones Exteriores, Eduard Shevardnadze, y su homólogo norteamericano, James Baker, reanudaron conversaciones en Jackson (Wyoming) en medio de un optimismo general desatado por el anuncio de Moscú de que no exigirá la eliminación del programa "Guerra de las Galaxias" como condición previa a un acuerdo para reducir los arsenales de misiles nucleares de largo alcance.

Esa exigencia de la Unión Soviética era uno de los obstáculos principales en las negociaciones de Ginebra sobre reducción de armas nucleares estratégicas (START) entre las dos superpotencias.

Desde su residencia de Kennebunkport (Maine), donde pasa una parte del fin de semana, el presidente George Bush se declaró "optimista" respecto del resultado de las conversaciones entre Baker y Shevardnadze.

La renuncia a vincular las negociaciones START y la Iniciativa de Defensa Estratégica (IDE) fue anunciada el viernes por Shevardnadze a Baker. Pese al optimismo, el funcionario norteamericano que anunció la iniciativa soviética a la prensa se mostró prudente y afirmó que Washington desea obtener aclaraciones.

Mientras Baker y Shevardnadze y sus esposas cenaban el viernes a la noche en Jackson —una localidad de menos de 5000 habitantes— expertos de las dos superpotencias se dedicaron a discutir la iniciativa soviética.

La decisión soviética sorprendió a los norteamericanos, pese a que Shevardnadze, que hizo escala en Washington y se reunió con Bush antes de partir para Wyoming, anunció que presentaría nuevas propuestas en este campo.

También se efectuaron otros avances hacia un acuerdo START en las discusiones del viernes, que se prolongaron más de lo previsto.

Los soviéticos aceptaron el principio de sistema experimental de verificación de las limitaciones de armas estratégicas, inclusive antes de la conclusión de un tratado START. Asimismo hubo acuerdo sobre el intercambio de informaciones relativas a maniobras estratégicas importantes.

Los expertos trabajan aún en la redacción de un acuerdo sobre la verificación de la potencia de explosiones nucleares subterráneas, que deberá ayudar a la ratificación de dos tratados firmados hace 15 años.

Los ministros de Relaciones Exteriores de la URSS y los Estados Unidos salieron de pesca luego de que Moscú anunciara que retira la condición de eliminar la "Guerra de las Galaxias" para llegar a un acuerdo que reduzca la producción y asentamiento de misiles nucleares de largo alcance.

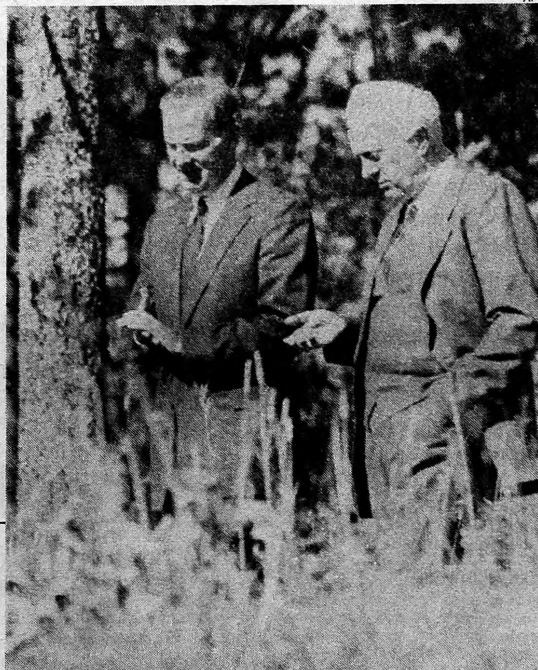
## Thatcher y Gorbachov en el Kremlin

La primera ministra británica, Margaret Thatcher y el líder soviético, Mijail Gorbachov, iniciaron ayer por la mañana sus discusiones en el Kremlin, indicaron fuentes diplomáticas.

Los dos dirigentes hablaron durante unas tres horas sobre la seguridad europea, las relaciones bilaterales y las relaciones Este-Oeste, antes de un almuerzo en el Ministerio de Relaciones Exteriores.

Un alto funcionario soviético anunció que Moscú es favorable al reto lanzado por Bush de llegar a un acuerdo sobre la reducción de fuerzas convencionales en Europa en el plazo de seis meses a un año.

Según el diario *Washington Post*, el líder soviético Mijail Gorbachov propuso con ese fin, en una carta dirigida a Bush, una aceleración de las reuniones de los ministros de Relaciones Exteriores. Las discusiones entre superpotencias girarán también en torno de los conflictos regionales, los derechos humanos, las relaciones bilaterales, el medio ambiente y el narcotráfico.



James Baker y Eduard Shevardnadze en Jackson, Wyoming.

rio de Relaciones Exteriores.

Thatcher, quien llegó el viernes en la noche a Moscú tras un viaje oficial a Japón, tenía prevista una conferencia de prensa antes de regresar a Londres. Se trata del primer encuentro entre Thatcher y Gorbachov desde la expulsión recíproca, en mayo, de diplomáticos y periodistas acusados de espionaje.

La agenda de conversaciones culminaba ayer en una sesión plenaria, seguida de una conferencia de prensa conjunta de los dos ministros, la primera de este género desde que Baker llegó a la Secretaría de Estado, para anunciar la próxima reunión cumbre entre Bush y Gorbachov, que debe celebrarse en Estados Unidos.

Baker y Shevardnadze irán hoy domingo de pesca, antes de viajar a Nueva York para celebrar múltiples encuentros diplomáticos en Naciones Unidas en torno de la sesión de la Asamblea General de Naciones Unidas, que comienza mañana.

## BOMBAS EN COLOMBIA

Dos bombas destruyeron las instalaciones de una agencia de ventas de avisos y de suscripciones del diario *El Espectador* y una subcentral telefónica en la capital colombiana. Una tercera bomba fue desactivada por los organismos de seguridad.

Por otra parte el gobierno confirmó la designación del abogado y periodista Carlos Lemos Simmons, hasta el viernes jefe de la cartera de Comunicaciones.

La policía informó a su vez, que el coche bomba con 100 kilos de dinamita que fue desactivado hace dos días iba a ser empleado para atacar contra el jefe de policía judicial de Colombia, coronel Oscar Peláez, y para ello, Gonzalo Rodríguez Gacha, uno de los jefes del narcotráfico había invertido 200 mil dólares y había comprado la colaboración del agente Alberto Hernández Tolosa.

FRANCIA

## Elecciones en el Senado

466 candidaturas, entre ellas 31 de mujeres, se han presentado en las elecciones para renovar una tercera parte del Senado francés, que celebrarán hoy. Los candidatos aspiran a ocupar los 102 escaños renovables.

Se espera que conserve la mayoría el partido neo-gaullista Reunión por la República (RPR), mientras que el gobernante Partido Socialista, que posee el mayor número de bancas en la Asamblea Nacional, confía en progresar.

CHINA

## Federación por la democracia

La segunda jornada de los trabajos del congreso constitutivo de la Federación por la Democracia en China se realizó ayer en Evry, suburbio sur de París, en presencia de más de 165 delegados provenientes de 16 países, y en medio de energías protestas de las autoridades chinas.

Según una versión del proyecto de manifiesto obtenido por la agencia AFP el texto, redactado por un comité preparatorio de seis miembros, comienza con la afirmación de que "la matanza del 4 de junio (en la plaza Tian An Men en Pekín) cambió el curso de la historia china".

GRAN BRETAÑA

## Buscan a tres irlandeses

El gobierno de Londres inició un examen urgente de las medidas de seguridad en los cuarteles, mientras los británicos descubrieron en los diarios las fotos de la "carnicería" de Deal (al suroeste de Inglaterra), en donde una bomba del IRA (Ejército Republicano Irlandés) destruyó el viernes un edificio de la escuela de música de los Royal Marines matando a 10 militares.

## EL LIBANO EN PAZ

Un alto el fuego en el Líbano, el levantamiento del bloqueo marítimo impuesto al "sector cristiano" y la reapertura del aeropuerto de Beirut fueron anunciados por el emisario de la Liga Árabe en ese país, Lakhdar Ibrahim. "Todos los protagonistas están de acuerdo en tratar de gestionar inmediatamente un alto el fuego", dijo Ibrahim al terminar la primera reunión del comité encargado de velar por la aplicación del aspecto seguridad del plan del triunvirato (Argelia, Arabia Saudita y Marruecos).

No obstante, después de esta declaración de Ibrahim a las 15.30 hora local, se escucharon disparos aislados en la línea que divide Beirut y un proyectil cayó, sin causar víctimas, en el barrio residencial de Achrafieh.

El emisario árabe anunció igualmente el levantamiento "inmediato" del bloqueo marítimo im-

puesto desde hace más de seis meses por la artillería siria "en el sector cristiano" y la reapertura del aeropuerto internacional del Beirut, situado en el sector bajo control sirio y cerrado desde el pasado 12 de marzo.

El Comité de Seguridad fue instalado después de la aceptación, por parte del general Michel Aoun, jefe del gobierno de militares cristianos, del nuevo plan de paz del triunvirato.

El comité se reunió en un edificio abandonado del hipódromo de Beirut, en la línea que divide los dos sectores de la capital. Durante la reunión, se oyeron disparos de armas automáticas y varios proyectiles cayeron de un lado y otro de la línea.

"Espero que las lamentables explosiones que acabamos de oír no hayan causado daños importantes y, sobre todo, que no hayan herido a nadie", dijo Ibrahim al salir.

### SEX SHOP

Productos íntimos para el Hombre y la Mujer  
Cremas y Fragancias íntimas  
Videocassettes XXX Lenc. Erótica  
Prótesis Masc. y Fem.  
Atención personalizada  
Entrega a domicilio - Tarj. de Crédito  
FLORIDA 835 3º 327  
313-6839/6957

### IMPOTENCIA SEXUAL

El descubrimiento de un científico inglés el Dr. BRADLEY, mediante la aplicación de una sustancia local, creó una nueva era en el tratamiento de la impotencia, desplazando en algunos casos a la prótesis quirúrgica.  
FUNDACION  
e.l.c. 71701  
DR. LEIBOWICH  
88-7292 88-1669 84-4593

### ILUMINACION

CASA - COUNTRY - OFICINA

Lámparas de Pie

ESPECIALISTA EN LUZ DICROICA

EL MUNDO DE LA LUZ

En Cabillo Sabados Abierto de 9:13 y de 16:20 hs.

Av. Libertador 5986 y Juramento Tel.: 784-8221

RIELES

Spots Dicróicos • Fariolos • Fluorescentes • Apliques

COTIZACIONES • OBRAS • ASESORAMIENTO TARJETAS DE CREDITO • OFERTAS CONTADO ENVÍOS AL INTERIOR • LISTAS DE CASAMIENTO

Av. Cabillo 3842 Frente a la plaza, a mitad de cuadra Tel.: 70-6509 9269

### LLAMADA PRIVADA

Ubique las propuestas de su interés y deje su T.E. al 46-0078 y 83-6804 de 9 a 16 hs.

A Dama P Busca  
B Señor Q Hasta  
C Viuda/a R Referencias  
D Soltero/a S Referencias  
E Separado/a T Razonables  
F Profesional  
G Comerciante o Empresario  
H Funcionario o U Intercambio de  
I Ejecutiva V Propuesta  
J Empleada/a V Compartir  
K Aceptable W Gustos  
L Excelente X Compañerismo  
M Presencia X Intenar  
N Bienes Reales Y Relación  
O Recursos Y Similar  
P Normales Z Inquietud  
Q Economía Z Abstenese  
R Resulta Delirantes

A36FKMPBQ44FTGVVX 566  
A38DHKNPBQ47RTXYZ 565  
A42GKPBQ528RTUVX 570  
A42EFHKNPBQ50STVXY 571  
A48FEPBQ50RTVW 563  
A49EGKMPBQ59FKTUXZ 569  
A52HKLBPBQ61CEFFHTKZ 567  
B27DFKMPAQ28DWTX 529  
B30DFKMPAQ32TVX 568  
B32DFKMPAQ32TVWX 562  
B3MEFKPAQ37TUV 572  
B35EFKMPAQ30TVXY 564  
B40FKMPAQ32TUVXY 530  
B46DFKPAQ35TUVXY 573

PUBLICAR A \$10.000.-  
R. Peña 459 P.B. "A".  
Sube Tribunales (Línea D)  
Corrientes 2330 8º 812 (GAL. INTER.)  
Anchorena 1573 BARRIO NORTE



Barras bravas en Italia

# FEOS, SUCIOS Y MALOS

(Por Ezequiel Fernández Moarés) "Terrones, lávense", "Vesubio, erupción por nosotros, quemalos a todos", "Terrones malolientes", "Nápoles, cloaca de Italia". Lejos del Romeo y Julieta de Shakespeare, los fanáticos del Verona no sólo descargaban su odio ancestral hacia el Napoli, bandera del Sur empobrecido, sino que abrían una nueva puerta hacia la violencia que sigue dominando al campeonato de fútbol más famoso del planeta, cuando sólo faltan nueve meses para que en Italia empiece el campeonato mundial de 1990.

Las leyendas de los fanáticos del Verona fueron exhibidas cuando recibieron al Napoli de Maradona hace poco más de diez días, y esa muestra de racismo volvió a preocupar a la industria del fútbol, una de las siete más ricas de esta Italia ahora opulenta, sexta potencia mundial.

En 1980 un disparo de bazooka mató a un hincha del Lazio en el clásico capitalino contra la Roma. Cuatro años después, Marco Fonghesi del Milan, murió en un choque contra hinchas del Cremonese. Ninguna de estas muertes pareció inquietar tanto como la del hincha del Ascoli, Nazareno Filippini, de 32 años, el 9 de octubre de 1988. Para esa fecha, se sabía ya que Italia sería sede del Mundial del '90. A los pocos días del hecho se produjeron cuatro detenciones: Marcelo Ferrazzi, 23 años, camionero, alias "Rambo" o "Metallica", 115 kg de músculos, líder del grupo neonazi "Skin Heads", seguidores del Inter; Mauro Russo, 30, jefe de los "Boys", uno de los grupos más antiguos del mismo club; Davide Sebastiani, 19, también de los "Boys" y Nino Ciccarelli, 19, militante de los "Viking". La prensa denunció entonces las amplias relaciones que tenía el Inter con los fanáticos acusados.

A la fecha siguiente a la muerte de Filippini, en el estadio Olímpico de la Roma, los fanáticos locales rompieron el minuto de silencio al coro bestial de "Uno, dieci, cento Paparelli". Paparelli era el apellido de aquel hincha asesinado allí mismo ocho años antes con una bazooka. "Boys amigos, ieri, ora, sempre" (Boys amigos, ayer, ahora y siempre) cantaron a su vez los hinchas del Verona al recibir en su estadio a los fanáticos del Inter. *L'Unità* tituló al día siguiente: "La violencia ha parado, pero no la estupidez".

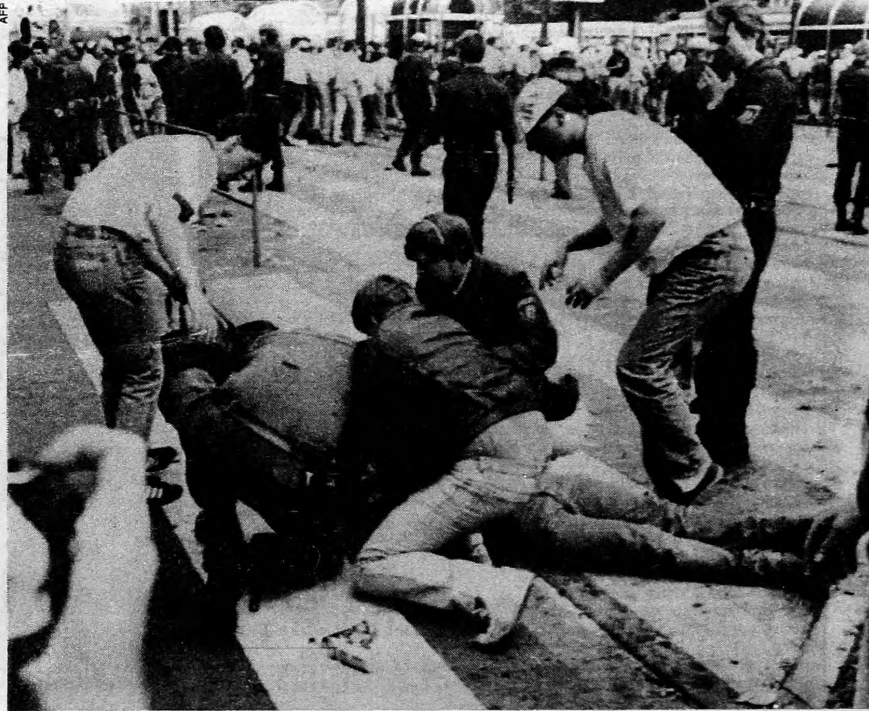
Y la "estupidez" siguió al comenzar el año previo al Mundial, no obstante que ya todos los estadios tenían un circuito cerrado de TV y se había aprobado hasta el uso de helicópteros para frenar la violencia. Davide Fornaroli, 15 años, casi muere el 2 de enero pasado por el ataque de los fanáticos del Brescia que invadieron el tren donde iban los del Cremonese. Un hincha veronés fue gravemente herido por rivales del Bologna el 22 de enero. Renato Cristini, 22 años, del Atalanta, fue

A nueve meses de su Mundial de fútbol, Italia padece la violencia incontrolada de sus barras bravas, agrupadas como verdaderas asociaciones ilícitas y en muchos casos con la complicidad de los directivos quienes, además, transitan por veredas opuestas a la hora de acordar los métodos que detengan la intemperancia. Neonazis o delincuentes comunes, los violentos se escudan en el "amore alla squadra". Algo que en la Argentina también padecemos.

acuchillado por fanáticos del Inter una semana después. Los incidentes siguieron sucediéndose en muchos estadios, algunos más graves que otros (como el que involucró a doscientos hinchas en Genoa-Sampdoria), pero ninguno provocó tanto estupor como el del 4 de junio pasado.

Ese día, Antonio de Falchi, 18 años, operario, cometió el pecado de llevar la bufanda con los colores de la Roma al partido contra el Milan. A las 11.30 llega al estadio, compra su billete y se distrae cuando una persona le pide un cigarrillo y luego la hora. Primero se creyó que había muerto salvajemente golpeado, pero luego se supo que Antonio tenía problemas cardíacos y que murió completamente aterrorizado. Al día siguiente, fueron los propios dirigentes del Milan los que guiaron a la policía hasta encontrar al grupo asesino. Luca Bonaldi, 18 años, cabeza rapada, Antonio Lamiranda (21) y Daniele Formaggia (29), integrantes del "Gruppo Brasato" (no reconocido por el Milan, que si en cambio mantiene relaciones con los 15 mil fanáticos de la "Fossa dei Leoni") y con los 9 mil de la "Brigate Rossoneri", son detenidos y sometidos a juicio. Lamiranda y Formaggia resultan absueltos, lo que provoca la euforia de los doscientos fanáticos que el 3 de agosto pasado invadieron la sala de justicia al grito de "Gioralisti bastardi!". Bonaldi, en cambio, es condenado a siete años de prisión y si bien igualmente queda en libertad provisional, se le inicia un juicio civil que lo obliga a pagar un resarcimiento de 50 millones de liras a la familia de Antonio, cuya madre, presente en la sala, llora angustiada e insulta el fallo de la justicia.

"La cárcel para estos sujetos —dijo durante el proceso el fiscal Pietro Forno— sería peor. Es gente con problemas psicológicos, que tienen 90 minutos por domingo de droga". Droga, heroína más precisamente, es lo que muchas hinchadas italianas consumen dentro mismo de los estadios, según lo denunció el joven presidente del Avellino, Pier Paolo Marri, en un extenso artículo del *Corriere della Sera*. El diario se pre-



## Medidas de seguridad ineficaces

"Habemus duces", fue la irónica respuesta que Berlusconi, el presidente del Milan, le dirigió a Antonio Matarrese cuando se enteró que el presidente de la Federación de Fútbol había afirmado que las nuevas medidas antiviolencia se aprobarían aun bajo la oposición del zar de la TV privada. Según los puntos principales del nuevo plan, los clubes deben inscribir en sus registros nombres y datos de sus hinchas organizados para entregárselos a la policía cuando

sea necesario. Además —he aquí la polémica central—, las mismas entidades se harán responsables con multa y pérdida de puntos si sus fanáticos provocan incidentes, aunque ocurran lejos del estadio. "Esto —protestó Berlusconi— es demencial y absolutamente inaplicable, el fútbol es un ambiente de conservadores, pleno de fariseos y con estos procedimientos —remató— se retorna al medioevo".

guntaba allí si acaso la orgullosa, culta e industrializada ciudad de Milán se está convirtiendo en "la capital de la violencia" del fútbol italiano. Las tres últimas muertes se habían registrado precisamente en esa ciudad, imagen del Norte opulento, y no en el Sur de los "terrones" napolitanos.

Y fueron hinchas del Bologna (la ciudad de la más antigua universidad italiana, la que era considerada segunda ciudad de la cultura europea después de París), los que el 18 de junio pasado —apenas doce días después de la muerte de De Falchi— lanzaron bombas molotov al tren que llevaba hinchas de la Fiorentina, entre ellos a Ivan Dell'Olio, 14 años, aún internado en grave estado en un hospital de Génova. Simone Aspidi (alias "Il Morto"), Domenico Secondo ("Pitone") y Maurizio Inieri ("Il Vizia") fueron condenados a siete años de prisión el primero y a

seis años los dos restantes, acusados de intento de homicidio.

Italia '90 está cada vez más cerca y por eso, para el campeonato que comenzó hace apenas un mes, se introdujeron nuevas y más exigentes medidas de seguridad (ver recuadro). Pero la ciudad de Udine se sintió horrorizada ya en la pretemporada cuando el Udinese se vio obligado a cancelar el contrato que había suscrito con el jugador israelí Ronnie Rosenthal debido a las amenazas de los pequeños grupos "ultras" del club que amenazaron en las paredes del estadio: "Judíos a la hoguera".

En un reciente número de presentación del torneo, la revista *Guerin Sportivo* pide la opinión de todos los sectores acerca de cómo resolver el problema de la violencia y hablan desde el presidente Giulio Andreotti hasta los "ultras" de los grupos "Wild Kaos" del Atalanta y "Comandos Tigre" del Milan, quienes advierten sobre la inutilidad de las nuevas medidas. "La violencia dominical es un problema social, pero también el fútbol tiene sus propios elementos que provocan una mayor violencia", editorializa a su vez la propia revista, al solicitar que los clubes rompan sus relaciones con los grupos radicalizados.

Más filoso, cuando el año pasado se produjo la muerte del hincha Filippini, el periodista Gianni Mina se preguntaban en el diario *La Repubblica* por qué razón "se seguía engañando a la gente. En el fútbol —decía Mina— hay una lucha de poderes porque es una gran ocasión social

y económica para los administradores del fenómeno (dirigentes) antes aun que para los propios actores (jugadores y entrenadores) y una fábrica de éxitos también para los sponsors y los medios de comunicación". Como si estuviera hablando de muchas de las cosas que también se dijeron en el ahora más calmo fútbol argentino, Mina explicaba que, al margen de la propia violencia social, se habían formado en los clubes grupos de fanáticos primero utilizados por los dirigentes pero ahora autónomos para sembrar la violencia. "Si una sociedad civil aún no ha logrado resolver el problema de la violencia, ¿cómo puede creerse entonces que una sociedad de fútbol podrá controlar todo?", se preguntó a su vez el polémico presidente del Milan, Silvio Berlusconi. El artículo de Mina en *La Repubblica* se llamaba precisamente: "El peligroso juego de la sociedad".



# MANCINI SIN CONDE

Alberto Mancini no pudo aprovechar el cansancio del austriaco Horst Skoff y perdió su partido semifinal por el torneo de tenis Conde de Godó que se disputa en Barcelona, con puntos para el Grand Prix y 500.000 dólares en premios. Pero la estrella de la tarde fue el ecuatoriano Andrés Gómez, quien superó al checo Ivan Lendl, número 1 del mundo y favorito del certamen. En el torneo de París, la argentina Patricia Tarabini y la italiana Sandra Cecchini, jugarán hoy la final de dobles femenino ante las locales Nathalie Herreman y Catherine Suire.

El viernes y a causa de la lluvia, el austriaco Skoff debió suspender su partido de cuartos de final ante Tomas Munster, al que derrotó en la mañana de ayer por 6-4, 6-3. La postergación obligó a cambiar la programación sabatina, pasando a segundo turno el partido de Mancini-Skoff luego de la "final en miniatura" que Gómez le ganó a Lendl.

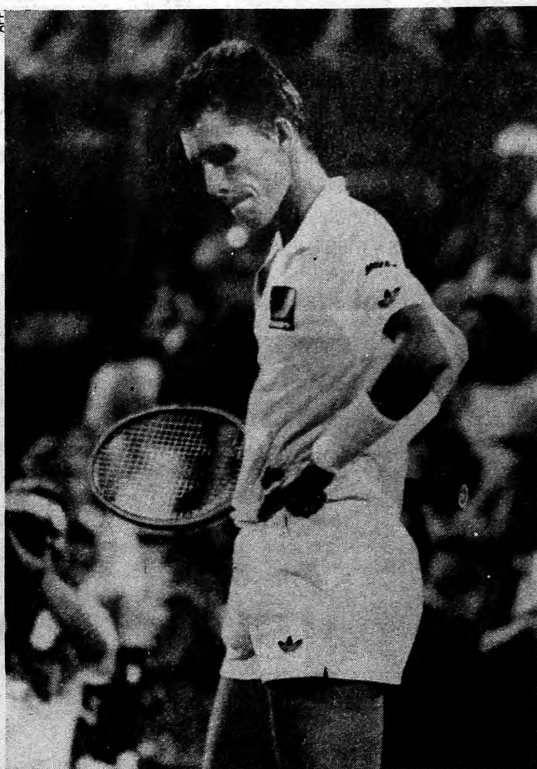
Mancini perdió por 1-6, 6-2, 6-3 y en ningún momento pudo establecer su supuesta superioridad sobre el austriaco. A medida que pasaban los puntos se solidificaba el juego de Skoff, quien no pareció acusar el cansancio que significaba jugar dos partidos claves en apenas dos horas de diferencia.

Luego, Andrés Gómez derrotó a Ivan Lendl, quien acaba de perder la final del US Open ante Boris Becker, el domingo anterior por 1-6, 7-6 (7-5), 9-7. Este resultado aumenta el

El argentino Alberto Mancini perdió su semifinal del torneo Conde de Godó ante Horst Skoff, quien decidirá el certamen ante Andrés Gómez, vencedor de Ivan Lendl. En París, Patricia Tarabini es finalista del dobles en pareja con Sandra Cecchini.

riesgo de Lendl que puede perder la condición de número 1, a manos del alemán Becker.

Gómez jugó ayer un gran partido, pero Lendl no escatimó esfuerzos. Los dos últimos sets fueron disputadísimo y el zurdo ecuatoriano logró el camino de la definición subiendo a la red sólo cuando era necesario y, en esas oportunidades, no falló. Sin embargo, Lendl pudo ganar en el décimo juego del segundo set pero Gómez quebró su saque en la quinta pelota de break que le presentó el juego. El otro punto clave fue en el penúltimo del tercer set, cuando Gó-



Ivan Lendl perdió una intensa semifinal con Andrés Gómez.

El ecuatoriano quería jugar con Mancini, será con Horst Skoff.

mez obtuvo el tanto con un passing-shot "imposible" que levantó al público de sus asientos y decidió el inminente desenlace. Hoy, Gómez y Skoff definirán el torneo de Barcelona.

En París, la argentina Tarabini y la italiana Cecchini vencieron a las

checas Ida Budarova y Regina Rachjtrova por 6-3 y 6-3 mientras que en la otra semifinal se impusieron Herreman-Suire a Nathalie Tauziat-Rachel McQuilan por 6-7 (5-7), 6-3, 6-2. La final single la disputarán Sandra Cecchini y Regina Rachjtrova.

## RUGBY

Alumni y Banco Nación ganaron sus compromisos por la décima y última fecha del torneo de rugby de Primera División y comparten el título de esta temporada. Alumni derrotó en su campo de Tortuguitas al CASI por 17 a 3 mientras que Banco Nación, el equipo que capitanea Hugo Porta, se impuso en Plaza Jewell a Atlético del Rosario por 32 a 27. El tercer partido del grupo lo protagonizaron Universitario 20, Buenos Aires 24.

Los rojiblancos de Alumni lograron el primer campeonato de su historia mientras que Banco comparte por segunda vez un título, ya que en el '86 se consagró junto al SIC. Este anacronismo del rugby, que no permite un desempate para definir un único campeón, tiene su origen en 1921 cuando Belgrano y CASI, luego de 13 títulos consecutivos de este último, empataron la primera colocación y jugaron un partido para desempatar que igualaron en 9 tantos al cabo de dos tiempos suplementarios.

De acuerdo con los marcadores del Reubicación, el año próximo jugarán en Primera, Belgrano, Hindú, Olivos, Pueyrredón, SIC y La Plata. Ayer, Belgrano venció a Olivos por 29-15, Los Tilos perdió 41-30 con Pueyrredón, Champagnat con SIC por 30-11, La Plata le ganó a Bella Vista por 36-7 y Pucará derrotó a Hindú por 15-12. Por último, Los Matreros le ganó a Deportiva Francesa por 19-3 y ascendió a Segunda División.

## RIVER VIAJA AL BOSQUE

El único puntero, River, arriesgará esa condición en su viaje a La Plata para enfrentar a Gimnasia en el Bosque, en el cotejo más importante de la octava fecha del torneo de Primera División que comenzará a jugarse a las 15.30.

Persiguen a los de Merlo, Independiente y Central que también serán visitantes. Los rojos, de Platense, mientras que los rosarinos irán a Resistencia para jugar con For Ever. Boca, en tanto, recibirá a Mandiyú, que marcha tercero y le lleva un punto de ventaja aunque ambos equipos tienen partidos pendientes. Boca, el de la primera fecha con Central y los correntinos el suspendido con Instituto que perdían 1-0. La fecha se completa con Racing Cba-Instituto, Racing-Español, Talleres-Vélez, San Lorenzo-Ferro, Argentinos-Estudiantes y Newell's-Unión, todos incluidos en la jugada 830 del PRO-DE con un pozo de 227.016.645 australes a repartir.

En cuanto a las formaciones, en River volverá a jugar Hernán Díaz por Borrelli y Rubén Gómez será el lateral derecho. Debutará Ricardo Mattis por los lesionados Oldrá y Serrizuela. En Gimnasia, Saravia y Merlo irán por los laterales Olivera y el suspendido Dopazo. Boca pondrá ante Mandiyú a los mismos jugadores que empataron con Estudiantes hace siete días. Jorge Solari hará debutar a Costantino en Independiente por el suspendido Lozano. El resto de los equipos mantendrá las formaciones habituales.

Ayer, en tanto, se jugó parte de la séptima fecha del Nacional B con es-

tos marcadores: Huracán 0 - Haig 0 (PRODE 13), Italiano 2 - Defensa y Justicia 2 (11) y Armenio 2 - Lanús 1 (12); Talleres 2 - Los Andes 2; Banfield 1 - A. Tucumán 0; Quilmes 1 - Dálmine 1; Belgrano 2 - C. Córdoba 0; Maipú 5 - Tigre 1. Hoy completan Colón-Olimpo, San Martín-Rafaela y Cipolletti-Brown.

## SENNA VOLO

(Por P.V.) El brasileño Ayrton Senna pudo rebajar unas centésimas su registro del viernes, conservando así la pole-position para el 8º Grand Prix de Portugal que se disputa hoy desde las 10.30 hora argentina. Con 1'15"468, Senna relegó por 591 milésimas al austriaco Gerhard Berger, con Ferrari, por 725 al británico Nigel Mansell, también con un auto italiano, dejando a 736 milésimas a su coequiper Alain Prost, quien logró mejorar en grado superlativo su performance de la primera sesión. Reafirmando el buen desempeño de los neumáticos de fabricación itálica en el caluroso circuito de Estoril, Pier Luigi Martini conservó su registro y largará hoy en quinto lugar. Los nuevos Williams Renault de Patrese y Boutsen experimentaron pequeños problemas de orden técnico, que los relegaron a la sexta y octava posición de partida, respectivamente. El séptimo será Alex Caffi, cuyo Dallara también está equipado con los neumáticos que son la "vedette" lusitana.



20ª Bienal Internacional de São Paulo

# BRASIL

## arte y turismo

La Bienal de San Pablo estará representada por cuarenta y tres países entre los cuales se encuentra la Argentina con la participación de Duilio Pierni, Guillermo Kuitca y Alfredo Lith; la misma se realizará a partir del 14 de Octubre en el Parque Ibirapuera. Esta bienal es considerada la más importante por el nivel de sus expositores. Bill Travel lo lleva en modernos buses con aire acondicionado, bar, video y baño; o si Ud. prefiere en avión, acompañados desde Buenos Aires por un coordinador y crítico de arte; Viva esta Bienal y goce del sol y el mar de Brasil!



**BILL**  
TRAVEL

**SOLICITE  
PROMOTOR AL  
312-0130**

M. T. de Alvear 624, Piso 9, Of. 83  
(1058) Capital Federal  
Tel. 312-0130

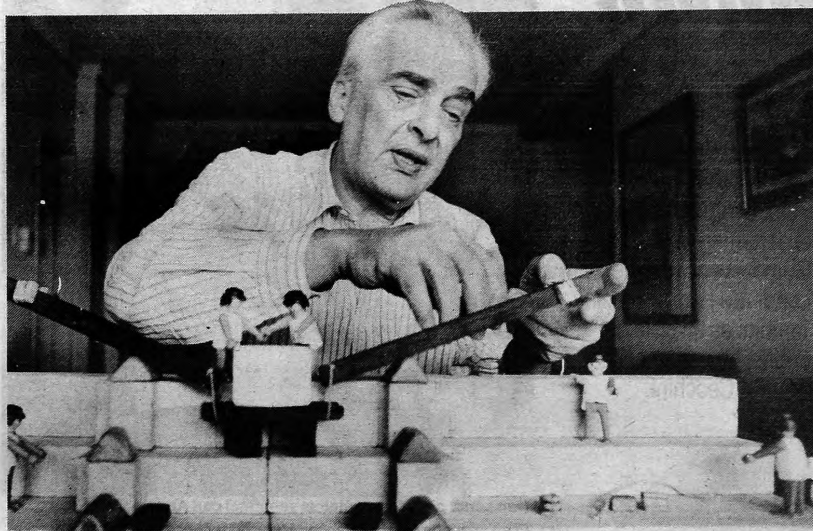
### PROGRAMA

**Día 12 OCT**  
Salida con destino San Pablo, visitando en viaje Porto Alegre y Curitiba  
**Día 13 OCT**  
Recepción y Alojamiento Hotel Excelsior  
**Día 14 OCT**  
Inauguración Bienal  
**Día 15 OCT**  
Visita Bienal  
**Día 16 OCT**  
Visita Bienal  
**Día 17 OCT**  
Visita bienal  
**Día 18 OCT**  
Excursión opcional a Santos y Guarujá  
**Día 19 OCT**  
Día libre para actividades personales  
**Día 20 OCT**  
Salida con destino Buenos Aires  
**Día 21 OCT**  
Llegada y fin de los servicios

LEG 5832 EXP 10-86



Claudio Neumann conoció una módica celebridad periodística hace dos años cuando sus estudios sobre la concepción con que los egipcios construyeron la pirámide de Keops agitaron los ámbitos científicos de El Cairo, París y Oxford. Ahora, Neumann, un hombre que se declara "fervientemente loco", acaba de finalizar el último tramo de sus investigaciones. Arrancando los últimos secretos del faraón y sin apelar a los platos voladores, describe en detalle cómo se construyó la Gran Pirámide y anuncia un proyecto de ciencia-ficción: reconstruir mediante dieciséis rayos láser barreadores aquella tumba monumental, cubriendo cinco hectáreas y media y llegando por televisión a todas las naciones de la Tierra.



Alejandro Elias

(Por Eduardo Blaustein) "Para empezar yo estoy loco. Me declaro fervientemente loco porque no hago lo que la sociedad espera de mí." 4600 años después, Claudio Neumann elige la locura —metáfora recurrente de la genialidad— como la única posibilidad de taladrar los sordos ruidos de la sociedad moderna. Esta es la historia de un hombre contra el mundo, que arrancó del Antiguo Egipto el secreto perdido, el de la concepción y ejecución de una de las obras más monumentales que se conocen. En términos de espectáculo de masas: cien mil seres humanos a quienes el faraón Keops —también llamado Chembis, Souphis, Saophis o "más correctamente" Khufu— ordenó aserrar, arrastrar y apilar 230.000 bloques de piedra de dos toneladas hasta alcanzar una altura de 150 metros, apenas con la ilusión o la convicción de disfrutar de una apacible vida de ultratumba.

"El centro del asunto —dice Neumann— que, digamos, revolucionó al mundo científico de El Cairo, París y de algunas universidades norteamericanas, es que hasta entonces ese mundo académico no tenía la posibilidad de llegar al Antiguo Egipto si no era a través de los jeroglíficos. De lo que se trataba para mí era de penetrar a ese mundo misterioso a través del lenguaje de los objetos. Existe un idioma en las dimensiones de los objetos, en las proporciones que tienen y las relaciones que se establecen entre unos y otros."

Trasladando los codos egipcios que Neumann asume como suyos a los metros contemporáneos, la Gran Pirámide de Keops mide hoy 230 metros de base por 147 de altura. La tumba del faraón de la IV dinastía resulta entonces un edificio de 50 pisos al que se suman los corredores subterráneos que descienden diez pisos más en dirección a las profundidades. Esos corredores apenas si tenían un metro de ancho y en ellos reptaban los albañiles del Antiguo Egipto boqueando para obtener aire y lejos de la luz. Poco le importaba a Keops o a quien fuera, ya que lo único realmente importante de los corredores era su función de conectar el exterior con el interior. Una vez terminada la pirámide cada agujero, cada pasadizo, cada acceso, deberían quedar sellados por los tiempos de los tiempos.

Pero más allá de las eternidades estaba Claudio Neumann, quien ilustra así el desafío que se planteó: "Borrarle de la cabeza toda idiotez moderna. Concebir al mundo como un egipcio de la IV dinastía" superando las racionalidades contemporáneas y haciendo suya la frase de Castoriadis según la cual en el mundo de las hiperespecializaciones "un experto sabe siempre más sobre siempre menos".

Neumann borró, luchó, midió y encontró. "Vi que si bien en números enteros las proporciones resultaban aparentemente imperfectas, toda la pirámide era un juego armónico de proporciones" que aparece develado en los planos que el mismo despliega, surcados de planos trans-

versales, perpendiculares que ascienden y se encuentran con nuevas líneas cruzadas en puntos de exquisita precisión arquitectónica. Corredores, cámaras secretas, triangulaciones abstractas que sólo existían en los papeles desaparecidos y hoy aparecen redibujadas en los planos de Neumann, todo eso había sido concebido por la cultura del Antiguo Egipto y medido con codos de marfil por los remotos albañiles. Hoy están registrados como propiedad intelectual de Neumann.

Los científicos egipcios lo festejaron en la Oficina de Antigüedades que preside un funcionario con rango de ministro. Hubo una cena apurada en la noche caliente de El Cairo entre Neumann y tres arquitectos franceses y hubo más adelante una consagración en París: una madame, Mme. R. Schuman-Antelme, abrió las puertas de su palacio, el Louvre, para que un día martes en que el Louvre permanece cerrado, el festejado Neumann se pusiera a medir cuanto sarcófago y cartouche habían rapiñado los franceses, vestidos de arqueólogos con casco de corcho. Neumann midió y midió hasta corroborar que el empleo del codo real en proporciones armónicas no era un capricho cometido por el arquitecto que levantó Keops sino una cuestión definitivamente filosófica para los hombres del Antiguo Egipto. "Y si esa corroboración —dice ahora Neumann, en un departamento de la calle Azcuénaga— no armó más ruido, fue porque todos los medios de Francia estaban preocupadísimo por la extirpación de un grano en la nalga de Miss Cola-Less."

Convertido definitivamente en egipcio antiguo, ahora es el propio Neumann el que reconstruye la maqueta a escala frente al fotógrafo y se afana con las piezas con esa "con-

cepción esencial e integral de los egipcios" que lo movió a investigar hasta los muñequitos humanoides necesarios revolviendo en todas las tiendas del ramo. Enseña con orgullo los soldaditos Playmobil que encajan a la perfección y cuando el cronista hace un chiste sobre el eventual uso de un He-Man, Neumann, charlista genial, sonríe y cuenta que efectivamente revolvió He-Mans y Rambos pero añade que no les servían porque "estaban llenos de protuberancias y pistoles". Coloca entonces dos Playmobil egipcios a cada lado de la doble palanca con que —según lo que descubrió— los antiguos elevaban las bloques de caliza. Se entusiasma describiendo el tipo de palanca "hecha de cedro traído del Líbano" y pregunta: "¿Sabés por qué eran exactamente de ese tamaño y no de otro?" Y se contesta: "¡Porque el tronco del cedro es de ese tamaño!". "Estos cuatro egipcios pollerudos amigos míos se ponían al lado de la palanca y se levantaban hasta 4950 kilos."

Hilada por hilada, Neumann va describiendo cómo se iban colocando los bloques de caliza, cómo todo se hacía sin ruedas, cómo se subía la palanca con sus contrapesos, cómo aserraban el granito, cómo se arrastraban esos pesos gigantes por la arena, cómo se manejaba el bronce, la madera, las sogas, el codo de marfil, y llega por fin un cálculo industrial. Si cada equipo de pollerudos amigos de Neumann colocaba de 700 a mil bloques por día en jornadas de ocho horas —cuestión de fatiga y no de legislación laboral— entonces necesitaron de veinte años de construcción más otros diez para consolidar la meseta sobre la cual se levantó la tumba y el camino de acceso. Los mismos cálculos sumatorios y divisorios, dice Neumann, dan

cifras idénticas sobre la cantidad de pollerudos que trabajaron para concretar el proyecto del faraón respecto de las que divulgó Herodoto hace unos cuantos siglos: 110.000, incluyendo los que sembraban y alimentaban a los trabajadores de la obra en todo el reino. Con lo que Neumann respira por fin satisfecho y dice "Herodoto era un campeón".

Desacelerada por fin la conversación en el departamento de la calle Azcuénaga, con varios cafés bebidos y los planos ya enrollados, Neumann comienza a contar cuáles son sus proyectos de divulgación. "Un secreto que permaneció guardado durante 5000 años —dice— merece ser conocido por toda la gente. Simultáneamente con la difusión entre los científicos tiene que haber una divulgación a nivel popular." El gran proyecto de Neumann consiste ahora en legar al mundo las conclusiones de su investigación y para eso, además de una preexhibición con una maqueta tamaño baño, quiere realizar una película y por último —el sueño— reconstruir la gran pirámide de Keops, hilera por hilera, mediante un complejo de rayos láser que la dibujen en el aire con sus 150 metros de altura —"dos veces y media la del Obelisco"— y sus cinco manzanas y media de extensión.

"Con dos o tres millones de dólares y 16 láser barreadores" esa reconstrucción se retrasmiriría a todas las naciones del mundo, en vivo y en directo, lo que significaría un fabuloso negocio hipotético si se tienen en cuenta los derechos de transmisión, los ingresos publicitarios, los auspicios. Sumida en su enfermiza actitud de pasar de la euforia a la depresión —dice Neumann— la Argentina seguramente no va a reaccionar positivamente para convertirse en sede de ese show planetario. No importa. En Nueva York, o en Tokio. Si no lo hacemos acá lo hacemos afuera y se acabó."

La conversación acaba y llega al remanso. Oportunidad para un par de preguntas casuales, biográficas.

—¿Es cierto que todo esto nació en una noche de insomnio?

—No. Si usted llega a publicar que todo esto nació en una noche de insomnio se lo voy a negar públicamente en todas partes. El insomnio es una enfermedad inventada para los idiotas.

Ocurre que esa noche Neumann había emprendido la lectura de un libro idiota sobre las pirámides y tanto lo indignaron las idioteces que decidió resolver todos los problemas que el autor cerraba, por última vez, con idioteces. Avistando ya los problemas que iba a ir dilucidando, recordó una historia que un tiempo atrás lo había impactado profundamente. Leyó en un *Playboy* la historia de un alto ejecutivo, un hombre muy pero muy rico pero muy pero muy bueno ("no tenía la culpa porque la plata la había heredado") que un día se anoticiaba con la terrible verdad de su propio cáncer. Confrontado con el dolor, el hombre muy rico y muy bueno interpela a Dios y le pregunta:

—¿Pero por qué yo?

—¿Y por qué no?

Esa noche, en su propia noche que no fue de insomnio, Claudio Neumann no se confrontó con Dios pero sí con Keops. Y cuando desde ultratumba o desde su propia conciencia emergió la pregunta "¿Y por qué yo?", Neumann, dice, resolvió responderse así: "¿Y por qué no?"

## AL URUGUAY POR A 4300



Reservas a los teléfonos 749/4119/1175 762-3472  
Loc. 13 Estación Fluvial Tigre o personalmente en Lavalle 623  
Galería Florida al lado de Onda Argentina.  
Montevideo Plaza P. Cagancha 1340 - 91-7277/91-7637

## TRANSPORTES EL ONDA S.A.

Avellaneda 3251 - Tel. 745-5683

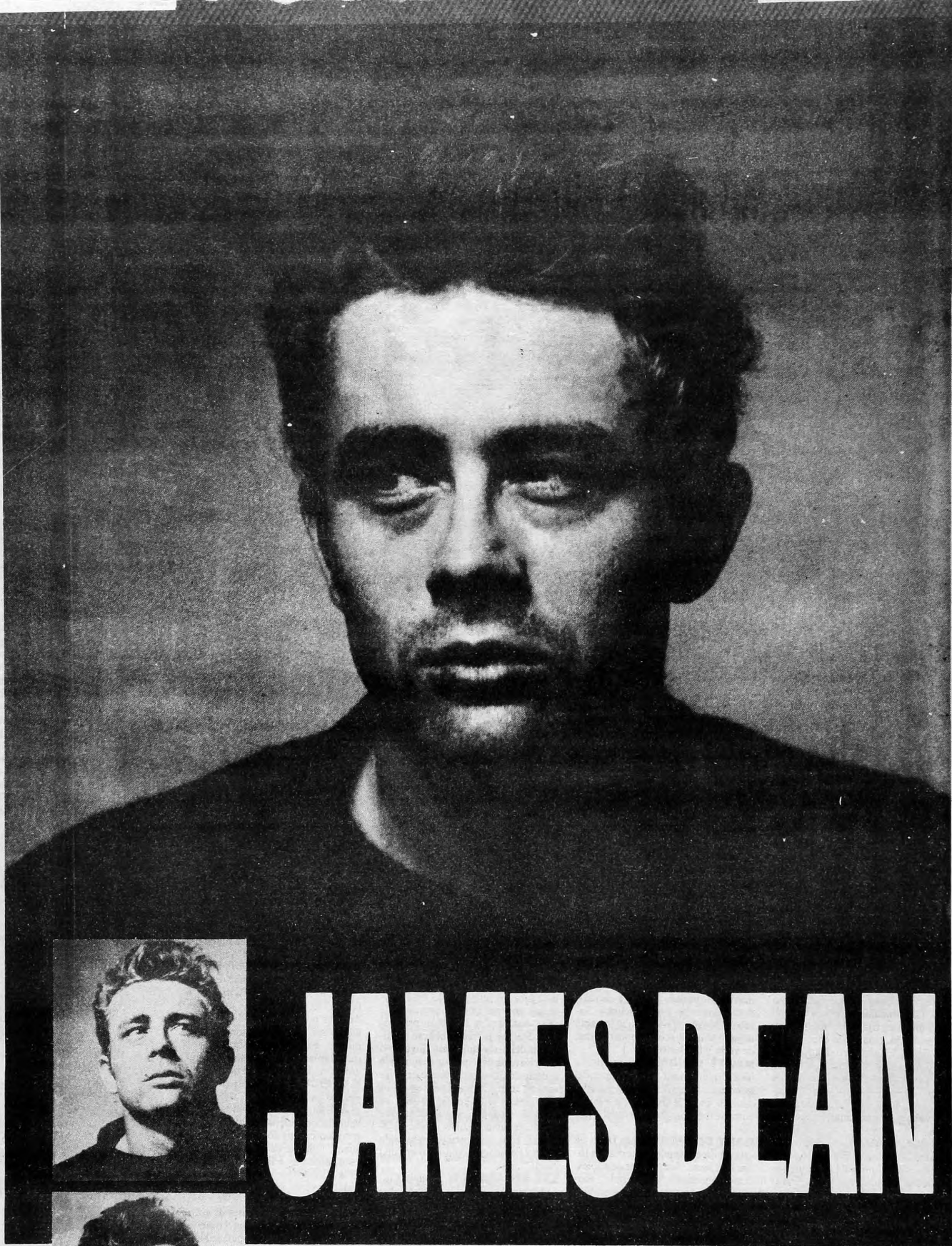
SALIDAS DIARIAS A MAR DEL PLATA

### DESDE:

Pacheco: H. Yrigoyen 831  
Tigre: Albarellos 444 esq. Cazón  
S. Fernando: Sarmiento 1152  
San Isidro: Centenario 218  
Vie. López: Cabildo 4400  
San Martín: Belgrano 355  
Caseros: Wenceslao Tato y Av. San Martín  
Ciudadela: Gral. Paz 10634

EN OMNIBUS 5 ESTRELLAS DIRECTOS  
SERVICIO DE ENCOMIENDAS





# JAMES DEAN



Algo beneficioso para los mitos le ocurrió el 30 de setiembre de 1955: la muerte, en el cruce de dos rutas y a bordo de su Porsche que marcaba más de 170 kilómetros por hora. Tenía veinticuatro años, tres películas filmadas —sólo una de ellas estrenada entonces, "Al este del Paraíso"— y una vida excedida no sólo en velocidad. Desde ese día tiene, además, la cara del rebelde.





# James Dean LA VIDA

Llegó al Actor's Studio primero y luego a Hollywood desde Fairmount, un pueblo de Indiana que ya había alumbrado otros prodigios anteriores a James Dean, como la hamburguesa y el helado en cucurucho. Tres películas y una muerte prematura bastaron para convertirlo en ídolo.

(Por Luciano Monteagudo) Los que han estado por allí, dicen que Fairmount (estado de Indiana) es la quintaesencia de la pequeña ciudad norteamericana del medioeste: luminosa, sencilla, tranquila. Un lugar donde la gente todavía se saluda por la calle. Sus habitantes tienen varios motivos de orgullo. En 1885 un hombre llamado Bill Dolman inventó en Fairmount lo que después llegaría a conocerse mundialmente como "hamburguesa". Pocos años más tarde, y antes de que a Henry Ford se le ocurriera la idea, un tal Orlie Scott estuvo experimentando las posibilidades de un carro sin caballo, impulsado por un motor de explosión. Para la misma época, otro prohombre de Fairmount, llamado Cyrus Peberton, creó el célebre helado de cucurucho, popularizando así un manjar que hasta ese momento sólo se servía en las mesas más distinguidas. Y de Fairmount salió también otro clásico de la cultura popular norteamericana, tan representativo de la imagen de los Estados Unidos como la hamburguesa, el automóvil o el helado de cucurucho: James Dean.

Bastaron apenas tres films (*Al este del Paraíso*, *Rebelde sin causa* y *Gigante*), para hacer de James Dean (1931-1955) uno de los mitos más perdurables que haya producido Hollywood, una figura arquetípica que trascendió las fronteras del cine para convertirse en materia de estudio para sociólogos. Según el francés Edgar Morin, fue a partir de James Dean que "la adolescencia llegó

## LOS QUE DICEN QUE ERA CHUECO NO LO HAN VISTO EN CAMISON

Durante su brevísima carrera en Nueva York y Hollywood, James Dean conoció a los famosos del momento —algunos perdurarian, otros quedarían sólo para los estudiosos— que, entre la envidia y la entrega, lo recordaron alguna vez:

**MARLON BRANDO:** Jim y yo trabajamos juntos en el Actor's Studio de Nueva York, y tengo un gran respeto por su talento. Sin embargo, en esa película, *Rebelde sin causa*, el señor Dean parece que lleva mi guardarropa del año pasado, y que usa mi talento del año pasado.

No era un héroe, sino un chico perdido que intentaba encontrarse a sí mismo. Dean nunca fue amigo mío. Lo conocía muy poco. Pero él tenía una idea fija sobre mí, hacía lo que yo hacía. Una vez lo encontré en una fiesta. Estaba merodeando, haciéndose el loco. Y le hablé, lo llevé a un rincón. Le dije si se daba cuenta de que estaba enfermo, de que necesitaba ayuda. Me escuchó. Me dio el nombre de un psicoanalista y se largó.

**NICHOLAS RAY:** Había visto *Al este del Paraíso* y me había encontrado con Jimmy en esos días; sabía que era el actor ideal para encarnar a Jim Stark, el protagonista de la película que quería filmar. No era seguro que aceptara, aunque estaba interesado en el proyecto, y el obstáculo era personal. Cuando comencé a comprenderlo un poco, entendí que necesitaba un clima especial: seguridad, tolerancia, comprensión. Fuimos juntos a Nueva York y pude ver dónde vivía: una habitación, un sitio minúsculo lleno de libros y cajas. Haraganeamos juntos durante una semana, jugamos al básquet, fuimos al cine, nos emborrachamos con sus amigos. Pensé que el drama de su vida era el deseo de pertenecer a alguien y tener miedo a la vez, como Jim Stark. La intensidad de sus deseos y sus miedos podía darle una apariencia arrogante, de egocéntrico, pero detrás había tal vulnerabilidad desesperada que conmovía, incluso aterrizaba. Eramos muy íntimos cuando llegó el momento de filmar *Rebelde sin causa*.

**ELIZABETH TAYLOR:** Jimmy dominaba por completo los papeles

que debía interpretar, pero no le ocurría lo mismo al tratar con sus semejantes. Los primeros tiempos intentó con todas sus fuerzas fraternizar conmigo, pero no lo consiguió. ¿Sabían qué hacía? Me daba codazos en la cadera. Cuando lo veía llegar me invadía el miedo. No era cosa de reírse.

**DENNIS HOPPER:** Jimmy solía llamar por teléfono a Montgomery Clift cuando estaba en Nueva York y le decía: "Soy un gran actor, y tú eres mi ídolo. Necesito verte porque necesito hablar contigo y necesito comunicarme". Y Clift cambió su número de teléfono. Cuando Dean murió, Monty vio sus tres películas, y cada vez se emborrachaba lloraba y lloraba al pensar que le había negado al muchacho la oportunidad de verlo y hablar con él.

**MARTY LANDAU:** Su momento ideal era una hora y media antes del amanecer. Nueva York le gustaba cuando parecía desierta; entonces comenzaba a caminar sin rumbo por ahí.

**GARY COOPER:** James Dean ha creado un complejo maternal en todas las chicas. Sus papeles de adolescente angustiado, amenazado, acosado por toda suerte de demonios inconfesables ha impelido a la juventud moderna a identificarse con él.

**URSULA ANDRESS:** Diez días antes del accidente, le hice jurar que conduciría más despacio. Me lo prometió, pero olvidó su promesa. Jimmy perseguía inconscientemente su propia destrucción.

Era muy amable, pero siempre llegaba a mi casa con dos horas de retraso. Entraba resoplando como un animal salvaje, con la cabeza baja, despidiendo un espantoso olor a cuero húmedo. Luego se volvía encantador. Desconcertaba a las mujeres. Pero ¿por qué tenía que llegar tan tarde?

**FRANÇOIS TRUFFAUT:** La técnica interpretativa de James Dean inaugura un nuevo estilo en Hollywood, contradice cincuenta años de cine, abofetea la tradición psicológica. Por eso es irreparable su pérdida, la del actor quizá más inventivo de la historia del cine que encontró la muerte del joven americano descrita por Jean Cocteau en *Los niños terribles*: "...el coche patinó, se rompió, se dobló contra un árbol y quedó reducido a unas ruinas silenciosas; sólo una rueda giraba cada vez más despacio, como si fuera una ruleta".

**LEE STRASBERG:** Siempre tuve la extraña impresión de que había en Jimmy una especie de demonio crepuscular.

**SUSAN STRASBERG:** Siempre me pareció abulico. Tierno, sensual, pero abulico. Y en la escuela de mi padre todos trabajaban tan denodadamente para triunfar, tenían tal deseo de aprender, que me chocaba su aparente desinterés, sus maneras vulgares. Me costó mucho comprender los verdaderos motivos de su soledad.

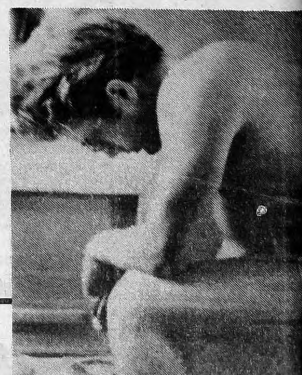
**NICK ADAMS:** Entre *Rebelde sin causa* y *Gigante*, Jimmy pasó por un período de depresión. Le costaba mantener contactos normales con la gente. Comenzó a temer que llegara la hora de irse a dormir porque se ponía a soñar con su madre. Esos sueños lo aterraban. Cada día pensaba más en ella. Algunas noches me llamaba por teléfono, yo corría a su lado y me hacía preguntas sobre mi madre. Era una necesidad. Tenía que hablar sobre la madre de alguien, no importaba de quién.

**MAURICE ZOLOTOV:** Era rudo, de mal carácter, brutal; desconocía la delicadeza y la sensibilidad, ignoraba la consideración para con el prójimo o la pasión romántica. Era sucio. Odiaba bañarse, cortarse el pelo, afeitarse o llevar ropa limpia. Olía tan mal que los actores que trabajaban cerca de él lo hallaban inaguantable.

**ROCK HUDSON:** Antes de entrar en escena se preparaba como un combatiente para una pelea. No se situaba nunca ante la cámara sin haber dado antes unos saltos con las rodillas a la altura del mentón, o de haber corrido alrededor del estudio lanzando gritos de ave de rapina.

**KENNETH ANGER:** Un día, cuando alguien le pidió que se dibujase a sí mismo, eligió para representarse la forma de un cenicero con facciones y extremidades humanas. Le intrigaba y le encantaba la posibilidad de que apagasen cigarrillos en su cuerpo. Le gustaba hablar del dolor físico casi tanto como de la muerte. El perito que certificó su deceso y examinó su cadáver en el depósito después del accidente y antes de la autopsia aseguró que tenía una constelación de cicatrices en el torso.

**ANDY WARHOL:** Es el alma, deteriorada pero hermosa, de nuestra época.





# ME ENGAÑO



a ser consciente de sí misma como grupo particular de edad, oponiéndose a otros grupos de edad y definiendo su propio espacio imaginario y modelos culturales". La cara de James Dean fue la cara de la adolescencia, cambiante, contradictoria, melancólica, incierta. Su martirio fue el de millones de adolescentes del mundo: la inocencia perdida, el rechazo, la incompreensión, la soledad. El les dio a los adolescentes su identidad. Y con la identidad les dio el poder. El poder de consumir cine, hamburguesas, helados y autos incluso, como el Porsche Spyder de 6000 dólares con que Dean se mató, a los 24 años.

Desde entonces, su tumba en Fairmount es la mayor atracción turística del lugar. Jimmy había llegado a ese pueblo de almanaca a los ocho años, como un huérfano. Su madre acababa de morir (una pérdida de la que nunca se recuperaría) y su padre decidió quedarse en California, para no perder su puesto de mecánico dental en el Hospital de Santa Monica. Sus tíos Marcus y Ortese se ocuparon de él. Allí estaban también sus abuelos: Charlie y Emma Dean. Según cuentan las biografías (*James Dean - The Mutant King*, de David Dalton, es la más documentada), Jimmy creció como un chico más del montón. Estudiaba poco, fumaba escondidas, le gustaba jugar al básquet pero sobre todo le entusiasmaba participar en las obras escolares. Cuando terminó el secundario decidió volver a la costa oeste con su padre, con un solo objetivo: estudiar teatro en la Universidad de California. No era lo que Winton Dean quería escuchar, pero se resignó. Al fin y al cabo su hijo era prácticamente un desconocido.

Durante su paso por la UCLA, Jimmy participó de una puesta de *Macbeth* y consiguió su primer trabajo profesional como actor: por un puñado de dólares, más el almuerzo, filmó un comercial de Coca-Cola. Los productores estaban buscando adolescentes típicamente norteamericanos y dieron con un tal James Dean. Nadie imaginó entonces que ese muchacho llegaría a ser un producto tan norteamericano como la Coca misma. Corría el año 1951 y para seguir subsistiendo Jimmy consiguió unos bolos como extra en una comedia de Jerry Lewis (*Sailors Beware*), en un film de guerra de Samuel Fuller (*Bayoneta calada*) y en un musical de Douglas Sirk (*Has Anybody Seen My Gal?*). Pero lo mejor que le pudo haber pasado en Hollywood fue conocer al actor James Whitmore, que le habló de una secta cerrada y misteriosa radicada en Nueva York. Eran los actores del "Método" y como sumo sacerdote

oficiaba Lee Strasberg, que seguía a su modo las enseñanzas del gran Konstantin Stanislavski. Desde hacía un tiempo, allí estaban conspirando dos grandes revolucionarios del teatro norteamericano del momento: el director Elia Kazan y el actor Marlon Brando, que llegarían a ser de una enorme influencia en la carrera de Dean. Era el momento de conocer Nueva York.

Los años 1951-1954 en Nueva York fueron tan turbulentos como la ciudad misma. Como corresponde a toda leyenda que se precie de tal, Jimmy hizo de todo: vagabundeo por Times Square, fue lavacopas, participó en la incipiente televisión haciendo de extra o de delincuente juvenil, leyó a Jack Kerouac, tocó el bongó y, también, logró ingresar al célebre Actor's Studio. "No trabajaba mucho. Me parece que le tenía un poco de miedo a las sesiones. Pero siempre se lo podía ver en la primera fila, observando todo", recordó años más tarde Strasberg. Después de varias pruebas, Jimmy consiguió un par de papeles importantes en dos obras de Broadway. La primera (*See the Jaguar*) fue un completo fracaso y bajó de cartel a los cinco funciones, aunque Jimmy obtuvo buenas críticas. La segunda (*The Immoralist*) se convirtió en un

éxito y Dean ganó el premio Tony al mejor actor joven del año. Fue a partir de esa pieza que Dean se ganó también fama de bisexual, un costado oscuro de su vida que después explotaría Kenneth Anger en su libro *Hollywood Babilonia*. "Jimmy era un aficionado, estaba aprendiendo a través de la experiencia", lo defendió un amigo de entonces. "Y si quería hacer lo mejor posible su papel en *The Immoralist*, bueno, quizás hizo algunas experiencias. ¿Pero decir que era gay? Eso es ridículo".

Lo importante fue que a partir de esa actuación Elia Kazan lo convocó para una prueba cinematográfica. "Prefiero trabajar con desconocidos, gente que está hambrienta", solía decir Kazan, "son como boxeadores camino al título. Para ellos es una pelea de vida o muerte y ponen todo lo que pueden en el personaje. Esta cualidad después desaparece: se convierten en normales y civilizados." El director ya le había sacado todo el jugo posible a Marlon Brando en *Un tranvía llamado deseo* (1951), *Viva Zapata* (1952) y *Nido de ratas* (1954) y ahora estaba a la caza de un nuevo animal cinematográfico. De esa prueba participó también un joven actor en ascenso llamado Paul Newman, pero la presa elegida fue James Dean, que de la noche a la mañana obtuvo el papel protagonista de *Al este del Paraíso*, una adaptación de la novela de John Steinbeck que lo catapultaría inmediatamente a la fama. La película se conectaba con cierta sensibilidad de la época —la brecha generacional de posguerra, las pulsiones sexuales que comenzaban a aflorar en la pantalla— pero fundamentalmente dio nacimiento a un nuevo antihéroe, creó un nuevo modelo: el adolescente en conflicto con el mundo. Era otra variante de un tema que fue recurrente en el cine de Hollywood de los años '50 y que, de una u otra manera, está presente en *Nido de ratas*, *Semilla de maldad*, *Un largo y ardiente verano*, *Un gato sobre el tejado de zinc caliente*: la rebelión contra los padres.

El film más representativo de esta tendencia fue, por supuesto, *Rebelde sin causa* (1955), la película que li-



teralmente inventó la adolescencia y que convirtió definitivamente a Dean en un ícono, en una figura que no necesitaba hablar para transmitir su mensaje. "Cuando uno ve por primera vez a Jimmy con su campera roja acodada sobre el Mercury negro —confirmó el director Nicholas Ray— uno sabe que no es sólo una pose. Es una advertencia, es un signo". La película toda era "una paleta en llamas", como la definió un crítico francés, y exponía como ninguna antes lo había hecho el crecimiento traumático de una nueva generación. Entre convulsiones y sollozos, James Dean murmuraba: "Si hubiera un solo día en que no estuviera confundido, en que no me avergonzara de todo, en que sintiera realmente que pertenezco a algún lugar..."

Cuando *Rebelde sin causa* se estrenó, hacía tres días que James Dean estaba muerto. El 30 de septiembre de 1955 su Porsche plateado apareció destruido debajo de un viejo Ford Sedan, en la ruta 41 a Salinas. El lanzamiento de la película fue su epitafio: desató la mayor ola de veneración póstuma de la historia de Hollywood, "mayor aún que la de Valentino", según Kenneth An-

ger. Es que Dean había llegado a Hollywood en un momento en que la industria del cine necesitaba desesperadamente una estrella. La competencia con la televisión era feroz: entre 1945 y 1955 el público cinematográfico se había reducido a la mitad y las viejas glorias de antaño ya no seducían a las nuevas audiencias, integradas esencialmente por jóvenes entre 15 y 25 años. James Dean fue la encarnación cinematográfica de esa generación, la última gran estrella de ese sistema solar en crisis que era Hollywood.



## UN MUCHACHO COMO YO

Probablemente como excusa para publicar sus fotos, la prensa del momento le hacía reportajes a James Dean. Algunas de sus frases, obtenidas a veces con esfuerzo —no era muy amable con los periodistas— son estas:

- Tengo veinticuatro años, un metro setenta y cinco de estatura, peso setenta kilos, mis cabellos son rubios y mis ojos azules, insoportablemente claros, según dicen las chicas. ¿Hace falta decir algo más?
- Para un gato abandonado en la calle 42, el problema más importante es no perderse. Pues bien, en Hollywood tengo la sensación de ser un gato abandonado en la calle 42 hacia las ocho de la tarde.
- ¿Que si soy bisexual? Bueno, desde luego, no voy por la vida con una mano detrás de la espalda.
- Actuar es, para mí, el procedimiento más lógico de aventar mi neurosis. Los actores trabajan para dar salida a las fantasías y a los dramas que los aprisionan. Si lo que digo les parece dudoso, pregunten a Mae West o a Laurence Olivier.
- Me han dicho que *Rebelde sin*

*causa* ha tenido un gran éxito en Canadá y que bate todas las marcas de recaudación. No me extraña. Con la distancia todo va mejor.

- Mi mayor ambición es escribir. Es lo que más acerca al hombre a Dios. Pero por el momento no logro tener la suficiente tranquilidad para hacerlo. Soy demasiado joven y demasiado estúpido. Debo poner años. Y sin embargo, el ansia de escribir me aterra. Tal vez, más adelante.
- Cuando voy en auto me siento una estrella, pero con aterradoras responsabilidades.
- Cuando un actor interpreta una escena exactamente como le ordena su director, no interpreta sino que inventa por encargo. Cualquiera que posea las cualidades físicas y nerviosas necesarias puede hacerlo. La misión del director estriba en disciplinar los sentimientos y ordenar los instintos. Pero el actor debe sobrepasarlos, debe adquirir el mismo su propia dimensión. De lo contrario, no es más que un robot sin cerebro con una hilera de botones que cerrar sobre su pecho.
- ¿Qué es lo que más respeto? Es fá-

cil. La muerte. Es lo único digno de respeto, lo único inevitable, indiscutible de verdad.

- Déjenme en paz con Marlon Brando! Cuando surge un nuevo actor, siempre se lo compara con otro que ha tenido el mérito de llegar antes que él. Compárenme, si tanto se empeñan, con W.C. Fields o con Groucho Marx. Prometo no enojarme.
- Lo que más me interesaba de *Rebelde sin causa* era hacer algo opuesto a *Los ángeles salvajes*, porque antes de hacer la película anduve y vi a los chicos de Los Angeles. Algunos, incluso, se llamaban entre ellos *wild ones*, salvajes. Llevaban camperas de cuero y salían a buscar bronca. No eran chicos pobres. Muchos de ellos crecerán y se convertirán en pilares de la sociedad.
- ¿Faulkner? Si, siento una gran admiración por el señor Faulkner. Pero, Dios mío, cuánto más humano sería si fuera menos intelectual.
- Para salvarme del servicio militar, el día de la revisión, le di un beso al capitán médico.



Relato para una colisión

# NO CORRAS, JAMES

(Por Miguel Briante) Me llamo Tom Pittman pero todos me dicen James, porque uso una campera colorada. Nunca supe si me tuve que ir del barrio porque tocaba el bongó hasta el fin de todas las noches de luna alta porque quería ser actor. O no fue eso. Fue que me decían:

—Tu James tiene esa mirada porque es corto de vista, James— y yo me compré anteojos.

En esas noches supe que James Dean había pasado del bongó a las tumbadoras. En el barrio me decían:

—Y les gusta a todas las mujeres porque se les hace el hijo. Pero es marica.

Hablaban de esos ojos de James que eran como dos tajos en el mundo, y de ese aire de desprotegido fastuoso. Yo les decía que nadie, como él, había tenido a todas las mujeres: que Pier Angeli lo había dejado pero seguía enamorada de él, que Barbara Hutton se había dejado llevar a la cama en su moto. Me decían que él había dicho una vez, por los hombres que lo habían protegido: “Me la han chupado más de cinco nombres famosos de Hollywood” y que se había salvado del servicio militar declarando que era marica. No importaba: también era petiso, y no le gustaba bañarse nunca. También había escupido el retrato de Humphrey Bogart, les decía, y me fui a barrios más bajos, donde entendieran a James. Por entonces, él no había muerto. Pero yo ya volvía de esos barrios como él, caminando en la lluvia, aunque nunca entré al Actor's Studio. Empecé de extra en una tira de televisión y recorría los cines buscando que dieran *Rebelde sin causa*. De esos días recuerdo pocas cosas. Una: que cada vez que en *Rebelde* venía la escena del barranco, cuando los autos arrancaban con la chica al medio, entre las luces, yo veía siempre lo mismo. Que no era ese hijo de puta de Buzz el que se enganchaba de la puerta, que era —siempre, siempre— James Dean.

Después respiraba: ahí estaba él, riéndose sin saber que había pasado, con esa campera colorada que después le iba a dar a Platon, en el ob-

Tom Pittman era uno de los tantos chicos que admiraban a James Dean.

Actor, ahorró lo necesario para comprarse un Porsche y una campera roja como los de su ídolo. Entonces mezcló realidad con ficción y le copió la muerte.

servatorio, para el frío y no para que lo confundieran y lo mataran, como pasa al terminar. A veces me iba apenas pasaba esa escena; me apretaba la campera contra el cuerpo y salía escuchando la voz de James en la oscuridad.

En los bares de actores me enteraba de cosas: que Marlon Brando lo odiaba porque le copiaba hasta la manera de escupir, que andaba por ahí, borracho, con esa yegua a la que le decían Vampira. Así, Vampira, como un título de nobleza. Pero Brando no le llegaba a los talones; el estilo era James. Y yo era el único que entendía que durante un año, o más, siguiera con esa loba de mirada tan blanca como la cara, de voz negra. Como si yo le supiera la muerte.

Todo se amontona, ahora. Como la vez en que lo vi, de lejos, paseando con Ursula Andress. O no paseaban; se miraban en silencio, en el bar de la Warner. A mí también me hubiera gustado esa mujer. Me imaginaba volviendo al barrio con ella. Ella me tomaba de la mano, cuando cruzábamos frente a la pandilla de siempre y en voz alta me decía:

—Cuidate, James.

Me llamo Tom pero cuidé más la suerte de James que James. Porque nunca dejé de usar la campera colorada, y él la cambió por una negra justo cuando compré el Porsche Spyder. Dos meses después los actores me decían James, como en el barrio, porque decía que me iba a comprar un Porsche. Fue cuando yo, en los sueños —en los que volvía siempre esa escena de los autos en *Rebelde* a James le decía Tom.

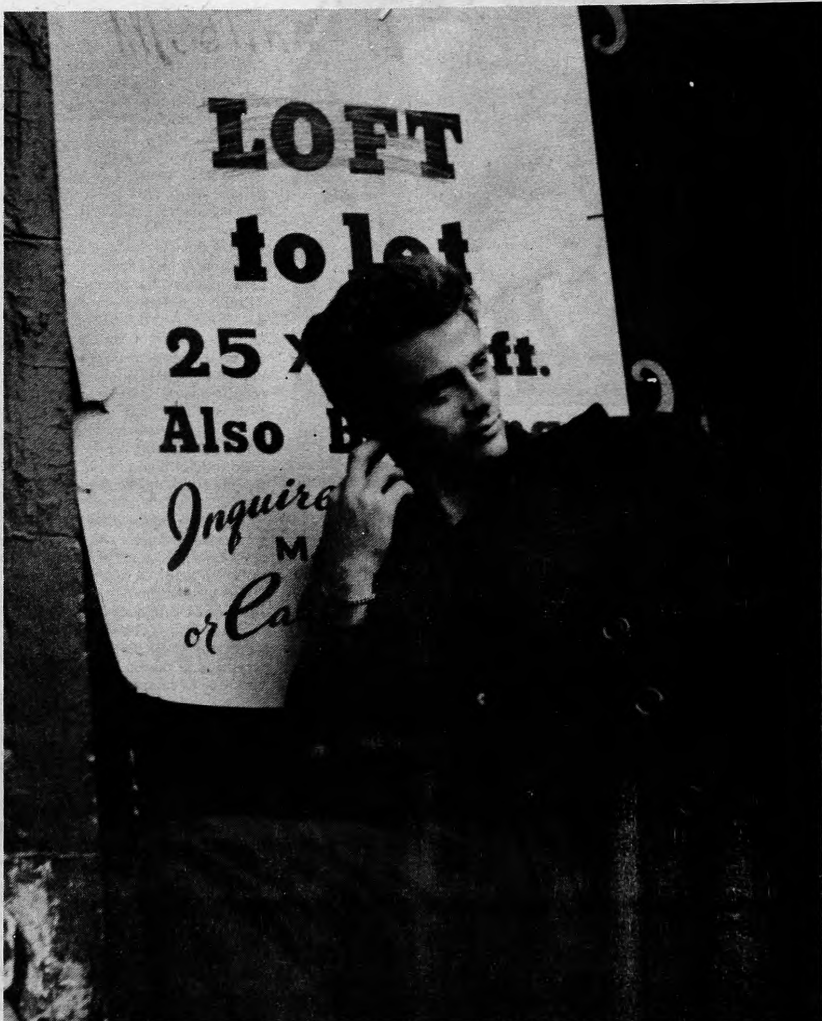
Tom salió, esa siesta, del *Farmers Market*, el Mercado de los Granjeros, por la carretera del oeste. Iba en el Porsche Spyder, con Rolph Weutherich, el mecánico. Al norte de Bakersfield lo paró un policía y le dijo:

—Si conduce de este modo, nunca llegará a Salinas.

A las cinco comieron unos huevos al plato en un parador y salieron otra vez. Iban a ciento setenta cuando, en el Paso de los Robles se cruzó esa *limousine* negra.

—Frená —gritó Rolph, pero era tarde. Estaba a fondo, el acelerador. Fue un error.

Un error, de esa manera. Todo debería haber sido como va a ser ahora, como había sido antes. Encaro mi Porsche contra el barranco, en la noche, como en *Rebelde*, me aprieto la campera y prendo un cigarrillo. Arranco y sé que esta vez voy a ser yo y no Buzz el que se va a estrellar allá abajo, porque *allá es el final*.



## EL HIJO PRODIGO

(Por Susana Viau) “El porvenir pertenece al dandy. Son los elegantes los que gobernarán el mundo”, decía Oscar Wilde a Lord Illingsworth en *Una mujer sin importancia*. Hasta James Dean la elegancia fue un atributo del que no se escapaban siquiera los jóvenes. Y, en verdad, no hay idea más ridícula que un joven elegante. Pero con él los chicos y las chicas tomaron la revancha; se pusieron los blue jeans para no quitárselos nunca jamás. Los jóvenes, como algo diferente, empezaban a tener protagonismo y hasta un estilo por el exterior. Vaqueros y campera fueron el uniforme que en adelante caracterizaría esa etapa de la vida. ¿Quién en aquel tiempo no soñaba con un buen par de jeans americanos? Porque los nacionales se gastaban sin perder el color original, sin alcanzar ese ansiado azul desteñido y blancuzco.

La industria Dean trabajaba a pleno: las adolescentes compraban fotos de 10 por 5 con él en el cine y en la calle, las pegaban en el álbum que lo contenía en exclusividad y al que le

colocaron luto el día de su muerte; leían *Ecran*, una revista que contaba de sus andanzas, de sus actuaciones en teatro, de sus amores frustrados con Nathalie Wood y Pier Angeli, dos tontas que lo abandonaron; una, por un actor rellenito e impecable que la dejaría patear hasta ahogarse en un amanecer de demasiado alcohol; la otra, por Henry Mancini, un director de orquesta de fino bigote y, para colmo de males, italiano, cuando de Italia sólo llegaban —aparte del neorrealismo— subproductos como Rita Pavone o Teddy Reno. Por la noche, un programa de radio deleitaba con la banda de sonido de sus films, y uno allí reconstruyendo mentalmente la secuencia del planetario, o la de la hamaca, introducido a la magia por el tema que Leonard Rosenman había escrito para *Al este del Paraíso*. La devoción por James Dean iba, sin embargo, mucho más allá del amor ingenuo por el rubio de lindas facciones; mucho más allá de la admiración machista por el que andaba al borde, con las motos, con los coches, con la norma. Dean y sus

personajes eran la oposición al modelo paterno y, al mismo tiempo, la búsqueda angustiosa de la aprobación. La posibilidad de ser otro y querido a la vez.

Raymond Massey o Jim Backus, la maravillosa Jo van Fleet o Ann Doran, Cal o Jim, el año catorce o los cincuenta: daba igual, porque en el fondo se trataba de la misma sublevación. *Gigante* es la película en la que James Dean empieza siendo como era y termina siendo como podría haber sido de no mediar aquel Spyder, aquel cruce y aquella velocidad: un perdedor.

Elvis Presley, el otro grande de la década, tiene un templo: se llama —Dios nos libre— *Graceland* y no es más que un monumento absurdo donde se venden camisetas y gorritas a beneficio de su viuda, una harpía conocida como Priscilla, y por el que vaga una última imagen atroz de gordura y sedantes. De Dean, en cambio, no queda nada que no haya sido incorporado a la vida. Como para pensar que a veces el que pierde, gana.





# EL RECEPCIONISTA DE ARRIBA

por REP







Héctor Babenco eligió la magia de Nicholson para su "Ironweed".

Acaba de estrenarse su última película, "Ironweed", con Jack Nicholson como protagonista. En una entrevista exclusiva con **Página/12** Héctor Babenco asegura que este es su mejor film y anticipa que seguirá pateando el mundo a través del cine.

# BABENCO, EL VAGAMUNDO

LOS LIBROS DEL MUNDO

**La relatividad del error**  
Isaac Asimov

La ciencia a su alcance. Formado por diecisiete entretenidos e ilustrativos ensayos, este libro confirma la fama indiscutible del autor como la persona que mejor sabe explicar, de un modo sencillo, los grandes enigmas del mundo de la ciencia.

**María Magdalena, hija de Eva y de la gracia**  
Bernard Merens

El misterio de la Magdalena. Quién fue esta mujer que los evangelistas tratan de cubrir con un velo de misterio: una prostituta o una mujer libre, una judía o una griega, una discípula más de Cristo o una mujer

**novedades octubre**

**El conocimiento inútil**  
Jean François Revel



**Más información, mejor vida?**

Qué pasa con nuestra civilización basada en el auge de los medios de comunicación? Se vive mejor con mayor información? Polémica y profunda reflexión sobre nuestra sociedad.

**Arde Mississippi**  
Joel Norst

Una novela de película. Tres activistas de los derechos civiles han desaparecido

mientras están en campaña para que los negros obtengan su derecho al voto. Dos agentes del FBI realizan la arriesgada investigación. Basada en hechos reales, fue protagonizada en cine por Gene Hackman.

**Las fuentes del placer**  
Haroun Al-Makhzoumi

El nuevo Kamasutra. Escrito en el año 1.200 d.C., es un tratado sexual que puede competir con la mayoría de los modernos manuales de sexología por su claridad y precisión, pero es, además, el vivo relato de un hombre que "ha practicado el amor durante los últimos 65 años de su vida".

reimpresiones

• Horacio Salas, El Tango • Mario Vargas Llosa, Pantaleón y las visitadoras • Gustavo Béliz, C.G.T., el otro poder • Alfredo Abarca, Papeles perdidos.



GRUPO EDITORIAL PLANETA  
Viamonte 1451 - 1055 Buenos Aires - Tel. 40-3323 / 45-0709

LOS LIBROS DE LA CREACIÓN. LOS LIBROS DEL PENSAMIENTO. LOS LIBROS DE LA ACTUALIDAD. LOS LIBROS DEL MUNDO

(Por María Núñez) Casi un año después de su presentación mundial, se ha conocido aquí *Ironweed*, el quinto largometraje de Héctor Babenco basado en un premio Pulitzer de William Kennedy, y el segundo film que el cineasta argentino, cuya carrera se ha desarrollado en el Brasil, produce con los Estados Unidos. Responsable de lo que él llama "una pequeña firmita", Babenco se encuentra en plena elaboración del guión de su nuevo proyecto cinematográfico, sobre el que, como es de rigor, no abunda en detalles. El año pasado dirigió teatro por primera vez —*Fool for Love*, de Sam Shepard, con Xuxa Lopes y José Wilker— y el siguiente es el el diálogo telefónico que mantuvo con **Página/12** desde su casa paulista, aún en medio de la cena con sus hijas de 17 y 22 años.

—*Supongo que sabrá que se estrenó aquí su película con el título de El amor es un eterno vagabundo...*

—Me gustaría que le preguntara al distribuidor argentino qué motivación poética lo llevó a elegir ese nombre. Por suerte ya estoy vacunado contra eso; cuando se estrenó *Pixote* en Alemania se llamó *Tiburones del asfalto* y fue un fracaso total; un año después salió con su título original y fue un éxito. Pero habitualmente los distribuidores se dejan llevar por lo que suponen que le gusta al público y lo subestiman. Afortunadamente, el público es mucho más inteligente que eso, si no yo no haría el cine que hago.

—*Después de esta película y de El beso de la mujer araña, ¿con qué posibilidades de continuidad se ve dentro del cine norteamericano?*

—A propósito, quisiera aclarar algo acerca de un artículo que apareció en *Clarín* del 10 de setiembre, en el que se dice que tengo intenciones de quedarme dentro de la industria hollywoodense. Eso no es verdadero; mi situación es totalmente la opuesta, porque no hay película que sea una respuesta más frontal al cine de Hollywood que *Ironweed*. Creo que la película no tiene nada de norteamericana; es un *patchwork* de situaciones, muy regional, sobre un tema que si es fundamental en la cultura de los Estados Unidos, pero como buen francotirador apelo a todas las posibilidades para sobrevivir con éxito en aquel medio. Tuve coraje, e incluso me negué a filmar en estudios. Eso que *Clarín* dice acerca de que es una película americana no es cierto. En todo caso, la película de Luis Puenzo que se acaba de estrenar en Buenos Aires es mucho más norteamericana. Lo que ocurre es

que el cine cada vez se internacionaliza más, y así, por ejemplo, *El beso...* que transcurría en Villa Devoto, se trasladó a San Pablo. Si el cheque viene de Norteamérica, bueno, no significa más que eso.

—*¿Cómo se produjo su pasaje de Brasil a Norteamérica?*

—Sucede que el libro de *Ironweed* es tan norteamericano que no aceptaría ningún tipo de traducción, ni de adaptación a otro grupo social. Hay algo en mí de patear el mundo, más fuerte que las fronteras geográficas, y por eso fui a la casa del autor y le dije que quería adaptar su novela. Básicamente fue así; pues Estados Unidos para mí nunca se asimiló al sueño de tener un Rolls Royce blanco. Toda mi formación se relaciona más con el cine europeo, el neorrealismo, el cine de Wajda, el japonés... Cuando voy a los Estados Unidos, lo encaro como una locación, pero no me transfiero al mercado americano. Ya dije que soy un francotirador, y si en lugar de haber filmado este tema hubiera hecho una película sobre la cocaína, hubiera ido a Bolivia.

—*La crítica norteamericana no fue demasiado benévola con su película...*

—Hubo gente a la que le gustó muchísimo y una crítica que la ignoró, porque no soportó la idea de que un tema tan apasionante de este siglo haya sido llevado al cine por un director no norteamericano. Esto incomodó mucho; varios se molestaron porque Kennedy, uno de los escritores americanos vivos más importantes junto con Saul Bellow, adaptó su propio libro para el cine. Puede ser que simplemente no les haya gustado, pero a mí me parece mi mejor película.

—*Tanto en este caso como en el de El beso... usted trabajó sobre textos literarios reconocidos, ¿por qué le interesa esa forma de trabajo?*

—Es incapacidad mía para poder estructurar un trabajo con raíces más internas. La reconozco como una limitación, y es una ecuación en la que estoy trabajando.

—*El año pasado se habló de que usted habría decidido filmarse a sí mismo, su propia vida, y que el título posible sería Foolish Heart, elegido en homenaje a un tema de Bill Evans. ¿Qué hay de cierto en eso?*

—Eso es un proyecto, pero no he conseguido completar el guión como para que esté en condiciones de ser filmado. Ahora estoy haciendo psicoanálisis y decidí esperar, para poder aproximarme a ese material con una orden interna menos dolorosa.

—*También hace un año se publicó aquí que usted padecía una enfermedad terminal...*

—Gracias a Dios no tengo ninguna enfermedad, fue una tontería que se originó en un momento en el que no me sentía bien, y que no desmentí oportunamente. Hice muy mal.

—*¿Qué hacía usted en la Argentina, antes de vivir en Brasil?*

—Crecí en Mar del Plata, con amigos que son fundamentales en mi formación. Aquello es un poco mi Rimini, un baul de memorias donde aprendí a amar el cine y a saber la verdad de todo, donde transcurrieron los años más importantes para mí. Allí viví una adolescencia convencional de la que rescato, entre muchas otras cosas, el Bar Ambos Mundos, el Cineclub de Mastropasqua, el tiempo en que hice teatro con Gregorio Nachman, lamentablemente desaparecido... Entre todo eso, crecí como cualquier adolescente, hasta que sentí que ese mundo me quedaba chico, y aproveché una mudanza familiar para irme a Brasil.

—*¿Y cómo comenzó en el cine?*

—Anduve un tiempo por Europa trabajando en los oficios más diversos, pero el deseo es siempre anterior a la consumación y yo quería hacer cine desde los 16 años. Al volver a Brasil, primero hice unos documentales turísticos para el gobierno, hasta que en 1974 dirigí *El rey de la noche*. Así contado parece muy fácil...

—*¿Considera la posibilidad de filmar una película de producción y temática totalmente argentinas?*

—Si hiciera *Foolish Heart*, sería integralmente en la Argentina.

—*¿Cuál es su próximo proyecto, en el que sabemos que está trabajando?*

—Se llama *At Play in The Fields of The Lord*, recién terminamos una primera versión del guión juntamente con Jean-Claude Carrière, el guionista de Buñuel que escribió recientemente el de *La insostenible levedad del ser*. Pensamos tener lista la próxima versión en noviembre, para poder comenzar a filmar en marzo o abril.

—*¿Por qué se están buscando en la Argentina actores indígenas para intervenir en la película? ¿De qué se trata?*

—Eso es porque la acción acontece en un lugar remoto, de frontera...



# NICHOLSON, DESPUES DE LOS VEINTE

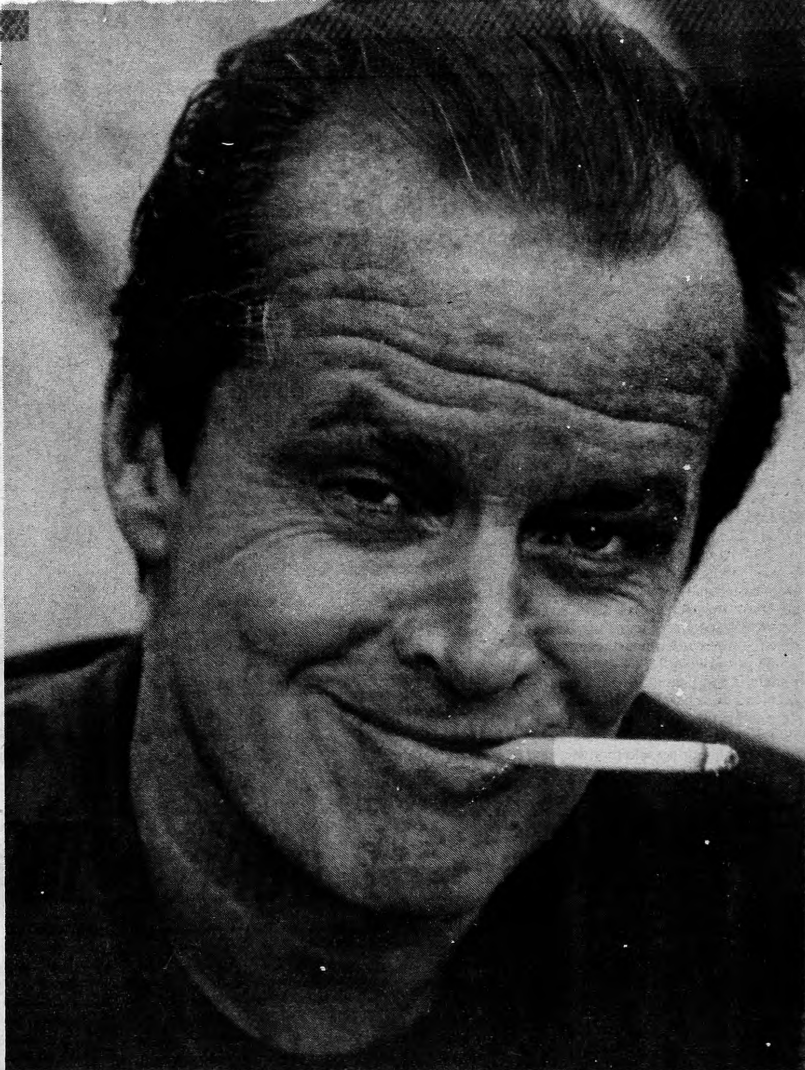
En 1969 llegó a la pantalla y al éxito con "Busco mi destino". A partir de allí y hasta este "Ironweed", de Héctor Babenco, es el actor que demostró poner el cuerpo en cada uno de sus trabajos cinematográficos. Jack Nicholson pasó por Milos Forman —"Atrapado sin salida"— John Huston —"El honor de los Prizzi"—, sobrevoló algunas producciones de poco vuelo y se instaló en la cartelera con este film que lo devuelve a uno de sus mayores niveles de exigencia.

(Por M.N.) Si hubiere que utilizar un adjetivo para definirlo sería imposible. Tan idolatrado por algunos como detestado por otros; capaz de alcanzar honduras de interpretación extraordinarias como de repetirse a sí mismo caricaturescamente, Jack Nicholson, un "indispensable" del cine contemporáneo, sorprende, desconcierta en cada una de sus actuaciones y hace imposible todo encasillamiento.

Después del demonio de historieta que interpretó en *Las brujas de Eastwick*, se convirtió en el Francis Phelan de la película de Héctor Babenco que se estrenó esta semana, y de la mueca desmesurada pasó a la conmovedora encarnadura de un hombre quebrado, alcohólico y sesentón, que prefiere increpar a sus fantasmas, antes que soportar una realidad que lo venció. Después volvió al sarcasmo y la sobreactuación necesarias para ser el Guasón en el *Batman* de Tim Burton que Buenos Aires todavía no conoce, absoluta e indiscutiblemente en la cumbre.

En verdad todo comenzó para él hace veinte años, aunque sus biógrafos indiquen más de una década de trabajo por sobre la veintena. Era casi el fin de los "Golden Sixties", y Hollywood, como muchos otros sectores de los Estados Unidos, se conmocionaba. En su caso lo lograba la respuesta de unos rebeldes que por pocos dólares habían producido una película de motociclistas. Se llamaban Dennis Hopper y Peter Fonda, y con *Busco mi destino* interpretaban las necesidades de toda una generación, elaboraban un lenguaje opuesto al del establishment y al mismo tiempo recaudaban fortunas impensadas.

"Acepté el papel porque yo también pertenecía a una corriente underground dentro del cine y presentí que la película podía originar un nuevo folklore, como un western de la época, pero jamás soñé lo que el



Jack Nicholson, tras veinte años en primera fila y mostrando en su última película *Ironweed* que puede seguir entregando más.

film simbolizara para todo un movimiento cultural", declaró retrospectivamente Nicholson, el abogado que compartía en el film el viaje de los outsiders; una intervención menor en tiempo, rechazada sucesivamente por Rip Torn y Bruce Dern, que a él le resultó suficiente para comenzar su ascenso sin altibajos.

Nacido en Manhattan y criado en Nueva Jersey, el ahora monstruo sagrado fue alguna vez un adolescente que a los 16 años dejó los estudios, y se mudó a California con su hermana mayor. Por ese entonces comenzó a trabajar en el departamento de dibujos animados de la Metro Goldwin Mayer, desde donde "veía pasar a todas las estrellas de la época y cada día me enamoraba de una diferente".

Entre deslumbramientos y dibujos pasó varios años hasta que la Metro cerró el departamento donde trabajaba y comenzó a estudiar teatro. Un día, su profesor lo mandó a probarse para una película; era *The Cry Baby Killer*, una producción de Roger Corman, y Jack comenzó a trabajar con el genio de la Clase B. Actuó entre otros con Boris Karloff, Vincent Price y Peter Lorre y también para Corman debutó como guionista de *The Trip*, la película que lo puso en contacto con Hopper y Fonda.

El resto es historia medianamente conocida. Al año siguiente de *Busco mi destino*, le llegaba la primera nominación al Oscar por su trabajo en *Mi vida es mi vida*, de Bob Rafelson. No lo ganó, pero consiguió el raro

privilegio de la continuidad en papeles destacados con directores de primer nivel. Michelangelo Antonioni (*El extranjero*); Mike Nichols (*Conocimiento carnal*); Hal Ashby (*El último deber*); Roman Polanski (*Barrio Chino*); John Huston (*El honor de los Prizzi*); Stanley Kubrick (*El resplandor*); Arthur Penn (*Duelo de gigantes*), fueron sólo algunos de los famosos para quienes trabajó, y con los que sin excepción se comportó como el más dócil de los principiantes, fiel a su pensamiento de que un actor "es un instrumento al servicio del director para transmitir lo que él quiera".

Su singular mezcla de temperamento, disciplina e imagen inquietante, le valió entre otras cuestiones un par de Oscar. El primero al mejor actor por *Atrapado sin salida* (Milos Forman) en 1975, y el segundo al mejor actor secundario por *La fuerza del cariño* (Jim Brooks) en 1983. En la década del setenta intentó también dos veces la dirección, con mucho menos fortuna que como intérprete. *Drive, He Said* (1972) y *Con la soga al cuello* (1978), un western que la televisión repite cada tanto, fueron sus dos películas que no le reportaron ni pena ni gloria.

Lo suyo viene por otro lado. A los 52 años suma a la gloria también unos cuantos kilos, pero conserva su sonrisa sarcástica y la mirada que la crítica Pauline Kael definió como "de cobra", dos elementos fundamentales que ayudaron a diferenciarlo, y configurarle una aureola que para sostenerse necesita de algo enos definible que el talento.





(Por Gabriela Borgna) "Los baladistas parece que no pensamos, que fuéramos de piedra, pero no siempre es así." Guillermo Guido no se cansaba de repetir estas palabras ante la requisitoria periodística del jueves, detrás del escenario montado por las Juventudes Políticas para manifestarse en contra del indulto y por la vida. También aludió a su novia de adolescencia detenida-desaparecida y, ya sobre el escenario, hizo "Te recuerdo Amanda" de Víctor Jara y "El hombre del piano" de Billy Joel, en la traducción castellana de Víctor Manuel. Algunos, impacientes o desacomodados a que un cantante "de amor" esté en un festival que se proponía por la vida, le gritaban: "Tomátela". Pero Guido zafó con la dignidad de su actitud y recordando ante el micrófono que el importante no era él, sino todos los que estaban reunidos allí por un sólo motivo.

"Mi novia de la adolescencia se llamaba Graciela Montero y desapareció en 1977. Fue de esas novias a las que ni siquiera les das un beso", rememora hoy el baladista. "Cuando volví en 1978 del servicio militar, mi vieja en un almuerzo comentó que se había enterado de que Graciela estaba desaparecida, con el tono que usaban nuestros viejos, ese del 'por algo habrá sido'. En el momento, también me la tragué. Pensé: en un pibe de 18 años —otra de las cosas que hicieron los militares, mandarnos fresquitos a la colimba—, que se crió en Quilmes y que adora a sus viejos y les cree todo lo que dicen", sintetiza sentado en la oficina de su representante mientras su manager personal le da de comer a Ronco, el pichón de mono capuchino que el cantante se trajo de su último viaje a Paraguay.

Después del servicio militar en la Fuerza Aérea, se fue a estudiar Derecho a la Católica de La Plata y a jugar fútbol en las inferiores del club de su pueblo. "Ahí empecé a sospechar y a atar cabos, nada menos que en esa universidad. Y al poco tiempo, desapareció el hermano de mi mejor amigo, que nunca volvió a



Guillermo Guido subió al escenario y algunos se sorprendieron y otros se alegraron. Era el único baladista que se animó a participar del Festival contra el Indulto que se realizó el jueves en el Obelisco y en el primer día de primavera. El asegura que está orgulloso de cantarle al amor, y que, además, piensa.

# SOLO POR AMOR

ser el que fue. Eso me sirvió para terminar de entender y, quizás, porque yo siempre fui un tipo al que no le gustaba que le dijeran qué hacer o pensar", afirma y sonríe. "Pero, ojo, no me interesa vender la imagen de un revolucionario, que no soy. Con una carrera comenzada en el '81, hubiera sido fácil para mí anotarme en el carro del cantante testimonial, pero yo soy un baladista que

está orgulloso de cantarle al amor y que además piensa", recalca, por las dudas.

Piensa que si "mi Presidente va a amnistiar a los genocidas, yo tengo derecho a decir que estoy en contra" y por eso aceptó la invitación de la gente de Juventudes Políticas a participar del acto, cuando el resto de sus colegas de género jugaban al teléfono ocupado. "Lo más importante, en mi opinión, que sucedió el jueves es que los chicos que estaban ahí abajo demostraron que ya no so-

mos la juventud del '78 sino la del '89, que está dispuesta a decir que está bien y qué está mal."

La actitud de Guido era esperable de otros baladistas como Marcelo San Juan o Alejandro Lerner, más vinculados al rock como estética o posición social, que a él mismo. "La gente a veces se confunde y se deja llevar por lo que impone la grabadora como tema de difusión o por lo que dicen las revistas. Por otro lado, retoma el hilo de sus declaraciones del jueves, "es previsible porque la balada en América latina se quedó estancada en los arreglos y la forma de hablar de amor de la década del '60 y entonces tiene sentido que los chicos crean que los baladistas sólo estamos interesados en levantarnos una mina, tener el último modelo de auto lujoso o dormir en sábanas de seda".

Pero Guido, de ascendencia española, pretende "separarme del común baladista que usa smoking. Por eso mi banda es una banda de rock y por eso hago desde que empecé 'Te recuerdo Amanda', porque me parece una canción de amor impresionante, metida dentro de un deter-

minado contexto social". El, que es uno de los pocos cantantes románticos a quien los rockeros perdonan y van a sus shows y le dicen que si bien no se comprarían un disco suyo, lo que él hace es bueno. "Sabés qué pasa, que hay que tener muchas bolas para cantar 'te quiero' e insistir, aunque sepas que esa canción pasa rápidamente de moda".

No parece defenderse y, si se observa su carrera, progresivamente cambió del "te quiero mi amor, no me dejes solo" que parodiaba Silvio Rodríguez en sus canciones a un repertorio integrado por Víctor Manuel, Luis Eduardo Aute o Joan Bapista Aumet. Si pudiera "haría un espectáculo con la Negra Sosa que un día me mandó a decir que me quedara tranquilo que era 'de los nuestros y me morí'. Y también haría un show con los Soda Stereo porque "creo que Ceratti es un animal de escenario impresionante. Y poné que admire a Gardel y que lo primero que aprendí a escribir en mi vida fue Boca", insiste el cantante que arrasó con el último premio de la OTI, "gracias al que ahora empiezo a conocer la realidad del resto de América y veo que concuerda con lo que Galeano escribió en *Las venas abiertas*...".

Pero hasta que todo eso ocurra, Guido sigue cantando en los pubs, "haciendo una vez al año un show grande y costoso" y preparándose para un proyecto que le acaba de ofrecer el italiano Ennio Morricone, que grabaría allá. También están sus giras latinoamericanas y en el área hispana de los Estados Unidos en apoyatura a su último disco que se publicó simultáneamente en varios países "de esos que los argentinos antes veíamos por encima del hombro y ahora, después de todo lo que nos pasó, quizás nos hacemos más humildes y más respetuosos de los otros". Y se va, a darle de comer a los pececitos que cria en los seis acuarios de su departamento.

## 1er. ENCUENTRO de CREATIVIDAD

29 y 30 de Septiembre '89

Coordinación General:

Lic. LILIANA FASANO - Lic. CRISTINA QUIÑONES



**CREANDO**  
PSICODRAMA  
Y CREATIVIDAD

Informes e inscripción:  
CESPEDES 2280 - 1º - 3  
Tel.: 782-7241 de 14 a 18  
544-0203 (mensajes)

**GOETHE-  
INSTITUT  
BUENOS AIRES**

CORRIENTES 319/43

TEL: 311-5964/8

La conferencia de Jürgen Habermas sobre  
**La situación de las ciencias humanas  
desde la posguerra**  
de la que participan A. M. Barrenechea,  
J. C. Agulla, J. C. Portantiero y O. Guariglia.

tiene lugar el lunes 25 de setiembre  
a las 19.30 horas en la  
**Sala Casacuberta del  
Teatro Municipal San Martín,**  
Corrientes 1530.

Entrada libre / traducción al castellano /  
se ruega puntualidad

**Organiza:**  
**Centro Cultural General San Martín**

## LA CASA DE TOMAS Y ENRIQUE

Un club de juegos donde usted  
puede venir a divertirse con  
sus amigos

Cnel. Diaz 1608 Tel. 961-6967  
821-2038

Jueves a sábado desde las 21 hs.  
Domingo desde las 18 hs.

## DISCOS MELOPEA presenta

El nuevo álbum  
del Polaco  
**ROBERTO  
GOYENECHÉ**  
Tangos del Sur



en discos y cassetes  
Una coproducción Milan/Sur.  
En venta en casi todas las disquerías  
Solicite su pedido a:

**MELOPEA  
DISCOS**

Callao 449, 3º, Cap.  
Tel. 46-5277 de 13 a 20 hs.

## TALLER LITERARIO PARA ADULTOS

Coord.: Prof. en Letras MARTA BRAIER  
(Narrat. Poesía, Crít. de Textos)  
Paraguay 2342 10º "A"

Sol. entrevista al: 962-7553

السلطان  
السليمان

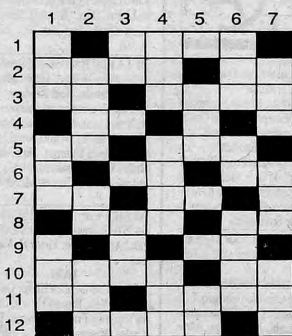
## RESTAURANT ARABE

Almuerzo-Cena-Show  
Yusef Hamed Gadir Ismael  
La orquesta dirigida por  
Mario Kirilis  
El príncipe de la danza  
Amir Taleb  
La bailarina Sarat  
La mejor comida árabe e  
internacional  
Sarandí 785 Tel. 942-6449



<b>Gringo viejo</b>	(Luis Puenzo, 1988). El imaginario del mexicano Carlos Fuentes sirvió para concretar esta superproducción que toma la relación entre una maestra norteamericana, un general revolucionario y el cínico escritor Ambrose Bierce, en 1913. El "gran espectáculo" encierra una historia de compromiso y profunda emoción. Con Jane Fonda, Jimmy Smits y Gregory Peck. (Ocean, Grand Splendit, Libertador, Patio Bullrich.)	<b>La mancha voraz</b>	(Chuck Russell, 1988). Remake de un clásico "B" de los años '60. Un meteorito cae sobre un pueblito rural norteamericano con una extraña sustancia en su interior que crece y se traga todo lo que encuentra a su paso, siempre y cuando tenga movimiento. Con impresionantes efectos especiales, premiados en el último Festival de Avoriaz. Con Kevin Dillon, Shawnee Smith y Donovan Leitch. (Concorde.)	<b>El amor es un eterno vagabundo</b>	(Héctor Babenco, 1988) Albany en 1938, según la novela <i>Fromweed</i> , de William Kennedy, ganador del Premio Pulitzer. Un ex jugador de beisbol busca refugio en una ex cantante también venida a menos después de la Gran Depresión. Los dos vagan por las calles sin tener que comer, pero con dignidad. Jack Nicholson en una de sus mejores interpretaciones. Meryl Streep, en segundo plano. (Gran Rex, Capitol, General Paz.)
<b>El vientre de un arquitecto</b>	(Peter Greenaway, 1987). Un arquitecto norteamericano viaja a Roma para presentar una muestra dedicada a Etienne-Louis Boullée, quien, como él, pocas veces concretó sus proyectos. En tanto el visitante sufre terribles espasmos estomacales, su esposa, embarazada, flirtea con un colega italiano. La crisis es inexorable. (Atlas Recoleta, Lorca.)	<b>Sid y Nancy</b>	(Alex Cox, 1986). El director de <i>Todo legal</i> y <i>Walker</i> reconstruye el encuentro del bajista Sid Vicious, integrante del grupo punk Sex Pistols, con la fan norteamericana Nancy Spungen. Entre el realismo y la magia, Cox muestra a una pareja mítica, de vencidos ante la vida pero vencedores ante la muerte. (Paramount, Loire.)	<b>Balkan Express</b>	(Branko Baletic, 1983) Sus protagonistas son antiheroes, tiernos y queribles a pesar de su ética flexible y del individualismo que practican. Es la historia de una banda musical yugoslava que, en tiempos de la invasión nazi (1941) deambula por Serbia con la consigna "la necesidad carece de ley". Una obra lograda por el camino inverso de la grandilocuencia (Center Santa Fe, Lorca.)
<b>K-Nino</b>	(Rod Daniel, 1988) Un policía de San Diego tiene como partner a un simpático, aunque peligrosísimo, ovejero alemán. La trama deambula entre la acción y los gags, en el mejor estilo comedia-para-divertirse-el-sábado-por-la-noche. James Belushi sale bien parado de este entretenimiento del que se destaca la música de Miles Goodman y sus amigos. (Concorde, Losuar, Belgrano.)	<b>Mujeres al borde de un ataque de nervios</b>	(Pedro Almodóvar, 1988) Un folletín agorriado según la singular caligrafía del desprejuiciado director manchego. Toda la acción se desarrolla en el interior de un departamento, el de Pepa, una mujer a la que, de buenas a primeras, se le complica la vida. Con Carmen Maura, Antonio Banderas y Chus Lampreave. (Premier.)	<b>Cristo se detuvo en Eholi</b>	(Francesco Rosi, 1979) La crónica del escritor antifascista Carlo Levi, y su forzado exilio en una localidad del sur italiano durante la Segunda Guerra Mundial. Un relato vibrante, conmovedor, maravillosamente actuado por Gian Maria Volonté, Irene Pappas, Paolo Bonicelli, Alain Cuny y Lea Massari. En su versión completa. (Biarritz, Gaumont.)
<b>Mi dulce bebé</b>	(Percy Adlon, 1985). Anterior a Bagdad Café, también tiene como protagonista a Marianne Sägebrecht, quien da vida a una mujer que, al borde de los cuarenta y con una profesión oscura a cuesta, decide ser ella misma. Adlon recurre a encuadres quebrados, colores estridentes y planos secuencia para contar una historia sencilla, plena de ternura. (Sarmiento, América, Patio Bullrich, General Paz.)	<b>La otra mujer</b>	(Woody Allen, 1988) Cuando huye el día, una mujer descubre, cara a cara en el espejo de su vida, a esa otra mujer que escondía tras una máscara de autoengaño. Con profundidad, nostalgia y esperanza, Allen vivisecciona a un personaje acosado por sus obsesiones, en medio de una historia que sigue la línea conceptual de <i>Interiores</i> y <i>Septiembre</i> . (Plaza.)	<b>Las dos vidas de Julia</b>	(Peter del Monte, 1987) Suspense apoyado en climas fantásticos, según una mujer que, de un día para el otro, cambia de vida. Originalmente registrada en video ( <i>High Definition</i> ) tiene fotografía de Giuseppe Rotunno, aunque la falta de brillo y nitidez, se supone, obedece a deficiencias en la copia local. Kathleen Turner, Gabriel Byrne y Sting conforman un singular triángulo. (Trocadero, Atlas Santa Fe.)

## SILABICO



Una sílaba por casillero.

**HORIZONTALES:** 1. Guía del ciego. 2. Paseo dado a pie. 3. Puente, actor cómico. 4. Cola de los animales. 5. Hilo que conduce electricidad. 6. Tela parecida al terciopelo. 7. Alfombra. 8. Categoría, calificación. 9. Comedero. 10. Peligro. 11. Misiva. 12. Muestra. 13. Parte de un grano. 14. Fundado en el razonamiento.

**VERTICALES:** 1. Timido. 2. Carro de dos ruedas. 3. Insistir en las palabras. 4. Avariento. 5. Porción mínima. 6. Instrumento antiguo de cuerdas. 7. Pelo de las ovejas. 8. Dádiva. 9. Balsa de madera. 10. Perseverancia. 11. Manda, oprime. 12. Vastija grande. 13. Famosa sala francesa de espectáculos. 14. Que llora mucho (tem.). 15. Suministro. 16. Que tiene pelo negro (tem.). 17. Lleno de lodo. 18. De Baco. 19. De dos motores.

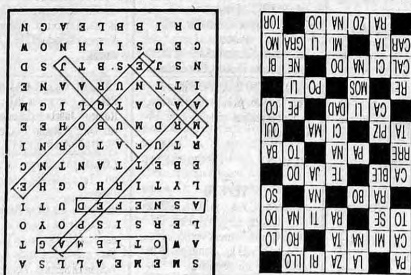
## SOPA DE TERMINOS DEL AJEDREZ

Encuentre en la sopa las siete palabras referidas al título que se encuentran en horizontal, vertical o diagonal, en uno u otro sentido. Como ayuda damos una palabra ya ubicada.



**LA REVISTA CRUCIGRAMERA**  
**CRUZADA** Dificilongo, de Fabre.  
**CRUZADA** Seguidilla, de M. Jodara.  
**CRUZADA** Pictograma, de L. Marschoff.  
**CRUZADA** ¡PRUEBELA!

## SOLUCIONES



<b>11.00</b>	- 11 - FUTBOL 5
- <b>ATC</b> - AUTOMOVILISMO	- 9 - G.I. JOE
- 13 - CLAVES PARA UN MUNDO MEJOR	
<b>11.30</b>	- 9 - LA ISLA DE GILLIGAN
<b>12.00</b>	- 9 - BRIGADA A
- 13 - LO MEJOR DE LA AVENTURA.	Documentales
<b>13.00</b>	- 11 - DOMINGOS DE SUPER ACCION. "Asesinato en tres actos", con Tony

Curtis y Peter Ustinov; "Damon y Pitias", con Guy Williams; "Hombres valientes", con Sam Elliot y Glenn Ford	
- 9 - FELIZ DOMINGO	
<b>14.00</b>	- 2 - LA SANTA MISA
- <b>ATC</b> - GENTE DE MI PAIS. Folklorico	- 13 - TU MANO, MI MANO.
<b>14.30</b>	- 2 - ARGENTINA Y EL TURISMO
<b>15.00</b>	- 2 - EL CINE DE JERRY LEWIS. Hoy: "Ay, hijo mio!" (1956), con Dean Martin
- <b>ATC</b> - SUPER CINE. "El ataque de los mil aviones", bélica con Loraine Stephens y Christopher George	
<b>17.00</b>	- 2 - HIPERMAN

<b>- ATC - LA PELICULA SORPRESA</b>	
<b>17.30</b>	- 2 - FRUTILLITAS
- 11 - SUPER CINE INFANTIL	
<b>18.00</b>	- 2 - MASK
<b>18.30</b>	- 2 - OSITOS CARINOSOS
<b>19.00</b>	- 2 - EL SHOW DE CARLOS BALA
- <b>ATC</b> - DEPORTE EN ACCION	
<b>20.00</b>	- 2 - CINE. "La aventura continua", con Warren Oates
- <b>ATC</b> - COCHE A LA VISTA	- 11 - LA NOCHE DEL DOMINGO
- 13 - HUNTER. Serie	
<b>21.00</b>	- <b>ATC</b> - LA TAPA DEL LUNES. Actualidad

<b>- 13 - TATO DIET</b>	
<b>22.00</b>	- 2 - CAMPEONES
- <b>ATC</b> - FORMULA 1 INTERNACIONAL. Gran Premio de Portugal	- 9 - FUTBOL DE PRIMERA
- 13 - CINE DEL DOMINGO. "Muerte de una modelo", con Jamie Lee Curtis y Robert Reed	
<b>23.00</b>	- 2 - MOTONAUTICA
<b>24.00</b>	- 2 - JIM WEST
- <b>ATC</b> - CINE CLUB	- 9 - CLUB 700
- 11 - CINE DE TROCADERO. "Dime lo que quieras", con Ali McGraw	
- 13 - CONTACTO INTIMO. Miniserie sobre el SIDA	
<b>1.55</b>	- 11 - ONDAS DE AMOR Y PAZ

## CABLEVISION

<b>CV 3 ACTUALIDAD</b>	
19.00 SQUASH & PADDLE	19.30 VIDEO MUNDO
20.30 LA COCINA DE FRANCIS MALLMANN	21.00 FITNESS
21.30 100 AÑOS, HISTORIA PARA VER	21.35 ATROTURISMO
22.00 RUGBYVISION	23.00 CONTROL DE GESTION
0.00 EL ARTE QUE HACEMOS. LOS NOVENTA	1.00 RUGBY VISION

<b>CV 5 FILMS</b>	
19.00 DOMINGOS DE ORO DEL CINE UNIVERSAL. Repite a las 21.00, 23.00 y 1.00.	

<b>CV 6 CNN - ESTADOS UNIDOS</b>	
Emite entre las 14.00 y las 3.00.	

<b>CV 15 CABLEMAGICO</b>	
19.00 VAMOS AL CINE. "Objeto volador identificado", ciencia ficción	

<b>20.30 TIEMPO MAGICO.</b>	
Dibujos animados	
22.00 RESERVADO PARA MENORES	

<b>CV 16 ESPN-EE.UU.</b>	
14.00 AUTOMOVILISMO	16.30 GOLF
18.30 TURF	20.00 AUTOMOVILISMO
20.30 ESQUI	21.30 SKATE
22.00 PATINAJE SOBRE HIELO	23.00 FISICOCULTURISMO
0.00 ATLETISMO	

## CV 17 RAI - ITALIA

Emite entre las 19.00 y las 24.00

## CV 19 MANCHETE - BRASIL

Emite entre las 14.00 y la 1.00

## CV 20 CINEVISION

20.00 CINEMATECA. "Punto muerto", de William Wyler, con Humphrey Bogart	
22.00 PROGRAME USTED	
0.00 ENRIQUE V. Drama de Marco Bellocchio, con Marcello Mastroianni y Claudia Cardinale	
1.30 CINEMATECA. "Punto muerto"	

## CV 21 MUSIC

19.00 CV CLIPS	20.00 IN CONCERT
21.00 CV CLASSICS	22.00 BACKSTAGE
23.00 CV JAZZ. Duke Ellington	0.00 CV SOFT
1.00 VIDEO MIX	2.00 CV JAZZ

## CV 24 TVE - ESPAÑA

15.00 DOMINGO REVISTA	15.30 TELEDIARIO FIN DE SEMANA
16.00 MAS ESTRELLAS QUE EN EL CIELO	17.00 INFORME SEMANAL
18.00 MINISERIE	19.00 DOCUMENTAL
19.30 VIDEO CLIPS	19.45 OTI DEPORTIVO
Se repite la programación hasta el cierre	
<b>CV 26 TVN - CHILE</b>	
Emite entre las 14.00 y las 2.00	

## VCC

## 3 CABLESPORT

14.00 LIGA NACIONAL DE BASQUET	15.30 EL MUNDO DEL BOXEO
16.30 VARIEDADES DEPORTIVAS	17.00 RUMBO A ITALIA '90
18.00 PATO	19.00 TENIS INTERNACIONAL
20.30 ANTICIPOS	21.30 LAS TEMAS DEL DEPORTE
22.00 14 DIAS	23.00 LIGA NACIONAL DE BASQUET
0.30 EL MUNDO DEL BOXEO	

## 5 PREMIER

16.00 EL OTONO DE UN PISTOLERO. Western	18.00 SALUD. Comedia
20.00 MUCHACHOS DE LA CALLE PAUL. Drama con Sophia Loren, segunda y última parte	0.00 ARTHUR. ARTHUR. Comedia

## 15 CABLE CLIP

14.00 MEDIUM	15.00 CATALOGO VIP
16.00 DOS PERFECTOS DESCONOCIDOS. Serie	16.30 EL CINE QUE NOS CONTARON. Hoy: "Hello, Dolly"
18.00 ASFALTO VIOLENTO	19.00 MUSICA PARA VER
20.00 MEDIUM	21.00 CATALOGO VIP
22.00 DOS PERFECTOS DESCONOCIDOS	23.30 EL CINE QUE NOS

## CONTARON

0.00 ASFALTO VIOLENTO

1.00 MUSICA PARA VER

## 19 CABLESHOW

17.00 MOONLIGHTING. Serie	18.00 ALMA MATER. Serie
19.00 QUE MALA SUERTE. Serie	19.30 SLEDGE HAMMER
20.00 WEB. Serie	21.00 VALERIE. Serie
22.30 SALVESE QUIEN SEPA	23.30 CINE: "El muchacho de la bahía", drama
0.00 CINE. "Todos los hijos de Dios", drama	

## 20 CABLIN

14.00 PRESTIGE. Serie.	15.00 LA FAMILIA MENIQUE
15.30 INHUMANOS	16.00 EL GRAN CINE DE LOS CHICOS Hoy: "La cabaña del tío Tom"
Repite hasta las 21. y la misma programación	

## 20 NOSTALGIA

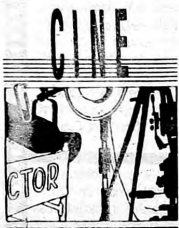
Emite entre las 21.00 y las 2.00

## 21 INTERNACIONAL BRASIL

## 22 CABLEPLATEA

17.00 ALLES GUTE	17.15 CIBERNETICA
18.00 EINSTEIN	19.00 CONCIERTO
20.00 COLECCION "El hombre del traje blanco" (1952), con Alec Guinness y Cecilia Parker	22.00 TODO EL JAZZ
23.00 ... Y SE HIZO LA MUSICA	23.30 BEYOND 2000
0.30 HISTORIA DEL CINE FRANCES	





**ALFA.** Llavé 842. Tel.: 322-1114. A las 15.30, 18.10 y 20.50 hs. (Viernes y sábado: 15.05, 17.40, 20.20 y 23.15). Con licencia para matar (James Bond 007). P.13. Sáb. trasn.

**ALFIL.** Corrientes 1753. Tel.: 40-7575. A las 14.10, 15.40, 17.10 y 18.40 hs. María de otoño y el perito azul. S/R. (En castellano).

**AMBAADOR.** Llavé 777. Tel.: 322-9700. A las 15.10, 17.40 y 20.10 hs. (Viernes y sábado también: 23.10 hs.). Seducción de dos lunas. P.18. Sáb. trasn.

**AMERICA.** Callao 1057. Tel.: 41-3818. A las 15.50, 18.30, 20.45 y 23.15 hs. Mi dulce bebé. P.13. Sáb. trasn.

**ARIZONA.** Llavé 727. Tel.: 392-6967. A las 13.15, 15.50 y 23.15 hs. Cuerpos en la noche; a las 14.55, 18.10 y 21.35 hs. Laura, fiebre de pasión. P.18. Sáb. trasn.

**ART E.** Corrientes 1145/ Diagonal R. S. Peña 1176. Tel.: 35-7934. A las 15.40 y 19.50 hs. El portero de noche, con Charlotte Lomandini y Gad Bogard; a las 17.40 y 21.50 hs. Ellos no usan smoking, con Fernanda Montenegro y Gian Francesco Guarnieri.

**ATENEOS.** Paraguay 918. Tel.: 31-2888. A las 14.30, 16.15 y 18.45 hs. Mi amigo Mac. S/R. (En castellano).

**ATLAS LALLAVE.** Llavé 869. Tel.: 322-9616. A las 15.10, 17.40 y 21.10 hs. (Viernes y sábado también: 23.15 hs.). Misión Aliens. P.16. Sáb. trasn.

**ATLAS RECOLETA.** Guido 1952. Tel.: 801-3313. A las 18.20, 20.40 y 23.15 hs. (Sábado y domingo también: 16 hs.). El viento de un arquitecto. P.16.

**ATLAS SANTA FE I.** Santa Fe 2015. Tel.: 84-7878. A las 15.10, 17.40, 19.50 y 21.10 hs. Seducción de dos lunas. P.18. Sáb. trasn.

**ATLAS SANTA FE II.** Santa Fe 2015. Tel.: 84-7878. A las 16.10, 18.40, 20.55 y 23.15 hs. Las dos vidas de Julia. P.16. Sáb. trasn.

**AUDITORIO BUENOS AIRES.** Florida 681/83. Tel.: 322-2775. Continuación de 10.00 hs. Boes blancos, boca negra y Delicias del Sur. Exhibición condicionada. Sáb. trasn.; 1. h.

**AVENIDA.** Avenida de Mayo 675. Tel.: 33-6626. A las 13.15, 16.40 y 20.40 hs. Tránsito sin límites; a las 14.40, 18.30 y 21.40 hs. La hora del espanto II. P.13.

**BIARRITZ.** Supacha 482. Tel.: 322-0356. A las 17.30 y 20.30 hs. (Viernes y sábado: 16.10 y 22.20 hs.). Criso se detuvo en Ebló. P.13.

**CAPITOL.** Santa Fe 1848. Tel.: 812-2379. A las 15.25, 17.55, 20.25 y 23.15 hs. El amor es un eterno vagabundo. P.13. Sáb. trasn.

**CENTERSANTA FE.** Rodríguez Peña 1042. Tel.: 412-4228. A las 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs. Balkan Express. P.13. Sáb. trasn.

**CINEMA UNO.** Supacha 460. Tel.: 322-1112. A las 15.10, 17.40 y 20.40 hs. (Viernes y sábado también: 23.10 hs.). Secretaría ejecutiva. P.13. Sáb. trasn.

**CONCORDE.** Llavé 925. Tel.: 35-1850. A las 15.17, 19.19 y 21.10 hs. (Viernes y sábado también: 23.15 hs.). K-Nino. S/R. Sáb. trasn.

**EMPIRE.** Hipólito Yrigoyen 1934. Tel.: 47-1200. A las 16.50, 20 y 23.10 hs. 9 semanas y media, con K. Basinger y M. Rourke; a las 15.25, 18.25 y 21.40 hs. Septiembre. P.18.

**GAUMONT.** Rivadavia 1635. Tel.: 40-3050. A las 16.10, 19.10 y 22.20 hs. Criso se detuvo en Ebló. P.13.

**GRAND SPLENDID.** Av. Santa Fe 1860. Tel.: 812-0808. A las 15.17, 20.25 y 23.15 hs. Gringo viejo. P.13. Sáb. trasn.

**GRAN REX.** Corrientes 837. Tel.: 322-8000. A las 15.30, 18 y 20.30 hs. (Viernes y sábado también: 23 hs.). El amor es un eterno vagabundo. P.13. Sáb. trasn.

**HEBRAICA (CINEMATHECA ARGENTINA).** Sarmiento 2255. Tel.: 48-2170. A las 18, 20 y 22.15 hs. (Domingo también: 16 hs.). El cantor de jazz, de Richard Fleischer, con Neil Diamond y Laurence Olivier. P.18.

**LA CROCE.** Corrientes 837. Tel.: 322-8000. A las 15.30, 18 y 20.30 hs. (Viernes y sábado también: 23 hs.). El amor es un eterno vagabundo. P.13. Sáb. trasn.

**LA CROCE.** Corrientes 837. Tel.: 322-8000. A las 15.30, 18 y 20.30 hs. (Viernes y sábado también: 23 hs.). El amor es un eterno vagabundo. P.13. Sáb. trasn.

**LA CROCE.** Corrientes 837. Tel.: 322-8000. A las 15.30, 18 y 20.30 hs. (Viernes y sábado también: 23 hs.). El amor es un eterno vagabundo. P.13. Sáb. trasn.

**LA CROCE.** Corrientes 837. Tel.: 322-8000. A las 15.30, 18 y 20.30 hs. (Viernes y sábado también: 23 hs.). El amor es un eterno vagabundo. P.13. Sáb. trasn.

**LA CROCE.** Corrientes 837. Tel.: 322-8000. A las 15.30, 18 y 20.30 hs. (Viernes y sábado también: 23 hs.). El amor es un eterno vagabundo. P.13. Sáb. trasn.

**LA CROCE.** Corrientes 837. Tel.: 322-8000. A las 15.30, 18 y 20.30 hs. (Viernes y sábado también: 23 hs.). El amor es un eterno vagabundo. P.13. Sáb. trasn.

**LA CROCE.** Corrientes 837. Tel.: 322-8000. A las 15.30, 18 y 20.30 hs. (Viernes y sábado también: 23 hs.). El amor es un eterno vagabundo. P.13. Sáb. trasn.

**LA CROCE.** Corrientes 837. Tel.: 322-8000. A las 15.30, 18 y 20.30 hs. (Viernes y sábado también: 23 hs.). El amor es un eterno vagabundo. P.13. Sáb. trasn.

**LA CROCE.** Corrientes 837. Tel.: 322-8000. A las 15.30, 18 y 20.30 hs. (Viernes y sábado también: 23 hs.). El amor es un eterno vagabundo. P.13. Sáb. trasn.

**LA CROCE.** Corrientes 837. Tel.: 322-8000. A las 15.30, 18 y 20.30 hs. (Viernes y sábado también: 23 hs.). El amor es un eterno vagabundo. P.13. Sáb. trasn.

**LA CROCE.** Corrientes 837. Tel.: 322-8000. A las 15.30, 18 y 20.30 hs. (Viernes y sábado también: 23 hs.). El amor es un eterno vagabundo. P.13. Sáb. trasn.

**LA CROCE.** Corrientes 837. Tel.: 322-8000. A las 15.30, 18 y 20.30 hs. (Viernes y sábado también: 23 hs.). El amor es un eterno vagabundo. P.13. Sáb. trasn.

**LA CROCE.** Corrientes 837. Tel.: 322-8000. A las 15.30, 18 y 20.30 hs. (Viernes y sábado también: 23 hs.). El amor es un eterno vagabundo. P.13. Sáb. trasn.

h. Woodstock. P.18.

**IDEAL III.** Supacha 378. Tel.: 396-3300. A las 13.15, 16.05, 18.20, 20.35 y 22.50 hs. Relaciones peligrosas, con Glen Cloose. P.16. Sáb. trasn.

**IDEAL III.** Supacha 378. Tel.: 396-3300. A las 13.15, 16.05, 18.20, 20.35 y 22.50 hs. Relaciones peligrosas, con Glen Cloose. P.16. Sáb. trasn.

**IDEAL IV.** Supacha 378. Tel.: 396-3300. A las 13.15, 16.05, 18.20, 20.35 y 22.50 hs. Relaciones peligrosas, con Glen Cloose. P.16. Sáb. trasn.

**IDEAL V.** Supacha 378. Tel.: 396-3300. A las 13.15, 16.05, 18.20, 20.35 y 22.50 hs. Relaciones peligrosas, con Glen Cloose. P.16. Sáb. trasn.

**IDEAL VI.** Supacha 378. Tel.: 396-3300. A las 13.15, 16.05, 18.20, 20.35 y 22.50 hs. Relaciones peligrosas, con Glen Cloose. P.16. Sáb. trasn.

**IDEAL VII.** Supacha 378. Tel.: 396-3300. A las 13.15, 16.05, 18.20, 20.35 y 22.50 hs. Relaciones peligrosas, con Glen Cloose. P.16. Sáb. trasn.

**IDEAL VIII.** Supacha 378. Tel.: 396-3300. A las 13.15, 16.05, 18.20, 20.35 y 22.50 hs. Relaciones peligrosas, con Glen Cloose. P.16. Sáb. trasn.

**IDEAL IX.** Supacha 378. Tel.: 396-3300. A las 13.15, 16.05, 18.20, 20.35 y 22.50 hs. Relaciones peligrosas, con Glen Cloose. P.16. Sáb. trasn.

**IDEAL X.** Supacha 378. Tel.: 396-3300. A las 13.15, 16.05, 18.20, 20.35 y 22.50 hs. Relaciones peligrosas, con Glen Cloose. P.16. Sáb. trasn.

**IDEAL XI.** Supacha 378. Tel.: 396-3300. A las 13.15, 16.05, 18.20, 20.35 y 22.50 hs. Relaciones peligrosas, con Glen Cloose. P.16. Sáb. trasn.

**IDEAL XII.** Supacha 378. Tel.: 396-3300. A las 13.15, 16.05, 18.20, 20.35 y 22.50 hs. Relaciones peligrosas, con Glen Cloose. P.16. Sáb. trasn.

**IDEAL XIII.** Supacha 378. Tel.: 396-3300. A las 13.15, 16.05, 18.20, 20.35 y 22.50 hs. Relaciones peligrosas, con Glen Cloose. P.16. Sáb. trasn.

**IDEAL XIV.** Supacha 378. Tel.: 396-3300. A las 13.15, 16.05, 18.20, 20.35 y 22.50 hs. Relaciones peligrosas, con Glen Cloose. P.16. Sáb. trasn.

**IDEAL XV.** Supacha 378. Tel.: 396-3300. A las 13.15, 16.05, 18.20, 20.35 y 22.50 hs. Relaciones peligrosas, con Glen Cloose. P.16. Sáb. trasn.

**IDEAL XVI.** Supacha 378. Tel.: 396-3300. A las 13.15, 16.05, 18.20, 20.35 y 22.50 hs. Relaciones peligrosas, con Glen Cloose. P.16. Sáb. trasn.

**IDEAL XVII.** Supacha 378. Tel.: 396-3300. A las 13.15, 16.05, 18.20, 20.35 y 22.50 hs. Relaciones peligrosas, con Glen Cloose. P.16. Sáb. trasn.

**IDEAL XVIII.** Supacha 378. Tel.: 396-3300. A las 13.15, 16.05, 18.20, 20.35 y 22.50 hs. Relaciones peligrosas, con Glen Cloose. P.16. Sáb. trasn.

**IDEAL XIX.** Supacha 378. Tel.: 396-3300. A las 13.15, 16.05, 18.20, 20.35 y 22.50 hs. Relaciones peligrosas, con Glen Cloose. P.16. Sáb. trasn.

**IDEAL XX.** Supacha 378. Tel.: 396-3300. A las 13.15, 16.05, 18.20, 20.35 y 22.50 hs. Relaciones peligrosas, con Glen Cloose. P.16. Sáb. trasn.

**IDEAL XXI.** Supacha 378. Tel.: 396-3300. A las 13.15, 16.05, 18.20, 20.35 y 22.50 hs. Relaciones peligrosas, con Glen Cloose. P.16. Sáb. trasn.

**IDEAL XXII.** Supacha 378. Tel.: 396-3300. A las 13.15, 16.05, 18.20, 20.35 y 22.50 hs. Relaciones peligrosas, con Glen Cloose. P.16. Sáb. trasn.

**IDEAL XXIII.** Supacha 378. Tel.: 396-3300. A las 13.15, 16.05, 18.20, 20.35 y 22.50 hs. Relaciones peligrosas, con Glen Cloose. P.16. Sáb. trasn.

**IDEAL XXIV.** Supacha 378. Tel.: 396-3300. A las 13.15, 16.05, 18.20, 20.35 y 22.50 hs. Relaciones peligrosas, con Glen Cloose. P.16. Sáb. trasn.

**IDEAL XXV.** Supacha 378. Tel.: 396-3300. A las 13.15, 16.05, 18.20, 20.35 y 22.50 hs. Relaciones peligrosas, con Glen Cloose. P.16. Sáb. trasn.

**IDEAL XXVI.** Supacha 378. Tel.: 396-3300. A las 13.15, 16.05, 18.20, 20.35 y 22.50 hs. Relaciones peligrosas, con Glen Cloose. P.16. Sáb. trasn.

**IDEAL XXVII.** Supacha 378. Tel.: 396-3300. A las 13.15, 16.05, 18.20, 20.35 y 22.50 hs. Relaciones peligrosas, con Glen Cloose. P.16. Sáb. trasn.

**IDEAL XXVIII.** Supacha 378. Tel.: 396-3300. A las 13.15, 16.05, 18.20, 20.35 y 22.50 hs. Relaciones peligrosas, con Glen Cloose. P.16. Sáb. trasn.

**IDEAL XXIX.** Supacha 378. Tel.: 396-3300. A las 13.15, 16.05, 18.20, 20.35 y 22.50 hs. Relaciones peligrosas, con Glen Cloose. P.16. Sáb. trasn.

**IDEAL XXX.** Supacha 378. Tel.: 396-3300. A las 13.15, 16.05, 18.20, 20.35 y 22.50 hs. Relaciones peligrosas, con Glen Cloose. P.16. Sáb. trasn.

**IDEAL XXXI.** Supacha 378. Tel.: 396-3300. A las 13.15, 16.05, 18.20, 20.35 y 22.50 hs. Relaciones peligrosas, con Glen Cloose. P.16. Sáb. trasn.

**IDEAL XXXII.** Supacha 378. Tel.: 396-3300. A las 13.15, 16.05, 18.20, 20.35 y 22.50 hs. Relaciones peligrosas, con Glen Cloose. P.16. Sáb. trasn.

**IDEAL XXXIII.** Supacha 378. Tel.: 396-3300. A las 13.15, 16.05, 18.20, 20.35 y 22.50 hs. Relaciones peligrosas, con Glen Cloose. P.16. Sáb. trasn.

**IDEAL XXXIV.** Supacha 378. Tel.: 396-3300. A las 13.15, 16.05, 18.20, 20.35 y 22.50 hs. Relaciones peligrosas, con Glen Cloose. P.16. Sáb. trasn.

**IDEAL XXXV.** Supacha 378. Tel.: 396-3300. A las 13.15, 16.05, 18.20, 20.35 y 22.50 hs. Relaciones peligrosas, con Glen Cloose. P.16. Sáb. trasn.

**IDEAL XXXVI.** Supacha 378. Tel.: 396-3300. A las 13.15, 16.05, 18.20, 20.35 y 22.50 hs. Relaciones peligrosas, con Glen Cloose. P.16. Sáb. trasn.

**IDEAL XXXVII.** Supacha 378. Tel.: 396-3300. A las 13.15, 16.05, 18.20, 20.35 y 22.50 hs. Relaciones peligrosas, con Glen Cloose. P.16. Sáb. trasn.

**IDEAL XXXVIII.** Supacha 378. Tel.: 396-3300. A las 13.15, 16.05, 18.20, 20.35 y 22.50 hs. Relaciones peligrosas, con Glen Cloose. P.16. Sáb. trasn.

**IDEAL XXXIX.** Supacha 378. Tel.: 396-3300. A las 13.15, 16.05, 18.20, 20.35 y 22.50 hs. Relaciones peligrosas, con Glen Cloose. P.16. Sáb. trasn.

**IDEAL XL.** Supacha 378. Tel.: 396-3300. A las 13.15, 16.05, 18.20, 20.35 y 22.50 hs. Relaciones peligrosas, con Glen Cloose. P.16. Sáb. trasn.

**IDEAL XLI.** Supacha 378. Tel.: 396-3300. A las 13.15, 16.05, 18.20, 20.35 y 22.50 hs. Relaciones peligrosas, con Glen Cloose. P.16. Sáb. trasn.

**IDEAL XLII.** Supacha 378. Tel.: 396-3300. A las 13.15, 16.05, 18.20, 20.35 y 22.50 hs. Relaciones peligrosas, con Glen Cloose. P.16. Sáb. trasn.

**IDEAL XLIII.** Supacha 378. Tel.: 396-3300. A las 13.15, 16.05, 18.20, 20.35 y 22.50 hs. Relaciones peligrosas, con Glen Cloose. P.16. Sáb. trasn.

**IDEAL XLIV.** Supacha 378. Tel.: 396-3300. A las 13.15, 16.05, 18.20, 20.35 y 22.50 hs. Relaciones peligrosas, con Glen Cloose. P.16. Sáb. trasn.

**IDEAL XLV.** Supacha 378. Tel.: 396-3300. A las 13.15, 16.05, 18.20, 20.35 y 22.50 hs. Relaciones peligrosas, con Glen Cloose. P.16. Sáb. trasn.

**IDEAL XLVI.** Supacha 378. Tel.: 396-3300. A las 13.15, 16.05, 18.20, 20.35 y 22.50 hs. Relaciones peligrosas, con Glen Cloose. P.16. Sáb. trasn.

396-1335. A las 15.17, 19.21 y 21.10 y 23.15 hs. El precio de una pasión. P.16.

**PARAMOUNT.** Llavé 845. Tel.: 322-9999. A las 12.50, 14.55, 17.10, 19.05, 21.10 y 23.15 hs. Sid y Nancy. P.18. Viernes y sábado trasn.

**PATIO BULLRICH I.** Posadas 1245. Tel.: 325-8328. A las 15.30, 17.20, 19.20, 21.20 y 23.25 hs. Mi dulce bebé. P.13.

**PATIO BULLRICH II.** Posadas 1245. Tel.: 325-8328. A las 15.30, 17.20, 19.20, 21.20 y 23.25 hs. Mi dulce bebé. P.13.

**PATIO BULLRICH III.** Posadas 1245. Tel.: 325-8328. A las 15.30, 17.20, 19.20, 21.20 y 23.25 hs. Mi dulce bebé. P.13.

**PATIO BULLRICH IV.** Posadas 1245. Tel.: 325-8328. A las 15.30, 17.20, 19.20, 21.20 y 23.25 hs. Mi dulce bebé. P.13.

**PATIO BULLRICH V.** Posadas 1245. Tel.: 325-8328. A las 15.30, 17.20, 19.20, 21.20 y 23.25 hs. Mi dulce bebé. P.13.

**PATIO BULLRICH VI.** Posadas 1245. Tel.: 325-8328. A las 15.30, 17.20, 19.20, 21.20 y 23.25 hs. Mi dulce bebé. P.13.

**PATIO BULLRICH VII.** Posadas 1245. Tel.: 325-8328. A las 15.30, 17.20, 19.20, 21.20 y 23.25 hs. Mi dulce bebé. P.13.

**PATIO BULLRICH VIII.** Posadas 1245. Tel.: 325-8328. A las 15.30, 17.20, 19.20, 21.20 y 23.25 hs. Mi dulce bebé. P.13.

**PATIO BULLRICH IX.** Posadas 1245. Tel.: 325-8328. A las 15.30, 17.20, 19.20, 21.20 y 23.25 hs. Mi dulce bebé. P.13.

**PATIO BULLRICH X.** Posadas 1245. Tel.: 325-8328. A las 15.30, 17.20, 19.20, 21.20 y 23.25 hs. Mi dulce bebé. P.13.

**PATIO BULLRICH XI.** Posadas 1245. Tel.: 325-8328. A las 15.30, 17.20, 19.20, 21.20 y 23.25 hs. Mi dulce bebé. P.13.

**PATIO BULLRICH XII.** Posadas 1245. Tel.: 325-8328. A las 15.30, 17.20, 19.20, 21.20 y 23.25 hs. Mi dulce bebé. P.13.

**PATIO BULLRICH XIII.** Posadas 1245. Tel.: 325-8328. A las 15.30, 17.20, 19.20, 21.20 y 23.25 hs. Mi dulce bebé. P.13.

**PATIO BULLRICH XIV.** Posadas 1245. Tel.: 325-8328. A las 15.30, 17.20, 19.20, 21.20 y 23.25 hs. Mi dulce bebé. P.13.

**PATIO BULLRICH XV.** Posadas 1245. Tel.: 325-8328. A las 15.30, 17.20, 19.20, 21.20 y 23.25 hs. Mi dulce bebé. P.13.

**PATIO BULLRICH XVI.** Posadas 1245. Tel.: 325-8328. A las 15.30, 17.20, 19.20, 21.20 y 23.25 hs. Mi dulce bebé. P.13.

**PATIO BULLRICH XVII.** Posadas 1245. Tel.: 325-8328. A las 15.30, 17.20, 19.20, 21.20 y 23.25 hs. Mi dulce bebé. P.13.

**PATIO BULLRICH XVIII.** Posadas 1245. Tel.: 325-8328. A las 15.30, 17.20, 19.20, 21.20 y 23.25 hs. Mi dulce bebé. P.13.

**PATIO BULLRICH XIX.** Posadas 1245. Tel.: 325-8328. A las 15.30, 17.20, 19.20, 21.20 y 23.25 hs. Mi dulce bebé. P.13.

**PATIO BULLRICH XX.** Posadas 1245. Tel.: 325-8328. A las 15.30, 17.20, 19.20, 21.20 y 23.25 hs. Mi dulce bebé. P.13.

**PATIO BULLRICH XXI.** Posadas 1245. Tel.: 325-8328. A las 15.30, 17.20, 19.20, 21.20 y



César Franco. Sábado: 22.45 hs. Precios populares.

El casamiento de Laucha. De Roberto Payró. Dir.: Adrián Di Stefano. Viernes: 21.15 hs.

Una visita difícil. De C. Nalé Rosendo. Dir.: Adrián Di Stefano. Sábado: 20.30 hs.

Mi hijo, el doctor. De F. Sánchez. Dir.: Adrián Di Stefano. Sábado: 19.15 hs.

Las de Barranco. De G. de Laferrère. Dir.: Adrián Di Stefano. Domingo: 20.30 hs.

COLISEO. M.T. de Alvar 1125. Tel.: 313-5943/393-7115.

## LUTHIERS

El REIR DE LOS CANTARES. Viernes y sábado: 21 y 23.30 hs., domingo: 19 y 21.30 hs.

DE LA CAMPANA. Diagonal Norte 943 (a 30 mts del Obelisco). Tel.: 396-3606. Presenta: Sobre la libertad y otros poemas, de los textos de Cossá, De Cecco, Griffero, Halacy y Somigliana. Dir.: Julián Howard. Sábado: 0.30 hs. Socios gratis. P.L.: \$ 500.

DE LA CAMPANA. Diag. Norte 943 (a 30 mts del Obelisco). Tel.: 396-3606. Reservas telefónicas.

COMPANERO DEL ALMA (Sobre la vida del poeta español Miguel Hernández). De V. Cosse y A. Genta. Dir.: Villanueva Cosse. Jueves: 21 hs. (Plata: \$ 500), viernes: 21 hs., sábado: 22 hs., domingo: 20.30 hs. Plata: \$ 700.

DE LA CORTADA - CENTRO PARAKULTURAL. Venezuela 336. Tel.: 362-8594. Presenta:

La Debut. Show con Alejandra Flechner, María José Gabín, Verónica Linares y Laura Markert. Acto invitado: Mielé Fernández Alonso. Gamba ortopedica: Silvia Armoza. Viernes y sábado: 22.30 hs.

Ambiente Parakultural con Viola, Tortorise, Urdapilleta y Albert Tavolara. Sábado: 0.15 hs.

Parafente. Rijo sangre, Chis y Hay. Gran Gorta. Hoy: 21 hs.

DE LA FABIOLA. Agüero 444. Tel.: 87-4531/491-0028. Grupo "Aires" presenta: De Cuba a Buenos Aires. Week-end en Bahía. De Alberto Pedro. Dir.: E. Martín. Sábado: 20.30 hs., domingo: 19.30 hs.

Marginal (de un solo golpe). De Enrique E. Urutú. La belleza de la demencia en escena. Viernes y sábado: 22.30 hs.

DE LA GALERA ENCANTADA. Corrientes 3671. Tel.: 89-6589. Enrique Federman en: Party... cipo? Espectáculo de humor. Dir.: Enrique Federman. Sábado: 22.45 hs. Entrada libre.

La murga de la mancha. De Héctor Presa, con H. Prosa, G. Lerne, D. Ceñori, M. Rossi, N. Ducó, S. Prieto y C. Kolan. Dir.: H. Prosa. Sábado: 24 hs. Entrada libre.

DE LA GALERA ENCANTADA. Corrientes 3671. Tel.: 89-6589. Grupo Imágenes en: El corazón es una jaula. De Raúl Brambilla. Con: Boris Rulaján, Cristina Arca y elenco. Dir.: Ernesto Torchia. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 19.30 hs.

DE LA GALERIA. Santa Fe 2450. Tel.: 825-8914.

¿Vo so loco... o te haces? de Oscar Núñez. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 19.30 hs.

Carlaínas Producciones Presenta: Asfixia

(El homosexual frente a sí mismo). De Ricardo Oyarzábal. Dir.: Nora Depauli. Viernes y sábado: 23.30 hs.

DE LA PIEDAD. Bm. Mitre 1571 (Pasaje). Tel.: 84-0542.

Aquí... La Zarneta! Estampas de conocidas zarnetas. Dir.: Fernando Gavé. Viernes y sábado: 20.30 hs.

En un tiempo de tonadillas y coples. Evocación de "La Belle Époque" y de "Varieté". Textos: Luis Barrios. Dir.: Fernando Gavé. Viernes, sábado y domingo: 19.30 hs.

Te jube... sonaste! Comedia para reír de Scaramo y Ramírez. Dir.: Luis Barrios. Viernes, sábado y domingo: 18.30 hs. Desc. a jub.

DEL GLOBO. Marcelo T. de Alvar 1155. Tel.: 393-8351. La vanda se va...

Dos últimas semanas

LA BANDA ELASTICA '89. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23.30 hs., domingo: 20.30 hs.

DEL PATIO. Esmeralda 285. Tel.: 46-2962. Presenta:

Ayer, en Madrid

Dir. gral.: Norberto Vázquez Freije. Dir. mus.: Gerardo Delgado. Teatro, poesía y música española. Sábado: 20.45 hs., domingo: 18.30 hs. Desc. jub.

DEL SUR. Venezuela 1286. Tel.: 37-5702. Luego de presentarse en el National Theatre de Londres, vuelve:

TANGO VARSOVIANO con Mónica Lacoste, Adriana Díaz, César Repetto y Luis Solinas. Un espectáculo de Alberto Félix Alberto. Premio Molire 1987. Jueves: 21 hs. (día popular), viernes: 22 hs., sábado: 20 y 22.30 hs.

EL EXCENTRICO DE LA 18ª. Lerma 420. Tel.: 727-6092.

ANTIGONA

De Sófocles. Con: Cristina Banegas, Adriana Genta, Tony Vilas y gran elenco. Dir.: Alberto Ure. Lunes, martes y viernes: 21.30 hs.

EL FAROL. Pre. Perón 2115.

El bufón

De Luis Agustoni, unipersonal sobre Hamlet, de William Shakespeare. Sábado: 20.30 hs. Entrada libre.

ESCUELA. Estados Unidos 745. San Telmo. Presenta con dirección de Federico Herrero y elencos con actores del Teatro Escuela.

En ropa interior. De Pier Heller. Lunes a jueves: 21.30 hs. Viernes y sábado: 22.30 hs. Domingo: 21.30 hs.

Rouge y Polvo. De Pier Heller. Lunes a jueves: 21.30 hs. Viernes y sábado: 22.30 hs., domingo: 19.30 hs.

Un motivo sexual. De Nunt Hansen. Lunes a jueves: 21.30 hs., viernes y sábado: 22.30 hs. Domingo: 22.30 hs.

Una clínica acrogita. De Adrián Stopelman. Viernes: 23.30 hs., sábado: 0.45 hs. Domingo: 20.30 hs.

El hipopótamo blanco. De Hebe Serbrinsky. Lunes a jueves: 21.30 hs., viernes y sábado: 21.30 hs. Domingo: 20.30 hs.

El violador. De Osvaldo Dragun. Viernes y sábado: 23.30 hs., domingo: 19.30 hs.

Rostros. De Pier Heller. Viernes y sábado: 0.45 hs., domingo: 18.30 hs.

Un color que sabe. Nt Hansen. Viernes y sábado: 2 hs.

EL VITAL. Sala Tres. Rodríguez Peña 344. Tel.: 40-0948. Est. y jub. descuentos.

Sala Uno.

Cuentos chinos. Dir.: Helena Tritek. Viernes y sábado: 20.30 hs.

El caso Dora. Autor: R. E. Torres. Dir.: J. Alvarez, con Liliana Pecora. Sábado: 21 hs., domingo: 21.30 hs.

No hay que llorar (Historia de una venganza) de Roberto Costa. Dir.: A. Fernández. Viernes: 21 hs.

Sala Dos.

Añoroso. Dir.: Héctor Ezcurra. Jueves: 21 hs.

El montaplatos. De Harold Pinter. Dir.: Aníbal Morice. Viernes y sábado: 21 hs.

Que los hay, los hay... El enano fascista. Maitelo con humor. De Marco Martínez. Dir.: Nora Depauli. Sábado: 22.30 hs.

Muchas pelucas para un solo calvo. De Eduardo Galvo y Pedro Cano. Sábado: 0.15 hs.

Sala Tres

Consecuencia. Los habitantes de Thanaos. Autor y director: Hernán Vidal. Domingo: 21.30 hs.

La gran P... Dir.: Jorge Drijlich. Sábado: 0.30 hs.

Nota al pie. De Rodolfo Walsh. Dir.: Horacio Guevara. Sábado: 23.30 hs.

Femichista. De Liliana Brando. Dir.: Susana Roman, con Noemí Brando. Sábado: 21.30 hs.

ESPACIOS. Bulnes 1350. Tel.: 862-2439. Presenta:

EL TORNIQUE

De Victor Lanoux. Dir.: Maximiliano Paz. Con Servando Villami y Carlos Santamaría. Viernes y sábado: 22.30 hs., domingo: 20.30 hs.

ESPACIOS. Bulnes 1350. Tel.: 862-2439.

La primera comunión

De F. Arrabal. Dir.: Elisa Samoilovich. Viernes y sábado: 20.30 hs.

De arabes y cantares. Danzas y poemas españoles. Granados, Falla, flamenco y Rock. Conjunto "De romances y cantares" con Graciela Rís Salz y su ballet "Hispania", guitarra flamenca: Agustín Hellín. Jueves: 21.30 hs.

FORO GANDHI. Montevideo 453. Tel.: 46-1994. 2do año! Los Meli: La culpa de la más fea (nuevo espectáculo). Viernes y sábado: 22.30 hs.

GALPON DEL SUR. Humberto 1° 1739. Tel.: 26-4981.

Estimado señor Presidente

Con: A. Naya y J. Velutras. Libro y dir.: Néstor Sabatini. Viernes y sábado: 20.30 hs., domingo: 19.30 hs.

JACOB BEN-AMÍ. J. Jaurés 746. Tel.: 961-0527. Teatro Yidish presenta:

Viva la alegría

(Zol zain Treil)

Con: J. Denker, O. Windler, Anna Rappaport, S. Heilmann. Dir.: J. Denker. Sábado: 21.30 hs., domingo: 19.30 hs.

LA GRAN ALDEA. Pje. Guiffra 330 (alt. Paseo Colón al 800). Tel.: 363-0450/0388.

Sala Samuel Elchebaum

Teatro universitario de la provincia de Tucumán presenta a Teresa Terraf en: El locutorio de Jorge Díaz con Carlos Olivera. Dir.: Enrique Ponze. Sábado: 22.30 hs., domingo: 20.30 hs.

Anagrama. De Hebe Serbrinsky. Dir.: Inés De Caro. Viernes: 21.30 hs.

Sala Milagros de la Vega

Carnaval de las artes en: Andando caminios. De Fay Dimand. Sábado: 20.30 hs.

Alesteas. De Eurípides. Versión libre de M. Dao y W. Rosenzweig. Domingo: 20.45 hs.

Maliditos (Rimbaud y Verlaine por sí mismos). Dir.: Eduardo Riva. Sábado:

22.30 hs., domingo: 19.30 hs.

Eduardo y Marco Antonio, aquí y entonces. De José Eduardo Abadi. Dir.: Luis Rossini. Viernes: 21 hs.

"Homenaje a la poesía de José Pedro ni". El ángel está afuera. Dir.: Julio Luis Aguilar. Jueves: 21.30 hs.

Cenicienta acorralada... (no habrá ninguna igual). Con: Carina Mengo. Dir.: F. Piernas. Viernes: 23 hs.

Café teatro

FRANKLIN CAICEDO en: Nacida en el corazón. Viernes: 22.30 hs.

LARRETA. Mendoza 2248. Tel.: 784-4040. (Sala Cubierta del Museo E. Larreta).

Estampas de Zarnetas

con fragmentos de M. Torroba, Guerrero, H. Caballero y otros. Dir. esc. T. Molinari. Dir. gral.: Sofía de Rey. Sábado y domingo: 18.30 hs.

LA MIRAGE. Sala 1275. Reservas: 38-0556/23-9332. Pablo Micasantoni en el unipersonal: El espermatozoide alienado. Dir.: Alejandra De Santiago. Viernes: 24 hs., sábado: 23 y 1 h., domingo: 21 hs.

Mujeres llevando este aviso tienen el 50% de una consumición. Entrada libre y gratuita.

LASSALLE. Per. Perón 2263. Tel.: 47-9388. Presenta:

Azuena Godoy Cruz

(Opera clip)

Dir.: Alain Guillon. Lunes, miércoles, jueves, viernes y sábado: 20.30 hs., domingo: 19.30 hs.

La fuerza de la costumbre

De Thomas Bernhard. Dir.: Miguel Guerberof. Jueves a sábado: 22.30 hs., domingo: 20.30 hs.

LOLA MEMBRIVES. Corrientes 1280. Tel.: 37-5108. Estrella de Mar '89. La clave del humor. Vuelve el fenómeno

MIDACHI

Miércoles y jueves 21 hs., viernes y sábado: 21 y 23.30 hs., domingo: 19.30 hs.

LORANGE. Corrientes 1372. Tel.: 45-7386. Thelma Biral, Germán Kraus, Nora Cárpena, Claudio García Saut, Barbara Mujica, Juan Leyrado, Linda Perez y Enrique Orantón en:

SOUFFLE

De Bernard Shal. Escenografía: Guillermo de la Torre. Dirección: Mario Morgan. Martes a viernes: 21.30 hs., sábado: 20.30 y 23.30 hs., domingo: 20.30 hs.

Últimas funciones en su despedida definitiva.

LUISA VEHL. V. Yrigoyen 3131. Tel.: 87-3336. Presenta

Fedra

De Racine. Con: Lucía Damico, Miguel Ángel Tarditi, Mirta Moreno y gran elenco. Sábado: 22.30 hs., domingo: 20.30 hs.

Últimas funciones.

MANZANA DE LAS LUCES. Perú 294. Tel.: 34-9930. Coproductora: Teatro Amalio pta.: La cantante calva, de Eugenio Ionesco. Dir.: Oscar Naya. Sábado: 22.30 hs., domingo: 21.30 hs.

MANZANA DE LAS LUCES. Perú 294. Tel.: 34-9930. (Sala de la Ranchería)

Los prójimos

De Carlos Gorostiza. Dir.: L. Marín-Ruscón. Sábado: 20.30 hs., sábado: 19.30 hs.

MARGARITA VIRGU. Chacabuco 875. Tel.: 26-8359.

Bodas de sangre

(Un embrujo antiguo)

De F. G. Lorca. Dir.: M. Salas y O. Salorio. Viernes y sábado: 22.15 hs., domingo: 21.15 hs.

MONUMENTAL. Lavalle 786. Tel.: 393-8865.

Ciclo

EL CANTAUTOR

ALEJANDRO LERNER

Hoy: 21 hs.

NUOVO TEATRO DEL PLATA.

Cerito 228. Tel.: 35-2587. Nuevamente juntos Esteban, Carlos y Alfredo en:

MELINO X 3

Show cómico-musical con Esteban y sus mejores personajes, Carlos y sus mejores temas y Alfredo y toda su cominidad. Viernes: 22.15 hs., sábado: 22.30 hs.

OPERA. Corrientes 860. Tel.: 35-1335. Productores Independientes Asociados presentan:

RAEL

Revive a Genesis. Viernes: 22 hs.

RUBEN GOLDIN

Presentando su L.P. Profano. Sábado: 22.30 hs.

PICCOLO TEATRO. Corrientes 1624. Tel.: 49-3465/3485. Lo mejor de:

LOS VERGARA

Viernes: 23 hs., sábado: 23 y 0.45 hs.

PICCOLO TEATRO. Corrientes 1624. Tel.: 49-3465/3485. Presenta ahora en la calle Corrientes:

Trans frappe

En: Una noche bien frappe. Show cómico transformista, con la actuación del Cándide Feet Ballet. Viernes: 0.30 hs., domingo: 21.45 hs., lunes: 21.30 hs.

PICCOLO TEATRO. Corrientes 1624. Tel.: 49-3465/3485. Presenta:

SIN SOI

de Alberto Borla. Con: Edda Desol, Andrea Cantoni y Héctor Pazos. Dir.: Nora Masí. Martes y miércoles: 20.30 hs., viernes y sábado: 21.30 hs., domingo: 20.30 hs.

REGINA. Ave. Santa Fe 1235. Tel.: 812-5470.

Guillermo Gentile

en

CON LAS ALAS ENCOGIDAS

de Guillermo Gentile, con Yolanda González. Dir.: Yolanda González. Martes a viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20.30 hs.

SANTA MARIA. Montevideo 842. Tel.: 42-7311. Presenta:

Lo que le ocurrió a Pepe después de muerto, de Jordi Poncel. Dir.: Omar Ottomani. Viernes y sábado: 20.30 hs., domingo: 19.30 hs.

Picardía de zarneta de Teresa Molinari, con gran elenco. Dir.: Alfredo Lepore. Viernes y sábado: 21.30 hs.

TABARIS. Corrientes 831. Tel.: 322-8589. Gran estreno de un Musical: Huelga Argentina dedicado a todo el público. Santiago Bal, Max Berlioz, Alberto Anchart y Lelebe Schwartz en:

Oi vei Sofia!

Coreografía: Daniel Fernández. Mus.: Raul Parentella. Lib. y dir.: Santiago Bal. Martes a viernes: 21.30 hs., sábado: 21.30 hs., domingo: 20.30 hs. S.R.

T.E.A. (Sala Pedro Aleandro). San Carlos. 3151. Tel.: 962-5709. Vuelve a escena el gran éxito:

Orquesta de señoras

De Jean Anouilh. Dir.: Rubén Bilaro. Viernes: 21 hs.

MUSIC HALL

A.B.C. Esmeralda 506. Tel.: 322-9506. En pantalla: Las orgías de Pópea. En escena. En vivo, nuestro exclusivo show. Todo el arte del strip total. Seomania. Lunes a jueves: 21.30 hs., viernes: 21.30 y 23.30 hs., sábado: 10.11.30, 15.30, 19.30 y 23.30 hs., show: 13, 14, 15, 17, 18, 21, 22, 15, 24 y 1.15 hs. P.18.

BAR DECO. Teatro - Juncal 1773. Tel.: 962-3245.

Carlos Merola en: Meroloviendo, con María Esther Lovero. Viernes: 23.30 hs.

MARIKENA MONTI en:

Markena Monti canta La Revolución. Puesta en escena: Lia Jelin. Dir.: Enrique Paz. Sábado: 21.30 y 23.30 hs.

B.I.F. J. Seguí 4621. Tel.: 962-2630.

DIANA LYNN

Cantante y pianista. Viernes y sábado: 21 a 23 hs.

Quinto Tenéricas

Con Bazan, Washington, Cichero, Machine, etc.

Néstor Astarita y todo el jazz

Con Livia Barbosa en canto. Viernes: 23 a 2 hs.

Hot Club Cuatro

Con Héctor López Furst, Ricardo Pelican, etc. y

Juramento Jazz Band

(New Orleans)

Sábado: 23 a 3 hs.

CAFE DEL BUEN AYRE. Rep. de la India 2725. Tel.: 922-8283.

CASABLANCA

Todo el Rock con

S.D.R. y

Los Rockeros Blueseros

Hoy: 20.30 hs.

CAFE DEL SOL. Puan 368. Tel.: 432-6007/69-1703.

Recital exclusivo de:

MONICA POSE

Sábado: 0.30 hs.

CAFE VIENTES MOZART. Reconquista 1050. Tel.: 311-6802. Almuerzo todos los días. Tarjetas de crédito. A las 18 hs. Piano Bar.

JORGE GUILLERMO

y

LA MISIÓN

Lunes: 21 hs.



## LOS QUE VAMOS A MORIR EN EL 2030

(Por Martín Hopen Hayn) Los nacidos en el '55 moriremos en el 2030. Aunque muramos el año que viene, el 2000 o el 2050. Igual tendremos que partir en el 2030.

Nos pasaremos la vida muriendo de repente, arrastrando un pirata en la nariz y alcoholizando el alma con la ceniza o el reflejo de una pasión prestada. Nos calentaremos una mano con la fogata de los espejismos, mientras con la otra firmaremos cheques, nos aferraremos al tubo del teléfono y remaremos esta ciudad espuria del único modo sobrevivible: espuriamente.

Festejaremos el 2000 como si un giro imprevisible nos esperara en el destape del nuevo milenio, confiados que la mañana siguiente nos despertará de la borrachera o de la volada recostados sobre una arena dulce, dramáticamente dulce. En cierto modo será así. Y en cierto modo, todo lo contrario. Pero no renunciaremos a ese exasperante pálpito que nos anuncia siempre la cercanía —nunca la presencia— de la felicidad, la posibilidad de poner el mundo de cabeza por un segundo, el encuentro posible con el orgasmo individual o de los pueblos. En otras palabras: nos seduce y acosa ese lugar que alguna vez nos prometieron los nacidos en el '35 o '45. O que nosotros creímos que nos prometieron.

Seguramente, los años que vienen no serán muy distintos de los que acaban de pasar. Nos volverán a defraudar la timidez de la vida, la aridez de la política, los desen-

cuentros del amor. Tendremos, al igual que antes, filones de plenitud que vanamente intentaremos retener o prolongar. Allí reside nuestra riqueza y nuestra miseria: aprendimos a creer en la plenitud sin un Dios que la avale. En esta fe, huérfana de padre y madre, nunca terminamos de soltarnos las trenzas. Ni prolijos ni chascones, acabaremos siendo tiernos cuando queríamos ser eróticos, pragmáticos cuando juramos ser utópicos, prudentes cuando creíamos ser irreverentes. Eso nos complica. Pero no tanto.

Seguiremos navegando como hasta ahora: con la sensación de no terminar del todo de nacer, de haber sido paridos a medias. Seguiremos recomponiendo estos retazos dispersos de una cultura inacabada, juntando la culpa con la pasión, la esperanza con el cinismo, la realidad con la película. Nos repetiremos, una y otra vez, que llegamos tarde a la repartición de roles, que las cartas ya las echaron otros que llegaron antes o que se reclaman los legítimos herederos. Nos reconocemos en la calle y nos diremos, antes de volver a despedirnos: "Toma, somos de la tribu

de los nacidos en '55, años más o años menos; aquí andamos, estirando el chicle, chancleteando, llenos de proyectos que nos dan sentido y nos abruma al mismo tiempo". Nos miraremos a los ojos con un sutil gesto de complicidad para regresar al mundo de los otros convencidos de que somos especiales y distintos. Pero también, no tanto.

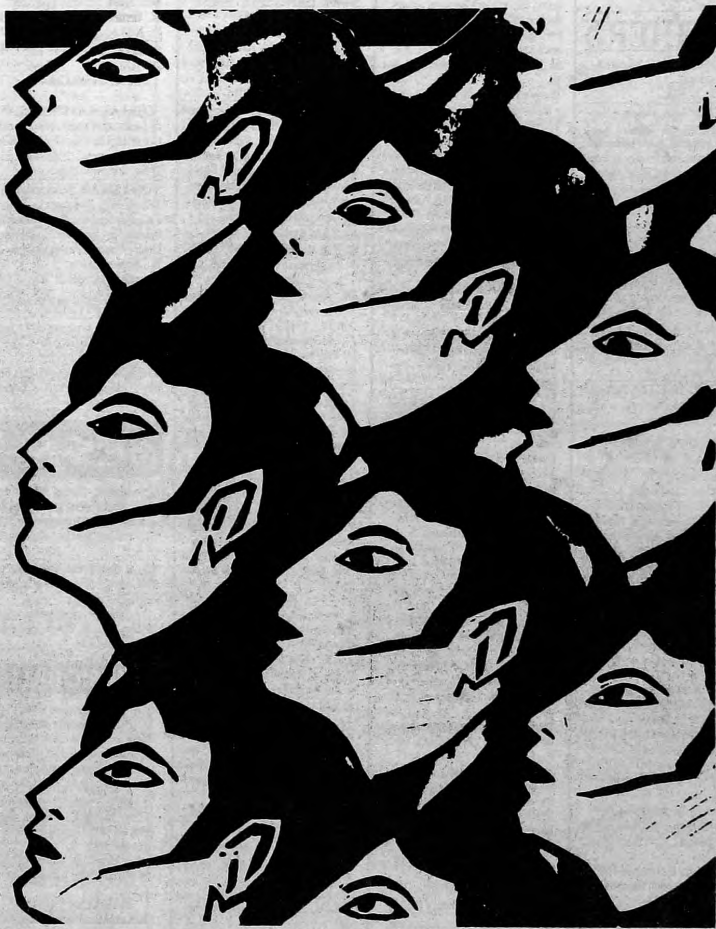
Y moriremos en el 2030. Aunque sea un poco antes o un poco después, lo mismo da. Moriremos de muerte artificial, de un domingo en las sienes o de un infarto en las ganas. Y los últimos años los pasaremos como todas las generaciones: a media máquina, sacando cuentas pendientes, conformándonos parcialmente con lo que le pudimos ratonear a esta vida de gatos. Probablemente daremos a nuestros hijos y nietos menos consejos de los que hemos recibido

de nuestros padres o abuelos. No tanto por falta de evidencias, sino porque sabremos que ellas son efímeras, provisorias, casi inconfesables.

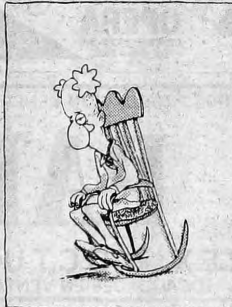
Así llegaremos al final: zigzagueando entre la cobardía y la ternura, presumiblemente desencantados, casi místicos del relativismo. Enfrontaremos la partida tal como lo hemos enfrentado todo desde que llegamos —la ley del Padre, el enemigo de turno, la rutina—: como

tarzanes de jardín, con enormes trincheras y pistolitas de agua.

Todo esto tiene también su encanto, su finura, la sutil curvatura de una recta. Al fin y al cabo, somos irrepetibles: nadie más volverá a salir disparado del '55 para volver a caer en 2030. Nos leerán en anales o en memorias, pero nadie podrá meterse en nuestra piel, sentir esta tibieza del '55 en las venas, amargarse suavemente, al estilo de los que mueren en el 2030. Algún día, los nacidos en el '65, en el 2000 o en el 2030 podrán encontrarse en una esquina cualquiera del futuro y comentar con entusiasmo: "No imaginas lo que me pasó anoche: sentí ese aleteo en el estómago tan propio de los nacidos en el '55. Tal como siempre lo pensé: entre el vértigo y el desgarró. Y fue hermoso, de veras que fue hermoso".



**SOCORRO**



Por Rep